

MOD INBHIR-PHEOFHARAIN 1991

MOD
Festíval Pheofharain
1991



Bliadhna
19ⁿa '91
Gaidhlig

88MH MOD

£2.00





T H E R E ' S N O D R A M L I K E D R A M B U I E .

Failte Bhon

Chomunn

Tha sinn toilichte gu bheil am Mòd air ais air a' Ghàidhealtachd ann am Bliadhna na Gàidhlig. Tha e air leth freagarrach am Mòd a bhith ann an Inbhir-pheofarain air a' bhliadhna shònraichte seo seach gu bheil Comhairle Rois is Chrombaidh cho bàigeheil ri ar cànan ann an iomadh doigh.

'S e seo an làthaireachd as motha a bhitheas againn ann am bliadhna anns an dh'fhuair a' Ghàidhlig foillseachadh barraichte fad is farsaing. Chan ann a-mhain ann an Alba ach ann an dùthchannan air feadh an t-saoghail.

Tha sinn gu mòr an comain gach buidhne a thug dhuinn cuideachadh an liub a' Mhòid: Roinn na Gaidhealtachd, Buidheann Iomairt na Gàidhealtachd, Comhairle Rois is Chrombaidh agus na h-Urrasairean ionadail agus naiseanta.

Tha Comataidh Ionadail a' Mhòid ri'm moladh airson cho dripeil 's cho dicheallach 's a tha iad air a bhith a' sireadh airgid airson a' Mhòid agus a' saothrachadh air sgàth a' chànan anns na trì bliadhna a chaidh seachad.

Taing cuideachd do Chomataidh Nàiseanta a' Mhòid agus do luchd-obrach a' Chomuinn. Tha iadsan daonnan an sas anns an obair co-cheangailte ris an fhèis chudthromaich seo, agus glè thric, chan e aon Mhòd air a bheil iad a' cuimseachadh ach air dha no trì.

Tha sinn an dòchas gun còrd Mòd Blaidhna na Gàidhlig ruibh.



*Domhnall MacRisnidh
Ceann-Suidhe*



*Iain Gordon Domhnallach
Fear Gairm a' Mhòid*

LIBRARY OF SCOTLAND
1815

Facal bhon Neach-Gairme airson Program a' Mhoid

Tha trì fichead bliadhna òn a bha am Mòd Nàiseanta an Inbhir-pheofarain. Anns an ùine sin thàinig iomadh atharrachadh air cruth a' Mhòid agus tha e, mar fhèis ciùil, gu math nàs motha. Ach tha an aon amas ann an diugh sa bh'ann trì fichead bliadhna air ais — 's e sin a bhith ag ath-bheothachadh sa' neartachadh na Gàidhlig is an ceòl is an cultur co-cheangailte rithe. Tha Sgìre Rois is Chrombaidh an sàs ann am brosnachadh ealain anns an farsaingeachd agus gu sònraichte ealain Ghàidhealach. Tha am Mòd Nàiseanta air fhaicinn mar phàirt phrìseil den phrògram adhartas seo.

Tha sinn a' toirt cuireadh bhlàth fhaoilteach dhuibh a bhith maille ruinn aig àm a' Mhòid.

Tha sùil ri deich laithean de cheòl is de dh'aighear le mor chudtrom air càirdeas is gàirdeachas. Bithidh na glinn air ghlèus le ceòl nan Gaidheal.

NIALL MACEACHARNA



*Niall MacEacharna
Neach Gairm Comataidh Inbhir-pheofarain*

Message for Mod Programme from the Convener

There are sixty years since the National Mod was held in Dingwall. During that period the format of the Mod has undergone many changes and it is, as a music festival, much larger. But the aim today is the same as that of sixty years ago; that is to revive and strengthen Gaelic and the music and culture associated with it.

Ross and Cromarty District is involved in the development of the arts generally and Highland arts in particular. The National Mod is seen as a valuable part of this development programme.

We extend a warm welcoming invitation to you to be with us at the time of the Mod.

We look forward to ten days of music and entertainment with great emphasis on friendship and happiness. The glens will be in tune to the music of the Gaels.

NEIL MACKECHNIE

Greetings from Councillor Duncan McPherson Convener of Highland Regional Council

I am delighted to welcome the 1991 National Mod to Dingwall and District. It promises to be a wonderful occasion and I am very much looking forward to the event.

Highland Regional Council recognises the importance of Gaelic Language and Culture and actively encourages its continuing use and development.

A Gaelic Committee fosters the work of groups active in fostering the language through the award of grant aid and our Education Committee has helped ensure that Gaelic is taught in forty secondary and a dozen primary schools. Teaching by Gaelic Medium is also taking place in nine of our primary schools.

I wish all the competitors and the many visitors to Dingwall and District every success on what I am sure will be a memorable occasion. They are assured of a warm Highland welcome.

DUNCAN MCPHERSON

Facal bhon Comhairliche Donnchadh Mac a' Phearsain, Fear Gairme Comhairle Roinn na Gàidhealtachd

Tha e na mhòr thoileachas dhomh fàilte a chuir air Mòd Nàiseanta 1991 gu Inbhir-pheofarain 's chun na Sgìre. Tha gach coltas gum bi e air leth math agus tha mo shùil gu mòr ris.

Tha Comhairle Roinn na Gàidhealtachd mothachail air cho cudthromach 'sa tha cànan agus cultair na Gàidhlig, 's tha sinn a' sior bhrosnachadh a bhith ga cleachdadh 's ga leasachadh.

Bidh Comataidh Ghàidhlig a' cur taice ri obair bhuidhnean a tha an sàs ann a bhith a' leasachadh a' chànan tro thabhartas airgid a thoirt seachad, agus tha Comataidh Foghlain na Roinne a' dèanamh cinnteach gu bheil Gàidhlig air a teagasg ann an 40 àrd-sgoil 's ann an dusan bun-sgoil. Cuideachd thatar a' teagasg tro mheadhan na Gàidhlig ann an naoi de ar bun-sgoiltean.

Tha mi a' guidhe gach soirbheachaidh do na co-fharpaisich uile agus don iomadh neach a bhios a' tadhal an Inbhir-pheofarain agus an Sgìre a' frithealadh ni a tha mi cinnteach as fhiach cumail nar cuimhne. Faodaidh iad a bhith cinnteach à fàilte chridheil Ghàidhealach.

DONNCHADH MAC A' PHEARSAIN



Presentation of Bliadhna na Gàidhlig Flag to Ross and Cromarty District Council

Greetings from George Finlayson Convener, Ross & Cromarty District Council

May I, on behalf of the people of Ross and Cromarty District, extend a warm Highland welcome to the 1991 National Mod to its 'home from home' in Dingwall for what promises to be a truly wonderful week. To be asked to play a part in the National Mod is a highlight in the term of office of any Convener and I feel honoured indeed to share this unique experience.

Following an absence of sixty years since the last National Mod was held in Dingwall, my Council, which has always endeavoured to play a very active role in helping to promote the Gaelic language and culture, will do its best to make the 1991 Mod a never to be forgotten experience for competitors, visitors and the wider community living in Ross-shire.

Ross and Cromarty District Council has adopted a very positive policy in promoting all aspects of the Arts in its widest sense and the week-long Feis which is held annually has attracted and encouraged the younger people throughout the District to learn to appreciate and participate in the music and song of the Gael. By attracting the National Mod to Dingwall, we are emphasising our commitment to our precious heritage and I would like especially to congratulate and thank the local Mod Committee for the tremendous efforts which they have all made over the past two years in raising the funds necessary to ensure the success of the Mod.

Do make the 1991 National Mod a week to remember. We are delighted to welcome our friends to Ross and Cromarty in the knowledge that they will go home at the end of the week with treasured memories of their all too short stay in our midst.

GEORGE FINLAYSON

Fàilte bho Sheòras Fionnlasdan, Fear-gairme Comhairle Sgìre Rois is Crombaidh

Bu mhath leam, às leth sluagh Sgìre Rois is Chrombaidh, fàilte chridheil Ghàidheilach a chur air Mòd Nàiseanta 1991 gu 'dachaigh dhligheach' an Inbhir-pheofharain airson seachdainne a bhios a rèir coltais air leth iongantach. 'S e àrd-thachartas a th'ann ann an dreuchd Neach Gairme sam bith gun iarrar air compàirt a ghabhail sa' Mhòid Nàiseanta agus tha urram orm pàirt a ghabhail san tachartas air leth seo.

An dèidh trì fichead bliadhna bho bha am Mòd Nàiseanta an Inbhir-pheofharain mu dheireadh, dh'fheuch ar Comhairle ri bhith a-staigh gu mòr air cànan agus cultar na Gàidhlig a bhrosnachadh, agus nì sinn ar dicheall a-chum 's gum bi Mòd 1991 na nì nach diochumhnich co-fharpaisich, luchd-tadhail agus a' choimhearsnachd ionadail as fharsainghe ann an Siorrachd Rois gu bràth.

Tha Comhairle Sgìre Rois is Chrombaidh air gabhail ri poileasaidh sònraichte ann an bhith a' brosnachadh gach nì co-cheangailte ri na h-Ealain san t-seagh as fharsainghe, agus tha an Fhèis bhliadhnail a mhaireas fad seachdainne air an fheadhainn as òige san Sgìre a bhrosnachadh gu ceòl agus òrain nan Gàidheal ionnsachadh agus a luachachadh. Leis a' Mhòid Nàiseanta a thàladh gu Inbhir-pheofharain, tha sinn a' daingneachadh ar creideis nar dìleab luachmhor agus bu toigh leam gu sònraichte meal-an-naidheachd a chur air agus taing a thoirt do Chomataidh Ionadail a' Mhòid airson na fìor oidhirp a rinn iad uile rè nan dà bhliadhna a chaidh seachad a-chum an t-airgead a bha feumail a thogail airson dèanamh cinnteach gun soirbhicheadh am Mòd.

Biodh Mòd Nàiseanta 1991 na sheachdain nach tèid à cuimhne. Tha e na mhòr thoileachas dhuinn fàilte a chur air ar càirdean gu Ros is Crombaidh le fios gun tèid iad dhachaigh aig crìoch na seachdainne le cuimhneachain phriseil air an ùine ghoirid a chuir iad seachad nar measg.

SEORAS FIONNLASDAN



Ni sibh a' chuis

le beagan cuideachaidh

bho ur Cairdean.



BANCA NA H-ALBA
CARAI D FAD UR BEATHA

© Banca Na H-Alba 1998. All rights reserved. Banca Na H-Alba is a registered company in Scotland. Registered office: 100 George Street, Glasgow G2 3JL.

FREE BUS SERVICES SPONSORED BY B.P.

THE following **FREE** bus services will operate from Monday 14-Friday 18, October (inclusive).

1. Shuttle service (*8.45 a.m.-5 p.m.) between the Mod venues in Dingwall as indicated on the map. Commencing each day from the NATIONAL HOTEL, the main pick-up points will be:

- (a) National Hotel
- (b) South Car Park (rear of Gateway Supermarket)
- (c) Junction of Church Street/Inner Relief Road (near the Town Hall)
- (d) Sports Centre
- (e) Dingwall Academy (front door)

***except Monday which will be 1.15 p.m.-5 p.m.**

The buses, which will be clearly identifiable, will also pick up or set down Mod passengers at other points along the route as required.

2. Between **Dingwall Academy** and **Primary School Canteen** 12 noon-2 p.m.

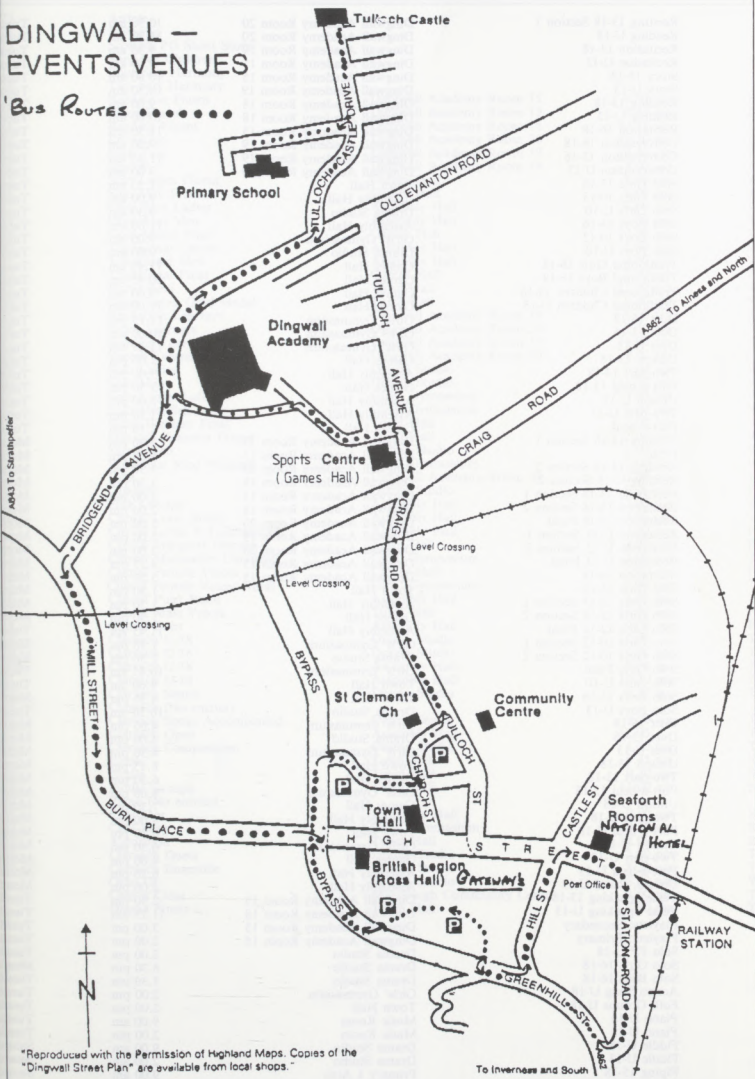
3. STRATHPEFFER-DINGWALL-STRATHPEFFER

Between Strathpeffer and Dingwall per undernoted timetable:

Depart Strathpeffer Square	8.45 a.m. (except Monday)
” Strathpeffer Square	10.45 a.m. (except Monday)
” Dingwall (National Hotel)	12.45 p.m. (except Monday)
” Strathpeffer Square	1.45 p.m.
” Dingwall (National Hotel)	5.00 p.m.
” Strathpeffer Square	7.00 p.m.
” Strathpeffer Square	9.30 p.m. (Wed, Thurs & Fri ONLY)
” Dingwall (National Hotel)	11.00 p.m.
” Strathpeffer Square	1.00 a.m. (Wed, Thurs & Fri ONLY)
” Dingwall (National Hotel)	1.30 a.m. (Wed, Thurs & Fri ONLY)

DINGWALL — EVENTS VENUES

'Bus Routes



"Reproduced with the Permission of Highland Maps. Copies of the "Dingwall Street Plan" are available from local shops."

To Inverness and South

JUNIOR COMPETITIONS

Comp. No.	Class	Venue	Time	Day
1	Reciting 13-18 Section 1	Dingwall Academy Room 20	10.30 am	Tuesda
2	Reading U-13	Dingwall Academy Room 20	11.30 am	Tuesda
3	Recitation 13-18	Dingwall Academy Room 19	9.30 am	Tuesda
4	Recitation U-13	Dingwall Academy Room 15	9.00 am	Tuesda
5	Story 13-18	Dingwall Academy Room 15	10.30 am	Tuesda
6	Story U-13	Dingwall Academy Room 19	10.30 am	Tuesda
7	Reading 13-18	Dingwall Academy Room 18	9.00 am	Tuesda
8	Reading U-13	Dingwall Academy Room 18	10.00 am	Tuesda
9	Recitation 16-18	Dingwall Academy Room 15	11.30 am	Tuesda
10	Conversation 16-18	Dingwall Academy Room 19	9.00 am	Tuesda
11	Conversation 13-16	Dingwall Academy Room 19	11.45 am	Tuesda
12	Conversation U-13	Dingwall Academy Room 20	9.00 am	Tuesda
13	Solo Girls 13-16	Town Hall	11.30 am	Tuesda
14	Solo Girls 10-13	Assembly Hall	9.00 am	Tuesda
15	Solo Girls U-10	Drama Studio	9.30 am	Tuesda
16	Solo Boys 13-16	Assembly Hall	11.00 am	Tuesda
17	Solo Boys 10-13	Girls' Gymnasium	9.00 am	Tuesda
18	Solo Boys U-10	Drama Studio	9.00 am	Tuesda
19	Traditional Girls 16-18	Games Hall	11.45 am	Tuesda
20	Traditional Boys 16-18	Games Hall	10.45 am	Tuesda
21	Traditional Children 13-16	Games Hall	9.00 am	Tuesda
22	Traditional Children U-13	Games Hall	11.00 am	Tuesda
23	Duet 16-18	Girls' Gymnasium	12.15 pm	Tuesda
24	Duet 13-16	Girls' Gymnasium	10.00 am	Tuesda
25	Duet U-13	Girls' Gymnasium	11.45 am	Tuesda
26	Unison 13-18	Games Hall	2.00 pm	Tuesda
27	Two-part 13-18	Assembly Hall	3.00 pm	Tuesda
28	Port-a-beul 13-18	Games Hall	3.30 pm	Tuesda
29	Unison U-13	Assembly Hall	2.00 pm	Tuesda
30	Two-part U-13	Assembly Hall	3.30 pm	Tuesda
31	Port-a-beul	Games Hall	2.30 pm	Tuesda
32	Reading 13-18 Section 1	Dingwall Academy Room 19	3.30 pm	Monda
32	Final	Dingwall Academy Room 15	5.00 pm	Monda
33	Reading 13-18 Section 2	Dingwall Academy Room 20	3.30 pm	Monda
33	Reading U-13 Section 2	Dingwall Academy Room 18	3.30 pm	Monda
34	Recitation 13-18 Section 1	Dingwall Academy Room 15	2.00 pm	Monda
34	Recitation 13-18 Section 2	Dingwall Academy Room 18	2.00 pm	Monda
35	Recitation 13-18 Final	Dingwall Academy Room 20	5.00 pm	Monda
35	Recitation U-13 Section 1	Dingwall Academy Room 19	2.00 pm	Monda
35	Recitation U-13 Section 2	Dingwall Academy Room 20	2.00 pm	Monda
35	Recitation U-13 Final	Dingwall Academy Room 15	4.15 pm	Monda
36	Recitation 16-18	Dingwall Academy Room 15	3.30 pm	Monda
37	Solo Girls 14-16	Town Hall	1.30 pm	Monda
38	Solo Girls 12-14 Section 1	Assembly Hall	1.30 pm	Monda
38	Solo Girls 12-14 Section 2	Games Hall	1.30 pm	Monda
38	Solo Girls 12-14 Final	Assembly Hall	11.45 am	Tuesda
39	Solo Girls 10-12 Section 1	Girls' Gymnasium	1.30 pm	Monda
39	Solo Girls 10-12 Section 2	Drama Studio	1.30 pm	Monda
39	Solo Girls Final	Girls' Gymnasium	10.45 am	Tuesda
40	Solo Girls U-10	Town Hall	9.00 am	Tuesda
41	Solo Boys 13-16	Town Hall	4.30 pm	Monda
42	Solo Boys U-13	Drama Studio	10.30 am	Tuesda
43	Duet 16-18	Girls' Gymnasium	4.00 pm	Monda
44	Duet 13-16	Drama Studio	4.00 pm	Monda
45	Duet U-13	Girls' Gymnasium	4.30 pm	Monda
46	Unison 13-18	Town Hall	8.15 pm	Monda
47	Two-part 13-18	Games Hall	6.30 pm	Monda
48	Port-a-beul 13-18	Girls' Gymnasium	8.00 pm	Monda
49	Unison U-18	Games Hall	7.30 pm	Monda
50	Two-part U-18	Assembly Hall	8.00 pm	Monda
51	Port-a-beul U-18	Town Hall	6.30 pm	Monda
52	Unison U-13	Girls' Gymnasium	6.30 pm	Monda
53	Two-part U-13	Games Hall	4.00 pm	Monda
54	Port-a-beul U-13	Assembly Hall	6.30 pm	Monda
55	Unison, Rural U-13	Assembly Hall	4.00 pm	Monda
56	Verse Speaking 13-18	Dingwall Academy Room 15	2.30 pm	Tuesda
57	Verse Speaking U-13	Dingwall Academy Room 18	11.15 am	Tuesda
58	Playlets: Secondary	Dingwall Academy Room 15	3.00 pm	Tuesda
59	Playlets: Primary	Dingwall Academy Room 15	2.00 pm	Tuesda
60	Solo FP U-18	Drama Studio	2.00 pm	Tuesda
61	Solo Girls 16-18	Drama Studio	6.30 pm	Monda
62	Solo Boys 16-18	Drama Studio	3.30 pm	Tuesda
63	Action Song U-18	Girls' Gymnasium	2.00 pm	Tuesda
64	Folk Groups U-18	Town Hall	2.00 pm	Tuesda
65	Piano U-18	Music Room	2.00 pm	Tuesda
66	Piano U-13	Music Room	9.00 am	Tuesda
67	Fiddle U-18	Drama Studio	2.00 pm	Tuesda
68	Fiddle U-13	Drama Studio	9.00 am	Saturda
69	Piping 15-18	Primary 1 Area	2.00 am	Saturda
70	Piping U-15	Dingwall Primary	9.00 am	Saturda
71	Accordion U-18	Town Hall	9.00 am	Saturda
72	Fiddle Groups U-18	Drama Studio	12.00	Saturda
			11.30 am	Saturda

SENIOR COMPETITIONS

Comp. No.	Class	Venue	Time	Day
73	Article			
74	3 Poems			
75	Scottish PO Short Story			
76	Song for Children			
77	Four-part Harmony			
78	Two-part Harmony			
79	Recitation Fluent	Dingwall Academy Room 15	9.00 am	Thursday
80	Prose Fluent	Dingwall Academy Room 19	9.45 am	Thursday
81	Reading Fluent	Dingwall Academy Room 18	10.15 am	Thursday
82	Recitation	Dingwall Academy Room 20	10.30 am	Thursday
83	Folk Tale	Dingwall Academy Room 19	10.30 am	Thursday
84	Speech	Dingwall Academy Room 19	9.00 am	Thursday
85	Solo Ladies Fluent	Games Hall	2.00 pm	Wednesday
86	Solo Men Fluent	Games Hall	9.00 am	Wednesday
87	Oran Mor Ladies	Assembly Hall	9.00 am	Wednesday
88	Oran Mor Men	Assembly Hall	2.00 pm	Wednesday
89	Gold Medal Final	Games Hall	10.00 am	Thursday
90	Traditional Ladies	Assembly Hall	7.00 pm	Wednesday
91	Traditional Men	Assembly Hall	9.00 pm	Wednesday
92	Traditional Final	Games Hall	2.00 pm	Thursday
93	Port-a-beul	Town Hall	11.30 am	Wednesday
94	Oban Times Gold Medal	Town Hall	9.00 am	Wednesday
95	Recitation Learners	Dingwall Academy Room 18	9.00 am	Thursday
96	Prose Learners	Dingwall Academy Room 20	9.30 am	Thursday
97	Reading Learners	Dingwall Academy Room 15	10.00 am	Thursday
98	Speech Learners	Dingwall Academy Room 20	9.00 am	Thursday
99	Solo Ladies	Drama Studio	9.00 am	Wednesday
100	Solo Men	Drama Studio	11.30 am	Wednesday
101	Solo Ladies Lullaby	Girls' Gymnasium	2.00 pm	Wednesday
102	Solo Men Sea Song	Girls' Gymnasium	4.00 pm	Wednesday
103	Silver Pendant Final	Town Hall	7.00 pm	Wednesday
104	Marjory Kennedy Fraser	Town Hall	2.00 pm	Wednesday
105	Sarah Weir	Drama Studio	2.00 pm	Wednesday
106	Provincial Mod Winners	Girls' Gymnasium	9.00 am	Wednesday
107	Duet	Dingwall Academy Room 30	2.00 pm	Thursday
108	Quartets	Drama Studio	9.00 am	Friday
109	Folk Groups	Assembly Hall	10.00 pm	Thursday
110	Choral Lorn Shield	Assembly Hall	2.00 pm	Thursday
111	Choral Lovat & Tullibardine	Assembly Hall	2.00 pm	Friday
112	Choral Margaret Duncan	Town Hall	2.00 pm	Friday
113	Choral Macmaster Campbell	Girls' Gymnasium	2.00 pm	Thursday
114	Choral Female Voices	Games Hall	9.00 am	Friday
115	Choral Female Voices Rural	Girls' Gymnasium	3.00 pm	Thursday
116	Choral Puirt Rural	Assembly Hall	3.00 pm	Thursday
117	Choral Male Voices	Town Hall	10.00 am	Friday
118	Choral Puirt	Assembly Hall	9.00 am	Friday
119	Clarsach U-18	Drama Studio	12.00	Thursday
120	Clarsach U-18	Drama Studio	10.00 am	Thursday
120A	Clarsach U-18	Assembly Hall	9.00 am	Thursday
121	Clarsach U-18	Assembly Hall	10.30 am	Thursday
122	Clarsach Senior	Drama Studio	9.30 am	Thursday
123	Clarsach (No entries)			
124	Clarsach Song: Accompanied	Drama Studio	9.00 am	Thursday
125	Clarsach Open	Assembly Hall	12.00	Thursday
126	Clarsach Composition	Drama Studio	4.30 pm	Thursday
127	Fiddle	Town Hall	9.45 am	Saturday
128	Fiddle	Town Hall	9.30 am	Saturday
129	Fiddle Groups	Town Hall	11.00 am	Saturday
130	Piano (No entries)			
131	Ceol Mor	Assembly Hall	9.00 am	Saturday
132	Ceol Beag	Girls' Gymnasium	9.30 am	Saturday
133	Accordion	Town Hall	12.00	Saturday
134	Clarsach Duets	Drama Studio	2.00 pm	Thursday
134	Clarsach Ensemble	Drama Studio	3.30 pm	Thursday
135	Oran Ur	Drama Studio	8.00 pm	Wednesday
	Ceol is Cleas	Maryburgh Community Centre	2.00 pm	Tuesday
	Drama Finals	Town Hall	7.30 pm	Thursday

	SATURDAY				MONDAY				TUESDAY				
				Page				Page					
TOWN HALL	0930 0945 1100 1200	Fiddle Fiddle Senior Fiddle Groups Senior Accordion Junior Accordion	C128 C127 C129 C133 C71	21 21 21 22 22	1330 1630 1830 2015	Solo Girls (14-16) Boys Silver (13-16) Choirs (U-18) Choirs (13-18)	C37 C41 C51 C46	38 38 42 43	0900 1130 1400 1900	Girls (U-10) Girls Silver (13-16) Junior Folk Groups Childrens Concert	C40 C13 C64		
ASSEMBLY HALL	0900	Ceol Mor	C131	22	(Section 1)				0900 1100 1145 1400 1500	Girls (10-13) Boys Silver (13-16) Girls Final (12-14) Choirs (U-13) Choirs (13-18) Choirs (U-13)	C14 C16 C38 C29 C27 C30		
GAMES HALL	1400 1930	Fiddlers Rally Rehearsal Fiddlers Rally			(Section 2)				0900 1045 1100 1145 1400 1430 1530	Traditional (13-16) Traditional (Boys) Traditional (U-13) Traditional (Girls 16-18) Choirs (13-18) Choirs (U-13) Choirs (13-18)	C21 C20 C22 C19 C26 C31 C28		
GIRLS' GYMNASIUM	0930	Ceol Beag	C132	24	(Section 1)				0900 1000 1045 1145 1215 1400	Boys (10-13) Duets (13-16) Final (10-12) Duets (U-13) Duets (16-18) Action Song (U-18)	C17 C24 C39 C25 C23 C63		
DRAMA STUDIO	0900 1130 1400	Fiddle (13-18) Junior Fiddle Groups Fiddle (U-13)	C67 C72 C68	23 23 26	(Section 2)				0900 0930 1030 1400 1530	Boys (U-10) Girls (U-10) Boys (U-13) Former Prizewinners Boys (16-18)	C18 C15 C42 C60 C62		
MUSIC ROOM									0900 1400	Piano (U-18) Piano (U-13)	C65 C66		
DINGWALL PRIMARY	0900 2000	Piping (U-15) Ceol Mor Recital	C70	24									
PRIMARY 1 AREA	0900	Piping (15-18)	C69	25									
ROOM 15					(Section 1)				0900 1030 1130 1400 1430 1500	Reciting (U-13) Story (13-18) Reciting (16-18) Primary Playlet Verse Speaking (13-18) Sec. Playlet	C4 C5 C9 C59 C56 C58	5 5 5 6 6 6	
ROOM 18					(Section 2)				0900 1000 1115	Reading (13-18) Reading (U-13) Verse Speaking (U-13)	C7 C8 C57	5 5 5	
ROOM 19					(Section 1)				0900 0930 1030 1145	Conversation (16-18) Poem (13-18) Story (U-13) Conversation (13-16)	C10 C3 C6 C11	5 5 5 5	
ROOM 20					(Section 2)				0900 1030 1130	Conversation (U-13) Bible Reading (13-18) Bible Reading (U-13)	C12 C1 C2	5 5 5	
ROOM 30													
MARYBURGH COM/CENTRE									1400	Ceol is Cleas	C136	6	

WEDNESDAY			Page	THURSDAY			Page	FRIDAY			Page
0900	Oban Times	C94	67	0900	Drama			1000	Male Voice	C117	83
1130	Puirt-a-beul	C93	66	1930	Drama Finals		82	1400	Margrat Duncan	C112	85
1400	Kennedy Fraser	C104	67								
1900	Silver Pendant Final	C103	71								
0900	Ladies Oran Mor	C87	66	0900	Clarsach (U-18)	C120A	77	0900	Puirt	C118	83
1400	Mens Oran Mor	C88	68	1030	Clarsach (U-18)	C121	77	1400	Lovat &		
1900	Ladies Traditional	C90	70	1200	Clarsach (Open)	C125	77		Tullibardine	C111	86
2100	Mens Traditional	C91	71	1400	Lorn Shield	C110	81				
				1500	Puirt	C116	81				
				2200	Senior Folk Group	C109	82				
0900	Men: Lachlan Maclean	C86	65	1000	Gold Medal Final	C89	76	0900	Ladies	C114	84
1400	Ladies: Janet Grant	C85	68	1400	Traditional Final	C92	80				
				1930	Rural Choirs Concert						
0900	Local Mod	C106	65	1400	Sheriff MacMaster	C113	79				
1400	Lullaby	C101	69	1500	Ladies	C115	80				
1600	Sea Song	C102	69								
0900	Ladies Silver	C99	64	0900	Clarsach Song/ Acc	C124	74	0900	Quartets	C108	84
1130	Mens Silver	C100	64	0930	Clarsach (Senior)	C122	74				
1400	Sarah Weir	C105	70	1000	Clarsach (U-18)	C120	75				
2000	New Song			1200	Clarsach (U-18)	C119	75				
				1400	Clarsach (Duets)	C134	78				
				1530	Clarsach (Ensemble)	C135	79				
				1630	Clarsach (Composition)	C126	79				
				0900	Poetry (Fluent)	C79	74				
				1000	Reading (Learners)	C97	74				
				0900	Poetry (Learners)	C95	73				
				1015	Reading (Fluent)	C81	73				
				0900	Speech (Fluent)	C84	72				
				0945	Prose (Fluent)	C80	73				
				1030	Folk Tale (Fluent)	C83	73				
				0900	Speech (Learners)	C98	72				
				0930	Prose (Learners)	C96	72				
				1030	Own Choice	C82	72				
				1400	Duet	C107	78				

AN COMUNN GAIDHEALACH
MOD INBHIR PHEOFHARAIN 1991 — 11-18 AN DAMHAIR
NATIONAL MOD DINGWALL 1991 — 11-18 OCTOBER

Saturday, October 12	Piping, Fiddle and Accordion
Monday, October 14	Children's Competitions
Tuesday, October 15	Children's Competitions
Wednesday, October 16	Adult Competitions
Thursday, October 17	Adult Competitions
Friday, October 18	Adult Competitions

COMPETITION ADMISSION TICKETS

Gold Medal Final	Thurs, 17 Oct	1000	Games Hall, Sports Centre	£3.00
Traditional Final	Thurs, 17 Oct	1400	Games Hall, Sports Centre	£3.00
Drama Final	Thurs, 17 Oct	1930	Town Hall	£3.00
Choral: Margrat Duncan	Fri, 18 Oct	1400	Town Hall	£2.50
Lovat & Tullibardine	Fri, 18 Oct	1400	Assembly Hall, Dingwall Academy	£3.00

EVENING EVENTS

Fiddlers Concert	Sat, 12 Oct	1930	Games Hall, Sports Centre	£4.00
Piping Recital	Sat, 12 Oct	2000	Dingwall Primary School	£3.00
Children's Concert	Tues, 15 Oct	1930	Town Hall	£3.50
Convener's Ceilidh	Wed, 16 Oct	2200	Ross Hall	£3.50
Rural Choirs Concert	Thurs, 17 Oct	1930	Games Hall, Sports Centre	£3.50
Traditional Ceilidh	Thurs, 17 Oct	2200	Ross Hall	£4.00
Final Concert (First House)	Fri, 18 Oct	1830	Games Hall, Sports Centre	£4.00
Final Concert (Second House)	Fri, 18 Oct	2100	Games Hall, Sports Centre	£4.00
Final Dance	Fri, 18 Oct	2300	Town Hall	£4.00

As from 16th September, 1991, tickets will be on sale to the public at The Mod Shop, Hill Street, Dingwall.

Admission is free to all Oral Competitions. Children under-15 free to all Competitions.

Senior Piping Ticket, £2.00; Clarsach Day Ticket, £2.00; Fiddle and Accordion Day Tickets, £2.00. All other competitions £1.50 per session (morning, afternoon and evening).

Donations to An Comunn Gaidhealach and the National Mod at 30.6.91:

Dr. Joan M. Nicolson
 Edric Hosking
 Mrs Titterington
 Mrs Marion Morrison
 James Shaw Grant
 Rosmarie Aspin
 K. Scammell
 John Halloway
 James Shankland
 Geoffrey D. James
 Edna Wilson
 Mr & Mrs D. Macdonald
 Mrs J. Macleod
 Mr Melville
 Angus Colman
 Mrs A. Johnson
 D. B. Macdonald
 Alistair Butter
 Dr. A. Campbell
 Miss J. Finlayson
 Andrew Jergens
 Mrs T. Easons
 Mr Macleod
 Mrs Mary Robertson
 Mrs Christina Paterson

M. M. Raatgeever Fraser
 Mrs Morag Robb
 Isobel M. Rankin
 Mrs Janet Jones
 Mary Morrison
 Rev. C. M. Reith
 J. L. Horton

Branches/Societies:
 Alliance & Leicester Building Society
 Auchterarder Branch
 Dundee Highland Society
 Glasgow Sutherland Association
 Dumfries Branch of An Comunn Gaidhealach
 Darlington Gaelic Society
 Arran Branch
 Dingwall Chamber of Commerce
 Dingwall Chamber of Commerce
 Region & District Councils:
 Highland Regional Council
 Grampian Regional Council
 Borders Regional Council
 Central Regional Council
 Inverclyde District Council
 Motherwell District Council
 Tayside District Council
 Banff & Buchan District Council
 Nairn District Council
 Badenoch & Strathspey District Council
 City of Aberdeen District Council
 Clydebank District Council
 Stewartry District Council
 Gordon District Council

The local Mod Committee wishes to acknowledge with grateful thanks the financial support given by Ross and Cromarty District Council, Highland Regional Council, Ross and Cromarty Enterprise and the staff of the Mod Shop.

Our Scots Connection

From city to croft

The Post Office makes an invaluable contribution to

life in Scotland through its letter, parcel and counter businesses.

Well over 1000 million letters and parcels are posted each year in Scotland. Even more are delivered to the nation's 2.3 million addresses. And around 2.5 million customers use our 2000 Post Offices every week. Then, through philatelic products, people and events of special significance are commemorated. And, by supporting activities in the community, from the arts to voluntary work, the role of The Post Office is deepened and strengthened.



THE POST OFFICE

Scottish Post Office Board
West Port House, 102 West Port
Edinburgh EH3 9HS



Notes for the Guidance of Competitors

1. Some Medals and Trophies will be presented at the end of competitions. In a few cases where aggregate marks have to be checked, presentation will be at a concert. Major prizes will also be presented at evening concerts.
2. Prize money must be collected from the Office as soon as possible after results are announced. The Mod Office is located at Dingwall Academy.
3. First prizewinners in recitation poetry, story telling, instrumental and vocal competitions may be required to appear at the appropriate evening concert. Announcements regarding the programme of each concert will be made during competition sessions.
4. Competitors ARE NOT allowed to consult books, manuscripts or copies of music during competitions, except Junior Piano competitions (Competitors 65, 66).
5. GAELIC TEST in Dingwall Academy, Rooms 24 and 25, Monday, 11.00-12.30, 2.00-3.00 pm; Tuesday, Wednesday and Thursday, 8.30-12.00, 2.00-3.30 pm; Friday, 8.30-12.00.
6. DINGWALL PRIMARY SCHOOL CANTEEN — Catering Hours: Saturday, 10.00 am-4.00 pm; Monday, Tuesday, Wednesday, 12.00-8.00 pm; Thursday, Friday, 10.00 am-7.00 pm.

AN CEASNACHADH GAIDHLIG

Tha Earrann nan Inbheach ann an tri roinnean:

A. CAIRT UAINE

Feumaidh co-fharpaisich a bhith fileanta — is e sin, feumaidh iad a bhith lan-chomasach air comhradh ann an Gaidhlig ris a' Cheasnaiche. Farpaisean: 85-94.

B. CAIRT BHUIDHE

Feumaidh co-fharpaisich cuibhreann de Ghaidhlig a bhith aca, ged nach fheum iad a bhith fileanta — is e sin, feadhainn a tha a' deanamh adhartais ag ionnsachadh na canaiche. Riaghailt 18(e): Cha chheadaichear do cho-fharpaisich ann an earrann Luchd-ionnsachaidh nan Inbheach feuchainn ann an co-fharpaisean san earrann sin an deidh 6 bliadhna bhon chaid uair a dh'fheuch iad. Farpaisean: 95-103.

C. CAIRT GHEAL

Co-fharpaisich a' seinn ann an coisirean a-mhain — bheirear cairt gheal do Bhuill Choisirean aig a' bheil cairt UAINE is BHUIDHE mu thrath. Farpaisean: 110-112.

Chan eil iarraidh air deuchainn a sheasamh airson nan 6 co-fharpaisean fosgailte a leanas: 104-109.

EARRANN NA H-OIGRIDH (Fo 18)

A. CAIRT DHEARG (Bidh cairt UAINE aig co-fharpaisich a chaidh a cheasnachadh ro 1982).

Feumaidh co-fharpaisich a bhith fileanta- is e sin, feumaidh iad a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig ris a' Cheasnaiche. Gleidhidh iad a' chairt DHEARG gus am bi iad 18 a dh'aois. Ma dheonaicheas co-fharpaiseach feuchainn ann an Earrann nan Inbheach aig aois 18, feumaidh e deuchainn eile a sheasamh gus cairt UAINE a chosnadh. Farpaisean: 1-31.

Cha deanar Ceasnachadh air Luchd-ionnsachaidh ann an Earrann na h-Oigridh.

GAELIC TESTING

The Senior Section is divided into three sections:

A. GREEN CARD

Competitors must be fluent — i.e., they must be able to converse fluently with the Gaelic Tester. Competitions: 85-94.

B. YELLOW CARD

Competitors must have some Gaelic, though not necessarily fluent; i.e., those who are making progress in learning the language. Rule 18(e): Entrants in any of the Senior Learners' competitions shall not be eligible to enter in that section after six years from the date they submitted their first entry. Competitions 95-103.

C. WHITE CARD

Competitors who sing in choirs only — complementary to Choir Members who already hold Green and Yellow Cards. Competitions 110-112.

There are six open competitions for which no test is required: 104-109.

JUNIOR SECTION (UNDER 18)

A. RED CARD (A GREEN card will be held if competitors tested before 1982).

Competitors must be fluent; i.e., they must be able to converse fluently with the Gaelic Tester. The RED card will be retained until they are 18 years of age. If such a competitor wishes to enter Senior Section competitions on reaching 18 years of age, another test must be taken to obtain a GREEN card. Competitions 1-31.

Testing is not required for learners in the Junior Section.



LEISURE



RECREATION



TOURISM



THE ARTS

It all comes together in Monklands

So many things come together in Monklands to offer a rich variety of leisure and social activities. The district is at the very heart of Scotland – and has been at the centre of events

which shaped the nation • Monklands has a proud industrial and cultural heritage which it is only too willing to share. And it has a varied, well-structured network of leisure facilities

to afford you every possible opportunity for relaxation • From acting to athletics, from Scots heritage to Russian baths – when it comes to leisure and recreation, Monklands has really got it together.



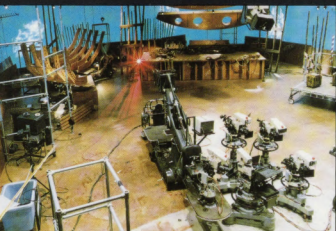
*For information on Leisure and Recreation or Accommodation, please contact:
Director of Leisure and Recreation, Monklands Leisure Centre, Bank Street, Coatbridge. Tel: (0236) 41200*



CATRIONA NICDHOMHNAILL



NEEN NICAOIDH agus IAIN MAC ILLE MHICHEIL *le Na Dùrachdan*



STUDIO TELEBHISEAN *Mod Bhaile Ghobhainn 1990*



CAILEAN MACILLEATHAIN *An Cuirtear*



BBC ALBA

Tha Albannaich air a bhith ga leantainn 'o chionn bhliadhnaichean

REIDIO & TELEBHISEAN

A' Toit Seirbheis Dhan Dùthaich

Contents

Failte bhon Chomunn	1
Facal bhon Neach-Gairme airson Program a' Mhoid	2
Convener of Highland Regional Council	3
Convener of Ross & Cromarty District Council	4
Bus Services	6
Directional Map	7
Index	8-9
Timetable	10-11

INSTRUMENTAL

Saturday	21-26
----------	-------

JUNIOR SECTION

Monday Competitions	27-43
Tuesday Competitions	45-63

SENIOR COMPETITIONS

Wednesday Competitions	64-71
Thursday Competitions	72-82
Friday Competitions	83-87

OFFICIAL OPENING & RECEPTION

DINGWALL TOWN HALL

FRIDAY, OCTOBER 11

— at 7.30 p.m. —

FOLLOWED BY CEILIDH/DANCE

CEOLRAIDH CLARSAICH

TULLOCH CASTLE HOTEL, DINGWALL

WEDNESDAY, OCTOBER 16, 1991

8-9.30 pm TICKETS (£2.50) ON SALE AT THE DOOR

Clarsach players gather to celebrate the Diamond Jubilee of the founding of Comunn na Clarsaich (The Clarsach Society) in Dingwall in 1931.

Come and join the harpers in this unique celebration.

CLARSACH MAKERS EXHIBITION

in the

DINGWALL ACADEMY

MONDAY, OCTOBER 14, 1991

— from 2-4 pm —

TUESDAY, OCTOBER 15, 1991

— from 11 am-3 pm —

WEDNESDAY, OCTOBER 16, 1991

— from 11 am-3 pm —

Leading clarsach makers will be demonstrating instruments.

A chance to play, listen, obtain free advice, order your harp and even have your first lesson!

ADMISSION FREE

PRESIDENTS OF AN COMUNN GAIDHEALACH

Lord Archibald Campbell	1891-1894
John Mackay	1894-1896
Charles Fraser MacIntosh, LLD, of Drummond	1896-1898
The Marquis of Tullibardine	1898-1904
The Countess of Cromartie	1904-1905
HRH Princess Louise (Duchess of Argyll)	1905-1906
Archibald Menzies, SSC	1906-1907
Mrs Burnley Campbell of Ormidale	1907-1909
William Mackay, LLD, Inverness	1909-1912
Malcolm Macleod, Glasgow	1912-1919
Rev. G. W. Mackay, DD, Killin	1919-1922
Angus Robertson, Glasgow	1922-1927
Sheriff J. MacMaster Campbell, CBE	1927-1930
Rev. Neil Ross, CBE, D.Lit, DD, Laggan	1930-1934
John R. Bannerman, Glasgow	1934-1938
Rev. Malcolm Macleod, MA	1938-1946
Donald Macdonald	7/46-9/46
Dr. John Cameron, LLB, Glasgow	1946-1949
Lord Bannerman of Kildonan, Balmaha	1949-1954
Neil Shaw, OBE, FSA Scot., Kilmacolm	1954-1956
Farquhar Macrae, MA, BSc., FEIS, Clarkston	1956-1959
Hugh Macphee, MBE, FSA, Scot., Bearsden	1959-1962
Donald Thomson, MA, FEIS, Oban	1962-1965
Donald Grant, MA, M.Ed., BA, Glasgow	1965-1968
Rev. Archie M. Beaton, TD, MA, Dundonald	1968-1971
Roderick Mackinnon, MA, Perth	1971-1975
Ruairidh Mackay, LLB, Inverness	1975-1978
Donald John MacCuish, MA, LLB, Inverness	1978-1981
Neil McKechnie, MA, Dingwall	1981-1985
Donald John Maciver, MA (Hons), Stornoway	1985-1990
Donald Macritchie, Point, Lewis	1990-



Royal tour of the islands — 1985

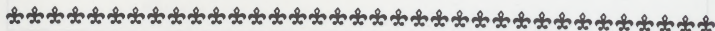


1990 Gold Medallists — Gillian Mackenzie and Donald Michael MacInnes



Donna Smith, of Barvas and Innis Macleod, of Shawbost — 1990 Silver Medallists

1991 — DONALD SMITH OF SHAWBOST



Ceol Fìdhle

Brithreamh: CEOL: Donald Barr
Cathraiche: James Shaw

Fiddle Music**Farpais 128**

A' cluich Srath-speidh agus Ruidhle air an Fhìdhill. Roghainn a' cho-fharpaisich. A-mhain do cho-fharpaisich a bhuineas do sgìrean Ghlinn-mhoireasdain, Ghlinnurchardain agus Sratharragaig. Mura tig iad sin air adhart, gabhar co-fharpaisich eile ach bacar iadsan a bailtean ann a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Duaisean na Mna Uasail Caointean NicGhillinnein: 1, £3; 2, £2.

9.30 am

1. Mark MacDougall, Muir of Ord

Farpais 127

A' cluich: (a) Fonn Mall Gaidhlig agus Ceol Caismeachd; (b) Srath-speidh agus Ruidhle air an Fhìdhill. Roghainn a' cho-fharpaisich. Feumaidh na co-fharpaisich an ceol sgrìobhte thoirt don bhritheamh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan nan Sutharlanach. Duaisean airgid a-reir cul-taic airgid.

9.45 am

1. Graeme Scott, Inverness
2. Duncan Dyker, Inverness
3. Robert J. Macleod, Alness

Farpais 129

Comhlain Fìdhle. A' cluich Fonn Mall. Ceol-caismeachd, Srath-speidh agus Ruidhle. Fuinn naiseantach. Roghainn nan co-fharpaiseach. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Ghell-dubhlain an Dr. Athall MacDhonnchaidh is a bhean, an t-Oban. Duaisean airgid a-reir cul-taic airgid.

11.00 am

1. Dundee Strathspey and Reel Society
2. Livingston Fiddlers
3. Doug's Inverness Fiddlers

Competition 128

Playing a Strathspey and Reel on the Violin. Competitors' choice. Confined to competitors who are natives of Glenmoriston, Glenurquhart and Stratherrick districts and, failing such competitors, excluding burghs of 2,000 or more of a population. Mrs Quintin MacIennan Prizes: 1, £3; 2, £2.

Competition 127

Playing: (a) Slow Gaelic Air and March; (b) Strathspey and Reel on the Violin. Competitors' choice. Competitors must submit the script of the airs to the adjudicator. Prizes: 1, Retention for one year of the Sutherland Cup. Cash prizes as sponsored.

4. Mark MacDougall, Muir of Ord
5. Maureen Turnbull, Dundee
6. Laura J. Cross, Edinburgh

Competition 129

Fiddle Groups. Playing Slow Air, March, Strathspey and Reel. Scottish traditional tunes. Competitors' choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Dr. and Mrs Atholl Robertson (Oban) Trophy. Cash prizes as sponsored.

4. Duncan's Inverness Fiddlers
5. Skye and Lochalsh Fiddle Group
6. An Teallach

Ceol Bocsca-Ciuil**Brithreamh:** CEOL: David Bowen**Cathraiche:** Jock Stephen**Accordion Music****Farpais 71**

A' cluich Ceol-Caismeachd Gaidhealach, Srathspeidh agus Ruidhle anns an t-seann nos air a' Bhocsca-ciuil. Roghainn a' cho-fharpaisich. Co-fharpaisich nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

12.00 am

1. Jane Inglis, Dingwall Academy
2. Fergus Davidson, Inverness
3. Carol Anne Mackay, Farr Secondary School
4. Roddy Mackenzie, Wick

Farpais 133

Bocsca-ciuil. A' cluich Caismeachd Ghaidhealach Srath-speidh agus Ruidhle anns an t-seann nos. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean a-reir culta-airgid.

12.00 am

1. Lindsay Weir, Culbokie

SATURDAY, OCTOBER 12

Competition 71

Playing a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style on the Accordion. Own choice. Competitors under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

5. Robert Mackay, Inverness
6. Gordon Fraser, Munlochry
7. James Campbell, Iochdar

Competition 133

Accordion. Playing a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style. Competitors' choice. Prizes as sponsored.

DINGWALL PRIMARY — ASSEMBLY HALL

Piobaireachd**Brithreamhan:** CEOL: P/M John D. Burgess, William Macdonald**Cathraiche:** Angus Macphee**Piping Music****Farpais 131**

Piobaireachd. Buidhean 'A' Piobaireachd. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean a-reir culta-airgid. Geall-dubhlain cuimhneachain Sile I. NicNeacail airson nan comharran as airde ann an co-fharpaisean 131 agus 132.

9.00 am

1. Stuart Reid, Inverkeithing
2. Sandy Mackenzie, Alness
3. Roderick J. Macleod, Cumbernauld
4. Ludovic Morrison, Bornish
5. Allan T. Macdonald, Altnaharra
6. Grant McReight, Fochabers
7. Ronald McShannon, Glasgow
8. George Stewart, Golspie
9. Colin Innes, Tain
10. Gavin Walker, Dunblane
11. Mary Ann Mackinnon, Glasgow
12. Robert Burns, Penicuik
13. John Watson, Dingwall

Competition 131

Piping. Group 'A' Piobaireachd. Competitors' choice. Prizes as sponsored. Sheelah J. Nicol Memorial Trophy for the highest aggregate marks in competitions 131 and 132.

14. Iain Smith, Inverness
15. Iain F. Macey, Aylesbury
16. Colin Drummond, Bathgate
17. William McCallum, Glasgow
18. Scott Drummond, Bathgate
19. Leslie Hutt, Inverness
20. Alasdair Fraser, Achiltbuie
21. William J. Morrison, Glasgow
22. John Don Mackenzie, Dornie
23. Graham Marr, Penicuik
24. D. J. MacIntyre, Penicuik
25. Duncan Watson, Aberdeen

Ceol Fidhle
Brithemh: CEOL: Peter Zanre
Cathraiche: Donald Mackillop

Fiddle Music**Farpais 67**

A' cluich na Fidhle, (a) Fonn mall Gaidhlig agus Ceol-Caismeachd; (b) Srath-Speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh Bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Raibeirt MhicChaluim, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Allan Henderson, Lochaber High School
2. Ben Granville, Evanton
3. Cairistiona Maclellan, Edinburgh
4. Paul Dzialdowski, Alness
5. Iosaph Ballantyne, Ard Sgoil Phortrigh
6. Aidan O'Rourke, Clachan-Seil
7. Sarah Jane Summers, Inverness
8. Chris Ann Nicolson, Graeme High School

Farpais 72

Comhlain Fidhle. Co-fharpaisich nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. An roghainn fhein de trì fuinn air a' char as lugha ann an caochladh luaths air an cluich san t-seann nos Ghaidhealach. Cha toir an cluich barrachd air coig mionaidean. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.30 am

1. Park School, Invergordon
2. Aberfoyle Jun. Fiddle Group
3. Comhlain Fhidhleirean Ard Sgoil Phortrigh

Competition 67

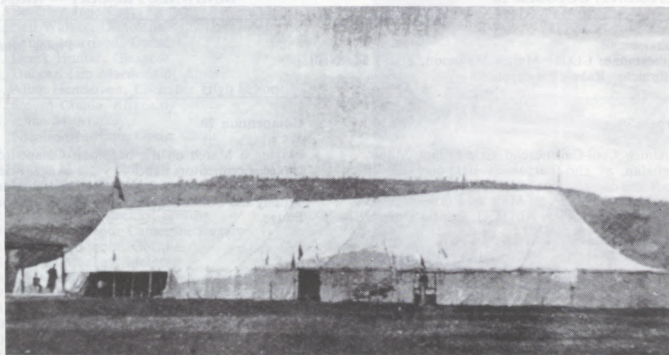
Playing the Violin: (a) Slow Gaelic Air and March; (b) Strathspey and Reel. Competitors' choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Robert MacCallum Memorial Trophy and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Eilidh Shaw, Taynuilt
10. Catriona Aird, Stonehaven
11. Claire Campbell, Lomond School
12. David M. Anderson, Livingston
13. Michael Dzialdowski, Alness
14. Michael Aird, Stonehaven
15. Siubhan O'Rourke, Clachan-Seil
16. Jane Morrison, Wick

Competition 72

Fiddle Groups. Competitors under 18 years of age. Own choice of a minimum of three tunes in different tempos, played in traditional Highland style. Time of performance not to exceed five minutes. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

4. Allan Henderson Fiddle Group
5. The Highland Strathspey and Reel Society Jun. Group



Dingwall Mod Marquee — 1905

Piobaireachd

Britheamhan: CEOL: Iain MacFadyen, Alick Macdonald
Cathraiche: Simon Mackenzie

Piping Music**Farpais 132**

Piobaireachd. Buidhinn 'B'. A' cluich Caismeachd ann an ceithir earrannan, Srath-speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaiseach. Duaisean a-reir cul-taic airgid. Geall-dubhlain Cuimhneachain Sile I. NicNeacail airson nan comharran as airde an co-fharpaisean 131 agus 132.

9.30 am

1. John Don Mackenzie, Dornie
2. Colin Drummond, Bathgate
3. Stuart Reid, Inverkeithing
4. George Stewart, Golspie
5. Grant McReight, Fochabers
6. Iain F. Macey, Aylesbury
7. Robert Burns, Penicuik
8. Thomas Duncan Bennie, Dingwall
9. Roderick J. Macleod, Cumbernauld
10. Angusina Morrison, Bornish
11. Colin Innes, Tain
12. Scott Drummond, Bathgate
13. John Watson, Dingwall
14. Alasdair Fraser, Achiltbuie
15. Ronald McShannon, Glasgow

Competition 132

Piping. Group 'B'. Playing a four-part March, Strathspey and Reel. Prizes as sponsored. Sheelah J. Nicol Memorial Trophy for the highest aggregate marks in competitions 131 and 132.

16. Donald Macdonald, Benbecula
17. William McCallum, Glasgow
18. Graham Marr, Penicuik
19. Gavin Walker, Dunblane
20. Allan T. Macdonald, Altnaharra
21. D. J. MacIntyre, Penicuik
22. Mary Ann Mackinnon, Glasgow
23. Leslie Hutt, Inverness
24. Douglas Black, New Zealand
25. William J. Morrison, Glasgow
26. Sandy Mackenzie, Alness
27. Iain Smith, Inverness
28. Ludovic Morrison, Bornish
29. Duncan Watson, Aberdeen

£100 WILL BE PAID TO THE OVERALL WINNER WHO MUST PLAY AT THE FIDDLERS RALLY

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous support given to the Adult Piping Competitions by the Royal Bank of Scotland.

Sponsored by

The Royal Bank of Scotland



SATURDAY, OCTOBER 12

DINGWALL PRIMARY — AREA 1

Piobaireachd

Britheamhan: CEOL: Martin Matheson, Finlay MacNeill
Cathraiche: Robert Davidson

Piping Music**Farpais 70**

A' cluich Ceol-Caismeachd air a' Phìob-Mhoir. Roghainn a' cho-fharpaisich nas oige na 15 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Ruairidh B. Mhic an Rothaich, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Ross McCrindle, Inverness
2. Norma Macleod, Lairg
3. Fiona C. Mackay, Alness
4. Douglas Maclean, Paible Secondary School
5. Calum Millar, Lairg
6. Hazel Cameron, Oykel
7. Michelle Marion MacInnes, Scourie
8. Jennifer Anne Marshall, Golspie

Competition 70

Playing a March on the bagpipes. Competitors' choice. Competitors under 15 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Roderick B. Munro Trophy and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Paul Ritchie Zanre, Peterculter
10. Irene Ross, Bonar Bridge
11. Tracey Cameron, Oykel
12. Daniel Granville, Evanton
13. Kay Macleod, Bonar Bridge
14. Colin MacIsaac, Oban
15. Ross Macdonald, Bonar Bridge
16. Gordon Mackenzie, Inverness

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

17. Eleonor Hazel Mair, Bonar Bridge
18. Fraser Walker, Dunblane
19. Graeme Sutherland, Brora
20. Christopher Armstrong, Bathgate
21. Roddy Mackenzie, Wick
22. Diane Fraser, Spean Bridge
23. Carol Anne Mackay, Strathly
24. Lisa Mackay, Scourie
25. Derek William Maclean, Paible Secondary School

26. Stewart W. Mackay, Ardross
27. Debbie Mackay, Golspie
28. Yvonne Mackenzie, Bonar Bridge
29. Donald D. Mackay, Ardross
30. Alison K. MacCorquodale, Paible Secondary School
31. Finlay Macleod, Achiltibuie

SATURDAY, OCTOBER 12

DINGWALL PRIMARY — AREA 1

Piobaireachd

Brithemhan: CEOL: Sandy Forbes, Rhona Lightfoot
Cathraiche: Angus Ferguson

Piping Music

Farpais 69

A' cluich Ceol-Caismeachd, Srath-speidh agus Ruidhle air a' Phìob Mhoir. Roghainn a' chofharpaisich. Co-fharpaisich os cionn 15 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: Ceol-Caismeachd: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan nan Royal Highland Fusiliers agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha; Srath-speidh agus Ruidhle: 1, Dleasadh bliadhna de Ghell-dubhlain mar chiumhneachan air a Chornalair, Murchadh Mac an t-Sagairt, Boghmor, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Ronald MacWilliam, Inverness
2. Laura MacEwan, Edinburgh
3. Colin Alexander Sidley, Fort Augustus
4. Kevin Ross, Bonar Bridge
5. Niall William Stewart, Alness
6. Jamie Sandilands, Cleish
7. Michael Buchan Zanre, Peterculter
8. Tony Campbell, Oban
9. Scott Armstrong, Dingwall
10. Iain A. MacIsaac, Oban
11. Beverley Jane Carr, Rosyth
12. Neil Walker, Dunblane
13. Simon Morrison, Durness
14. Derek Hunter, Glasgow
15. Duncan Iain Macdonald, Alness
16. Allan Henderson, Lochaber High School
17. Steven Clunie, Kirkcaldy
18. Anna M. Murray, Nicolson Institute Gaelic Choir
19. Gordon Mackay, Scourie
20. Shona Munro, Bettyhill
21. Ewan McG. B. Mollison, Blairgowrie High School
22. Valerie Joan Mackay, Strathly
23. Ruairidh Gregor Cameron, Rogart
24. Caroline Bonner, Golspie
25. Shirley Mackay, Melness
26. Roy David Fraser, Forres
27. Allan W. MacColl, Corpach
28. Euan J. J. MacCrimmon, Inverness
29. Hector Macdonald Mackenzie, Kilmuir
30. David Cameron, Bonar Bridge
31. Douglas Beck, Ullapool

Competition 69

Playing a March, Strathspey and Reel on the Bagpipes. Competitors' choice. Competitors over 15 and under 18 years of age. Prizes: March: 1, Retention for one year of the Royal Highland Fusiliers Cup, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge; Strathspey and Reel: 1, Retention for one year of the Colonel Murdoch MacTaggart, Bowmore, Memorial Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.



Irish delegation en route to Dingwall Mod — 1905

Ceol Fiddle**Britheamb: CEOL: Donald Barr****Cathraiche: Donald Mackillop****Fiddle Music****Farpais 68**

A' cluich na Fidhle: (a) Fonn mall Gaidhlig agus Ceol-Caismeachd; (b) Srath-speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Eilidh J. Campbell, Aberfoyle Primary School
2. Neil S. Ferguson, Aberfoyle Primary School
3. Julie Macacskill, Inverness
4. Alasdair J. Mitchell, Oban
5. Laura Blount, Falkirk Junior Gaelic Choir
6. Mairi Aird, Stonehaven
7. Beverley Henderson, Badabrie
8. Gregor R. Matheson, Tarradle Primary School
9. Karen Chisholm, Kirkhill

Competition 68

Playing the Violin: (a) Slow Gaelic Air and March; (b) Strathspey and Reel. Competitors' choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

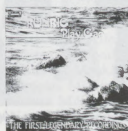
10. Anissa Tonberg, Park Primary, Invergordon
11. Ruairidh J. Campbell, Aberfoyle Primary School
12. Declan O'Rourke, Clachan-Seil
13. Grant Anderson, Tain
14. Lynsey Joss, Achleven Primary School
15. Amanda Smith, Kirkhill
16. Daniel Granville, Evanton

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Bringing Quality to all Scottish Music



**THE GLASGOW GAELIC
MUSICAL ASSOC.
"GAELIC GALORE"**
The choir, quartets and
soloists on a great 21
track tape or C.D.
Prize winners galore!



**RUNRIG
"PLAY GAELIC"**
The original recording
by the group who have
taken gaelic to the
pop charts.
Still a big seller!

W

Other great releases-

WOLFSTONE

Their 3rd album

W

**THE GRAND GAELIC
CONCERT**

Massed choirs, pipes and
drums, fiddle orchestra,
Russian childrens
balalaika orchestra etc.

(In aid of the Gaelic Playgroups Assoc.)

JOHN macLEOD**OSSIAN**

The Iona releases

*PLUS- the best in piping
dance bands, Scottish
and folk song-fiddle etc.*

ON TAPE OR C.D. FROM RECORD STORES AND SCOTTISH SHOPS

LISMOR
RECORDINGS

LISMOR RECORDINGS,
27-29 CARNOUSTIE PLACE, SCOTLAND ST.,
GLASGOW G5 8PH, TEL: 041-420 1881

Beul Aithris
 Britheamh: Mairead Maciver
 Cathraiche: Angus Macphee

Oral Delivery

Farpais 34 (Earrann 1)

Beul Aithris: 'Oran a' Choilich'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Tha Farpais 34 na dha earrann. Theid a cheud choig as gach earrann tromhe chun na Farpais Chrìochnachaidh.

2.00 pm

1. Fionaghal NicDhomhnaill, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
2. Melissa NicDhughail, Ard Sgoil Phorthrigh
3. Seonaid NicDhomhnaill, Acadamaigh Mhillburn
4. Jan Sorley, Lochaber High School Choir
5. Noreen Morrison, Plockton High School
6. Katherine MacFarlane, MacLaren High School
7. Ingrid Henderson, Lochaber High School
8. Mairi C. A. NicIllinnein, Acadamaigh Mhillburn
9. Heather MacIntosh, MacLaren High School
10. Crisdean MacFhionghuin, Acadamaigh Mhillburn

Farpais 36

Aithris bho chuimhne. Earrann de bhardachd no de rosg. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Ullaichidh an luchd-farpais da earrann as an leabhran, Earrann na h-Oigridh, agus feumar aon dhiubh aithris mar a roghnaicheas am briteamh. Faodar ceistean a chur orra a thaobh an colais a tha aca air na briathran a tha iad ag aithris. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

3.30 pm

1. Gillian C. Mackinnon, Greenock Academy
2. Heather MacIntosh, MacLaren High School
3. Seumas A. Gunna, Acadamaigh Mhillburn
4. Eilidh Ann Madden, Strontian

Farpais 35 (Farpais Crìochnachaidh)

Aithris na bardachd 'Oran a' bhradain'. Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Iain MhicChoinnich MhicPhadraig bho Dhionnasg Gaidhlig na h-Alba airson nan Comharran as airde ann an co-fharpaisean 33 agus 35. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

4.15 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 34 (Section 1)

Oral: 'Oran a' Choilich'

Recitation of a prescribed poem. Competition 34 is divided into two sections. The first five in each section will compete in a Final Competition.

11. Seumas A. Gunna, Acadamaigh Mhillburn
12. Barry Steen, Acadamaigh Mhillburn
13. Margaret Mackinnon, Nicolson Institute
14. Stephen Macrae, Plockton High School
15. Catherine Robertson, Lochaber High School
16. Claire Gibbon, MacLaren High School
17. Ann Maree Steele, Lochaber High School
18. Iain MacRath, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
19. Sara-Sine Summers, Acadamaigh Mhillburn
20. Rosemary Ghordain, Ard Sgoil Phorthrigh
21. Sileas Fowles, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain

Competition 36

Reciting from memory a piece of poetry or prose. Children over 16 and under 18 years of age. Competitors will prepare two pieces from the booklet, Earrann na h-Oigridh, one of which will be recited as the adjudicator chooses. Competitors may be questioned on their understanding of the words they recite. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

5. Antonia NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
6. Melissa NicDhughail, Ard Sgoil Phorthrigh
7. Rosemary Ghordain, Ard Sgoil Phorthrigh
8. Margaret Mackinnon, Nicolson Institute

Competition 35 (Final Competition)

Recitation of poem 'Oran a' bhradain'. Retention for one year of the John Mackenzie Paterson Trophy given by the Gaelic League of Scotland for the highest marks in competitions 33 and 35. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.



WE'RE
A GREAT
SUPPORTING
ACT

At The Royal Bank of Scotland, through our continued sponsorship, we're proud to play a part in supporting the arts in its many forms.



The Royal Bank of Scotland
WHERE PEOPLE MATTER

Beul Aithris
 Britheamh: Mairead Maciver
 Cathraiche: Angus Macphee

Oral Delivery

Farpais 32 (Farpais Cricheachaidh)

A' leughadh gu beachdail snasmhor 'A bhoidse mu dheireadh'. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

5.00 p.m.

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 32 (Final)

Reading with expression 'A bhoidse mu dheireadh'. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

ON SALE EVERY THURSDAY



Ross-shire Journal

Gabh tlachd anns m'Mhod

Gabh tlachd ann an Rois is Chrombaidh le do phaipear naidheachd ionadail

Aiteachan
 Ri Dhol

De Tha
 Dol

*Naidheachdan
 Beachdan
 Dealbhan*



Beul Aithris

Britheamh: GAIDHLIG: Isa MacIntyre
Cathraiche: Iona MacPhee

Oral Delivery**Farpais 34 (Earrann 2)**

Beul Aithris: 'Oran a' Choilich'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

2.00 pm

- Elizabeth Macleod, Plockton High School
- Dana Mackenzie, Nicolson Institute
- Diorbhail MacIllEathain, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
- Duncan MacCowan, Plockton High School
- Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
- Laura Armour, Invergordon Academy
- Eilidh Ann Madden, Strontian
- Gillian C. Mackinnon, Greenock Academy
- Antonia NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
- Frances Robertson, Nicolson Institute

Farpais 33

Beul Aithris: 'Di-Sathairne'

A' leughadh gu beachdail snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Aird; 3, Braiste Umha.

3.30 pm

- Lynn McLanaghan, Newmains School
- Cheryl Brown, Newmains School
- Michael Macleod, Park Primary, Invergordon
- Mairi Imlach, Bun-Sgoil Innis an Uillt
- David MacIntosh, Bun Sgoil Innis an Uillt
- Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
- Catriona M. Nica'Phearsain, Ard Sgoil Phorthrigh
- Ealasaid Nic 'Ille Bhraigh, Sgoil Embo
- Alisdair Gunn, Invergordon Academy
- Emma Morrow, Ard Sgoil Phorthrigh
- Sylvia Cuthbertson, Ard Sgoil Phorthrigh
- Ian Mackay, South Lodge Primary School
- Fiona Macdonald, Newmains School
- Gillian Adair, Newmains School

Competition 34 (Section 2)

Oral: 'Oran a' Choilich'

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age.

- Rachel Paterson, Nicolson Institute
- Elaine MacGillivray, Oban High School
- Claire Mackay, Invergordon Academy
- Stephanie Milne, Invergordon Academy
- Ann Marie Nicholson, Lochaber High School
- Jennifer Anne Marshall, Golspie High School
- Karen Spraggs, Newmains School
- F. Ann S. Maclean, Oban High School
- Mhairi MacNee, Port Ellen Junior Choir
- Carol Macleod, Greenfaulds High School
- Colette Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir

Competition 33

Oral: 'Di-Sathairne'

Reading with expression a prescribed prose passage. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

- Hannah Clifford, Kinlochewe School
- Abigail Walker, Kinlochewe School
- Keith Mackenzie, Kyleakin Primary School
- Daibhidh MacMhathain, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
- Daibhidh Wilby, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
- Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Phorthrigh
- Jeanette Mackenzie, Invergordon Academy
- Gemma MacLennan, South Lodge Primary School
- Stiubhart Ceannadach, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
- Barry Ross, South Lodge Primary School
- Graeme Macleod, Lochinver

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

West Highland Free Press



Am paipear-naidheachd a tha a bruidhinn airson Gaidhlig agus a' Ghaidhealtachd

For the best coverage of the Gaidhealtachd in words and pictures read the West Highland Free Press

ON SALE THROUGHOUT SCOTLAND EVERY FRIDAY — ORDER NOW FROM YOUR LOCAL NEWSAGENT



1989 West Highland Free Press Drama winners receive the trophy from Brian Wilson MP

Beul Aithris
Britheamh: GAIDHLIG: Duncan Macleod
Cathraiche: Phemie Cameron

Oral Delivery

Farpais 35 (Earrann 1)

Beul Aithris: 'Oran a' Bhradain'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois.

2.00 pm

1. Cathel Hutchison, Craighill Primary School
2. Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
3. Innes Smith, Coisir Og Sruighlea
4. Keith Mackenzie, Kyleakin Primary School
5. Jeanette Mackenzie, Invergordon Academy
6. Fraser Munro, Park School, Invergordon
7. Fiona Macdonald, Newmains School
8. John Ross, South Lodge Primary School
9. Stiubhart Ceannadach,
Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
10. Beth Mennie, Dingwall Primary School
11. Janice Macrae, Achaleven Primary School
12. Domhnall Ceannadach, Acadamaigh Mhillburn
13. Jenny Noble, Kingussie High School

Farpais 32 (Earrann 1)

Beul Aithris: 'A' Bhoirse mu Dheireadh'

A' leughadh gu beachdail snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

3.30 pm

1. Claire Mackay, Invergordon Academy
2. Karen Spraggs, Newmains School
3. Melissa NicDhughail, Ard Sgoil Phorthrigh
4. Ewan McG. B. Mollison,
Blairgowrie High School
5. Mairi C. A. NicIllinnein,
Acadamaigh Mhillburn
6. Stephanie Milne, Invergordon Academy
7. Ingrid Henderson, Lochaber High School
8. Mhairi MacNee, Port Ellen Junior Choir
9. Seumas A. Gunna, Acadamaigh Mhillburn
10. Dana Mackenzie, Nicolson Institute

Competition 35 (Section 1)

Oral: 'Oran a' Bhradain'

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age.

14. Alasdair Gray, Craighill Primary School
15. David MacIntosh, Bun Sgoil Innis an Uillt
16. Laura Mills, Hopefield Primary School
17. Lynn McLanaghan, Newmains School
18. Alisdair Gunn, Invergordon Academy
19. Paul Munro, Park School, Invergordon
20. Laura Anne MacDougall,
Lismore Primary School
21. Ealasaid Nic 'Ille Bhraigh, Sgoil Embo
22. Daibhidh Wilby, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
23. Anne White, Lismore Primary School
24. Suzanne Ferguson,
South Lodge Primary School
25. Eilidh MacInnes, Coisir Og a Bhac

Competition 32 (Section 1)

Oral: 'A Bhoirse mu Dheireadh'

Reading with expression a prescribed prose passage. Children over 13 and under 18 years of age.

11. Rachel Paterson, Nicolson Institute
12. Diorbhail MacIllEathain,
Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
13. Heather MacIntosh, MacLaren High School
14. Stephen MacRae, Plockton High School
15. Donald Oliver, Plockton High School
16. Noreen Morrison, Plockton High School
17. Claire Gibbon, MacLaren High School
18. Margaret Mackinnon, Nicolson Institute
19. F. Ann S. Maclean, Oban High School
20. Sarah Macdonald, Kingussie High School

**An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledge the prize money of £50 from
 The Clan Munro Association**

Beul Aithris
Briathramh: GAIDHLIG: A. J. Macaskill
Cathraiche: Eppie Murray

Oral Delivery

Farpais 35 (Earrann 2)

Beul Aithris: 'Oran a' Bhradain'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois.

2.00 pm

26. Hannah Clifford, Kinlochewe School
27. Emma Morrow, Ard Sgoil Phorthrigh
28. Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
29. Lynn Whitson, Hopefield Primary School
30. Cheryl Brown, Newmains School
31. Ian Mackay, South Lodge Primary School
32. Mairi Munro, Park School, Invergordon
33. Lesley Ann Robertson, Dingwall Primary School
34. Catriona M. Nic a' Phearsain, Ard Sgoil Phorthrigh
35. Michael Macleod, Park Primary School, Invergordon
36. Isla Webdale, Kingussie High School
37. Jacqueline Hutton, Criaghill Primary School

Farpais 32 (Earrann 2)

Beul Aithris: 'A Bhoitse mu Dheireadh'

A' leughadh gu beachdail snasmhor earrann de sog a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

3.30 pm

21. Ann Marie Nicholson, Lochaber High School
22. Elaine MacGillivray, Oban High School
23. Rosemary Ghordain, Ard Sgoil Phorthrigh
24. Iain MacRath, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
25. Ann Maree Steele, Lochaber High School
26. Catherine Robertson, Lochaber High School
27. Sara-Sine Summers, Acadamaigh Mhillburn
28. Laura Armour, Invergordon Academy
29. Frances Robertson, Nicolson Institute
30. Michelle Bowie, Lochaber High School Choir
31. Antonia NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
32. Seileas Fowles, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
33. Gillian C. Mackinnon, Greenock Academy
34. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
35. Katharine MacFarlane, MacLaren High School
36. Seonaid NicDhomhnaill, Acadamaigh Mhillburn
37. Eilidh Ann Madden, Strontian
38. Jan Sorley, Lochaber High School
39. Fionaghal NicDhomhnaill, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledge the prize money of £50 from the Clan Munro Association

Competition 35 (Section 2)

Oral: 'Oran a' Bhradain'

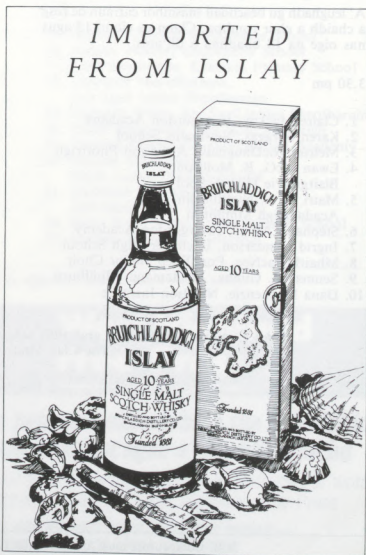
Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age.

38. D. J. Maclean, Duncan Forbes School
39. Sarah Haworth, Dingwall Primary School
40. Sylvia Cuthbertson, Ard Sgoil Phorthrigh
41. Nadia Goodfellow, Coisir Og Phorthrigh
42. Abigail Walker, Kinlochewe School
43. Gillian Adair, Newmains School
44. Barry Ross, South Lodge Primary School
45. Daibhidh MacMhathain, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
46. Leanne Rinning, Dingwall Primary School
47. Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Inbhir Pheofharain
48. Angela Kennedy, Drakes School
49. Graeme Macleod, Lochinver
50. Hayley Masson, Caol Primary School

Competition 32 (Section 2)

Oral: 'A Bhoitse Mu Dheireadh'

Reading with expression a prescribed prose passage. Children over 13 and under 18 years of age.



Beul Aithris
 Britheamh: GAIDHLIG: A. J. Macaskill
 Cathraiche: Eppie Murray

Oral Delivery

Farpais 34 (Farpais Crichnachaidh)

Aithris na bardachd 'Oran a' chloich'. Dleasadh bliadhna de Sgiath Cuimhneachain Fhloraigh H. Cheannadaich airson na comharran as airde ann am farpaisean 32-34. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

5.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 34 (Final Competition)

Recitation of poem 'Oran a' chloich'. Retention for one year of the Flora H. Kennedy Memorial Shield for the highest marks in competitions 32-34. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

**CAN WE SELL ADVERTISING SPACE
 FOR YOU?**

AS WE DID FOR THIS MAGAZINE

— *enquiries to* —

S&M

advertising limited

Publishers, Publishers' Agents & Media Sales

Suite T 10, Clyde Workshops, Fullarton Road, Glasgow G32 8YL

Tel. No. 041-641 9014 Fax No. 041-641 0927

Seinn Caraid**Brithemhan: GAIDHLIG: Hector Mackenzie****CEOL: Donald Barr****Ceol-taic: Sally Preston****Cathraiche: Donald Smith****Duet Singing****Farpais 39 (Earrann 2)**

Oran: 'O Teannaibh Dluth is Togaibh Fonn'

1.30 pm

29. Catherine Deverell, Dingwall Primary School
30. Donna Shanks, Dingwall Primary School
31. Gayle Anderson, Dingwall Primary School
32. Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
33. Lorna McDiarmid, Coisir Og Phorthrigh
34. Ishbel Munro, Burghead Primary School
35. Mandy Brown, Burghead Primary School
36. Irene Vickers, Kyleakin Primary School
37. Diane Mackenzie, Stornoway Primary Choir
38. Elaine Cameron, Park (Oban) School
39. Gemma MacIennan, South Lodge Primary School
40. Carrie-Ann Goodfellow, Coisir Og Phorthrigh
41. Nicola Cameron, Caol Primary School
42. Maree Aldam, Achtertyre Primary School
43. Helen Macleod, Coisir Og Chinnlochseile
44. Andrea Robert, Dingwall Primary School

Competition 39 (Section 2)

Song: 'O Teannaibh Dluth is Togaibh Fonn'

45. Wendy Strath, Millbank Primary School
46. Laura Macaulay, Knightswood Highlanders Association
47. Laura Anne MacDougall, Lismore Primary School
48. Sarah Barford, Port Ellen Primary Choir
49. Alison Hunter, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
50. Mary-Ann Morrison, Stornoway Primary School
51. Laura MacLaren, Bridge of Allan Primary
52. Rachel Deans, Coisir Og Srughlea
53. Janice Macrae, Achaleven Primary School
54. Sandie L. Connor, Hopefield Primary School
55. Lindsay Dyer, Hopefield Primary School
56. Emma G. Thomson, Hopefield Primary School

Farpais 44

Seinn Caraid. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann os cionn 13 agus na oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Dhomhnaill Rois bho Chomunn Rois is Chrombaidh, Dun-eideann, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

4.00 pm

1. Fiona Baggley/Naomi Hart, Port Ellen Junior Choir
2. Lindsay Grieve/Alison Grieve, Coisir Og Srughlea
3. Jennifer Campbell/Alison Hunter, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
4. Ingrid Henderson/Catriona Mackenzie, Lochaber High School
5. Claire Armstrong/Lorna Suttie, Invergordon Academy
6. Joanna MacLellan/Carol Ann Huttie, Falkirk Junior Gaelic Choir
7. Colette Macleod/Carol Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
8. Linda Macphail/Shelly Clark, Lochgilphead High School
9. Janey Calder/Eilidh Mackay, Seinneadairean Og Inbhir Ghordain
10. Katrina Falconer/Tracy Ogilvie, Glensee

Competition 44

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald Ross Memorial Trophy given by the Edinburgh Ross and Cromarty Association, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.



Kirsteen Grant and Kenneth Ross — Gold Medallists in 1964.

Seinn Caraid

Britheastman: GAIDHLIG: Simon Mackenzie

CEOL: John Madden

Ceol-taic: Arthur Brocklebank

Cathraiche: John Matheson

Duet Singing

Farpais 39 (Earrann 1)

Oran: 'O Teannaibh Dluth is Togaibh Fonn'

1.30 pm

1. Shelagh Hodgson, Achtertyre Primary School
2. Lynn Mackay, South Lodge Primary School
3. Carolyn Oag, Millbank Primary School
4. Andrea Holmes, Torridon Primary School
5. Carol Maclean, Lismore Primary School
6. Mhairi Campbell, Port Ellen Primary Choir
7. Catriona Young, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
8. Katherine McGill, James Gillespie School
9. Karen Doran, Bridge of Allan Primary
10. Catriona Lang, St. Ninians Primary
11. Emma Deans, Coisir Og Sruighlea
12. Rowan Croucher, Park Primary, Invergordon
13. Mairi Mackay, Park Primary, Invergordon
14. Suzanne Sinclair, Park Primary, Invergordon
15. Katie Robertson, Coisir Og Chinnlochseile

Farpais 43

Seinn Caraid. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

4.00 pm

1. Senga Clark/Lindsay MacLellan, Ardrishaig Junior Choir
2. Rhoda Macaulay/Patricia Whyte, Tobermory High School
3. Jennifer Pratt/Karen Maclean, Oban High School

Farpais 45

Seinn Caraid. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

4.30 pm

1. Nicola Doran/Karen Doran, Coisir Og Sruighlea
2. Donald Grant/David Sutherland, Lochaber High School
3. Rachel Deans/Emma Deans, Coisir Og Sruighlea
4. Abigail Walker/Hannah Clifford, Kinlochewe School
5. Catherine M. Maclean/Anne Macleod, Coisir Og a Bhac

Competition 39 (Section 1)

Song: 'O Teannaibh Dluth is Togaibh Fonn'

16. Amy Saunders, Kyleakin Primary School
17. Eva Gordon, Millbank Primary School
18. Gillian Ferguson, Park Primary, Invergordon
19. Christine Paterson, Torridon Primary School
20. Anne White, Lismore Primary School
21. Kathleen R. Graham, Bun-Sgoil an Ath-Leathainn
22. Sarah Jane Macdonald, Stornoway Primary Choir
23. Wendy Mackay, Golspie Primary School
24. Marie Mackenzie, Bridge of Allan Primary
25. Janice M. Thomson, Duncan Forbes School
26. Emma J. Maclean, Duncan Forbes School
27. Angela Kennedy, Drakies School
28. Leanne Campbell, Caol Primary School

Competition 43

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

4. Eilidh Madden/Mairi Mackenzie, Lochaber High School
5. Eilidh NicEanraig/Mairi NicNee, Islay High School
6. Kirsteen McDougall/Fiona Lucas, Charleston Academy

Competition 45

Duet Singing. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Eva Gordon/Carolyn Oag, Millbank Primary School
7. Wendy Strath/Eva Gordon, Millbank Primary School
8. Elaine Macleod/Laura Blount, Falkirk Junior Gaelic Choir
9. Lorna Shanks/Sarah O'Connell, Dingwall Primary School

A' Seinn Orain**Solo Singing****Britheamhan:** GAIDHLIG: Murdo Campbell**CEOL:** Marilyn Smith**Ceol-taic:** Margo Smith**Cathraiche:** Torquil Mackenzie**Farpais 38 (Earrann 2)**

Oran: 'An t-Eilean Muileach'

1.30 pm

28. Carol Ann Hutton, Graeme High School
29. Laura McLarty, Coisir Og Phorthrigh
30. Carol Macleod, Greenfaulds High School
31. Frances Robertson, Nicolson Institute
32. Jennifer Henderson, Oban High School
33. Lesley Colquhoun, Skelmorlie
34. Holly Smith, Shieldhill Primary School
35. Carol Summer, Park (Oban) School
36. Seonaid NicDhomhnaill, Acadamaigh Mhillburn
37. Rebecca Hunter, Port Ellen Junior Choir
38. Rebecca McIntosh, Dingwall Primary School
39. Roisin O'Hagan, Farr Secondary School
40. Mairi Scott, Duncan Forbes School
41. Fiona Dick, Coisir Og Srughlea
42. Dana Mackenzie, Nicolson Institute

Farpais 53

Coisirean: 'Baile Inbhir-Aora', 'A' Chuairt Shamhraidh'

Seinn an co-sheirm an rian da fhilte, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Chaledonian Mhic a' Bhruthainn, agus £6; 2, £4.

4.00 pm

1. Park (Oban) Junior Gaelic Choir
2. Rockfield Primary School
3. Nairn Junior Gaelic Choir
4. Park School Choir, Invergordon

Competition 38 (Section 2)

Song: 'An t-Eilean Muileach'

43. Johan Macdonald, Kingussie High School
44. Samantha Jackson, South Lodge Primary School
45. Sandra MacBeath, Glenelg Primary School
46. Nicola Munro, Farr Secondary School
47. Katherine Macleod, Coisir Og Cille Bhrighde an Ear
48. Jennifer Campbell, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
49. Lorna Shanks, Dingwall Primary School
50. Abigail Walker, Kinlochewe School
51. Gaynor Campbell, Coisir Og Srughlea
52. Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Phorthrigh
53. Catriona Forbes, Nairn Academy
54. Laura Lamont, Acharacle School
55. Iona Cameron, Rannoch School

Competition 53

Choral: 'Baile Inbhir-Aora', 'A' Chuairt Shamhraidh'

Choral Singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Caledonian MacBrayne Trophy, and £6; 2, £4.

5. Port Ellen Primary Choir
6. Stornoway Primary Choir
7. Dingwall Primary School Choir

MONDAY, OCTOBER 14

ASSEMBLY HALL

Seinn Orain**Solo Singing****Britheamhan:** GAIDHLIG: Catriona Dunn**CEOL:** John Crombie**Ceol-taic:** Hamish Menzies**Cathraiche:** Alex Glass**Farpais 38 (Earrann 1)**

Oran: 'An t-Eilean Muileach'

1.30 pm

1. Hayley Masson, Caol Primary School
2. Lynsey Joss, Achleven Primary School

Competition 38 (Section 1)

Song: 'An t-Eilean Muileach'

3. Tina Macleod, Plockton High School
4. Susan Ward, Falkirk Junior Gaelic Choir

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

5. Elizabeth Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. Eilidh MacInnes, Coisir Og a Bhac
7. Mairi MacLellan, Falkirk Junior Gaelic Choir
8. Dolina Munro, Lossiemouth High School
9. Sheena Beaton, Gleniffer High School
10. Lyndsey Margaret Mackenzie, Buckie High School
11. Naomi Hart, Port Ellen Junior Choir
12. Mairi Westwater, Caol Primary School
13. Eilidh Dibble, Farr Secondary School
14. Shelly Clark, Ardrishaig Junior Gaelic Choir
15. Sylvia Cuthbertson, Ard Sgoil Phorthrigh

Farpais 55

Coisirean: 'Ochoin! Cha Taobh Tuilleadh', 'Leannan Mo Ghaoil, Mairi Bhoideach'

Seinn aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Comhairle Sgìreil Bhaideanach, agus £4; 2, £3.

4.00 pm

1. Torridon Primary School Choir
2. Applecross Primary School
3. Farr Junior Gaelic Choir
4. Hopefield Primary School

16. Hannah Clifford, Kinlochewe School
17. Emma Morrow, Ard Sgoil Phorthrigh
18. Jeanette Mackenzie, Invergordon Academy
19. Andrea Mennie, Dingwall Primary School
20. Carol Anne Mackay, Farr Secondary School
21. Fiona Baggley, Port Ellen Junior Choir
22. Sarah O'Connell, Dingwall Primary School
23. Fiona Smith, Drumsittal Primary School
24. Katherine Ann Munro, Lochaber High School
25. Michelle Wealleans, Fortrose Academy
26. Seonag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
27. Jenny Noble, Kingussie High School

Competition 55

Choral: 'Ochoin! Cha Taobh Tuilleadh', 'Leannan Mo Ghaoil, Mairi Bhoideach'

Unison singing of two prescribed songs. Prizes: 1, Retention for one year of the Badenoch Strathspay Area Committee Trophy, and £4; 2, £3.

5. Caol Primary School
6. Burghhead Primary School
7. Drumsittal Primary School



The Dingwall Mod — 1905

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain**Solo Singing**

Briathamhan: GAIDHLIG: J. D. Gillies
CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Fred Hanson
Cathraiche: Rena MacCuish

Fairpais 37

Oran: 'Bu Chaomh Leam Bhith 'n Uibhist'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Cailleagan os cionn 14 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Cuimhneachain Seumas C. Mhic a' Phi, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

1.30 pm

1. Gillian Hammond, Port Ellen Junior Choir
2. Ann Marie Steele, Lochaber High School
3. Katherine MacFarlane, MacLaren High School
4. Linda MacPhail, Lochgilphead High School
5. Catriona Maciver, Invergordon Academy
6. Ailsa Templeton, Oban High School
7. Ann Marie Nicholson, Lochaber High School
8. Dawn Mackay, Farr Secondary School
9. Catriona Selvester, Acadamaigh Mhillburn
10. Seonag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
11. Ingrid Henderson, Lochaber High School
12. Louise Harkess,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
13. Rachel Walker, Kinlochewe
14. Bernadette O'Hagan, Farr Secondary School
15. Eilidh Mackay,
Seinneadairean Og Inbhirghordain
16. Mairi MacGillivray,
Coisir Og Cille Bhrighde an Ear
17. Patricia Whyte, Tobermory High School

Farpais 41

Oran: 'O Leodhais mo Ghraidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a' Phi, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiseig Umha.

4.30 pm

1. Ross Lindsay, Lochaber High School
2. Crisdean MacFhionghuin,
Acadamaigh Mhillburn
3. Gordon I. Macrae, Paisley Grammar School

Competition 37

Song: 'Bu Chaomh Leam Bhith 'n Uibhist'

Solo singing of a prescribed song. Girls over 14 and under 16 years of age. Prizes: 1, James C. MacPhee Memorial Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

18. F. Ann S. Maclean, Oban High School
19. Joanna MacLellan, Falkirk Junior Gaelic Choir
20. Mairi C. A. NicIllinnein,
Acadamaigh Mhillburn
21. Claire Gibbon, MacLaren High School
22. Rachel Paterson, Nicolson Institute
23. Janey Calder, Invergordon Academy
24. Colette Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
25. Catherine Robertson, Lochaber High School
26. Marsaili Macleod, Farr Secondary School
27. Aileen Macdonald,
Coisir Cille Bhrighde an Ear
28. Seonaid NicLeoid, Ard Sgoil Phorthrigh
29. Jenny Maciver, Oban High School
30. Eilidh Macrae, Lomond School
31. Sarah Macdonald, Kingussie High School
32. Shona Munro, Farr Secondary School
33. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
34. Wendy Mackenzie, Elgin Academy
35. Michelle Bowie, Lochaber High School Choir

Competition 41

Song: 'O Leodhais mo Ghraidh'

Solo singing of a prescribed song. Boys over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, James C. MacPhee Memorial Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

4. Eoghan Millar, Lochgilphead High School
5. Allan Henderson, Lochaber High School
6. Ross Gillies, Coisir Og Phorthrigh

A' Seinn Orain
Brithemhan: GAIDLHIG: Simon Mackenzie
CEOL: John Madden
Ceol-taic: Anne Boag
Cathraiche: Alasdair Butter

Solo Singing

Farpais 61

Oran: 'A Fhleasgaich Oig as Ceanalta'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Cailleagan os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta agus luchd ionnsachaidh. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

6.30 pm

1. Eilidh Ann Madden, Strontian
2. Anna M. Murray,
Nicolson Institute Gaelic Choir
3. Allison McLeish, Falkirk Junior Gaelic Choir
4. Rhoda Macaulay, Tobermory High School
5. Margaret Stewart, Coisir Loch a Tuath
6. Karen Maclean, Oban High School
7. Mary Macmillan, Sgoil Lionacleit
8. Heather MacIntosh, McLaren High School
9. Seonaid Macmillan, Sgoil Lionacleit
10. Eilidh MacGillivray,
Coisir Og Cille Bhrighde an Ear
11. Catriona Steele, Lochaber High School
12. Morven MacKerrell, Islay High School
13. Shelley Louise Mackenzie, Buckie High School
14. Catriona Macleod, Farr Secondary School
15. Fiona Campbell,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

Competition 61

Song: 'A Fhleasgaich Oig as Ceanalta'

Solo singing of a prescribed song. Girls over 16 and under 18 years of age. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

16. Jackie Chamshron, Ard Sgoil Phortrigh
17. Sarah Oag, Invergordon Academy
18. Shona Wallace, Port Ellen Junior Choir
19. Anna NicLeoid, Ard Sgoil Phortrigh
20. Marion Campbell, Port Ellen Junior Choir
21. Jennifer Pratt, Oban High School
22. Eilidh NicEanraig, Islay High School
23. Mhairi MacNee, Port Ellen Junior Choir
24. Chris Ann Nicolson, Graeme High School
25. Fiona Mackenzie, Coisir Loch a Tuath
26. Margaret Ann MacLellan,
St. Mungo's High School
27. Melissa NicDhughail, Ard Sgoil Phortrigh
28. Margaret Graham, Nicolson Institute
29. Catherine Nicolson, Falkirk Junior Gaelic Choir
30. Dorothy MacSween, Lews Castle
31. Maureen Macleod, Nicolson Institute



Mr Thomas Lawrie — Mod Medallist 1905



Miss Jessie M. MacLennan — Mod Medallist 1905

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn Aon-fhuaimneach
Britheamhan: GAIDHLIG: Hector Mackenzie
 CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Ann Patience
Cathraiche: Rae Mackay

Unison Singing

Farpais 52

Coisirean: 'Turus na Caillich', 'An Ionndrainn'

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill coisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnaill MhicPhail is a nighean, Mairi, agus £4; 2, £3.

6.30 pm

1. Nairn Junior Gaelic Choir
2. Torridon Primary School Choir
3. Lochgilphead Primary Choir
4. Rockfield Primary School
5. Coisir Og Chinnlochseile
6. Park (Oban) Junior Gaelic Choir

Farpais 48

Coisirean: 'Tha i Tarraing Anmoch', 'Larach do Thacaidean'

Seinn Aon-fhuaimneach Port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnaill D. Mhicosaisg, agus £4; 2, £3.

8.00 pm

1. Lochaber High School Gaelic Choir
2. Islay High School Gaelic Choir, Bowmore

MONDAY, OCTOBER 14**GAMES HALL**

Seinn Aon-fhuaimneach
Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
 CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Alyn Ross
Cathraiche: John Cathcart

Unison Singing

Farpais 47

Coisirean: 'Am Bothan Beag', 'Ho Ro Chall Eile'

Seinn an co-sheirm an rian da fhille, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uasail Nic a' Mhuilleir, agus £6; 2, £4. Dleasadh bliadhna de Chuach Dhughail MhicDhomhnaill airson na comharran as airde ann an Gaidhlig.

6.30 pm

1. Coisir Ard Sgoil an Obain
2. Lochaber High School Gaelic Choir

Competition 52

Choral: 'Turus na Caillich', 'An Ionndrainn'

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald and his daughter Maimie MacPhail Trophy, and £4; 2, £3.

7. Stornoway Primary Choir
8. Burghead Primary School
9. Tarradale Primary School 'A'
10. Port Ellen Primary Choir
11. Tarradale Primary School 'B'

Competition 48

Choral: 'Tha i Tarraing Anmoch', 'Larach do Thacaidean'

Unison singing of prescribed port-a-beul. Choristers over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald D. MacIsaac Trophy, and £4; 2, £3.

3. Coisir Ard Sgoil an Obain
4. Coisir Ard Sgoil a' Phluic

Competition 47

Choral: 'Am Bothan Beag', 'Ho Ro Chall Eile'

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Miller Trophy, and £6; 2, £4; Retention for one year of the Dugald Macdonald Quaich for the highest marks in Gaelic.

3. Islay High School Gaelic Choir
4. Coisir Ard Sgoil a' Phluic

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn Aon-fhuaimneach
 Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
 CEOL: Marilyn Smith
 Ceol-taie: Alyn Ross
 Cathraiche: John Cathcart

Unison Singing

Farpais 49

Coisrean: 'Tha Mo Chridhe Trom, Trom', 'Mo Ghille Dubh'

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur rompha. Buill choisrean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cruaidh (1937) Ban-rìgh Ealasaid, agus £4; 2, £3.

7.30 pm

1. Coisir Og Phortrigh
2. Falkirk Junior Gaelic Choir
3. Port Ellen Junior Choir
4. North Berwick Junior Gaelic Choir

Competition 49

Choral: 'Tha Mo Chridhe Trom, Trom', 'Mo Ghille Dubh'

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 18 years of age. Retention for one year of the Queen Elizabeth (1937) Coronation Trophy, and £4; 2, £3.

5. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. ArdriSHAig Junior Gaelic Choir
7. Coisir Og Srughlea
8. Coisir Og Cille Bhrìghde an Ear

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

James S Adam air ionnsachadh na Gaidhlig...
 agus...
 cumhach...
 a bhuidhna air a fird Ghaidhealach...
 'Ceol a tha cumhachdach...
 Na pu...
 bliadhna 'gan toirt a-mach a cr...
 oga...
 aca...
 Angles Macfarlan gearr-sonnan...
 a' gabhadh taobh an eòlais...
 a' gabhadh taobh an eòlais...
 The soil ag ràdh gun bh...
 farrachd aig...
 ...

Tha naomh air a dhol g...
 Ragnall MacIle Dhuibh air bàs aon duine 's air acras nan mìleannan air coaghadh na Suidaine...
 C...
 Tha cànain agus cultar na Gaidhlig cudthramach do "The Scotsman". Co-dhiùbh a tha a' Gaidhlig agad gu fileanta no a tha thu ag ionnsachadh na cànain, cha bu chòir dhut Iris Deireadh-Seachdain an "Albannaich" a sheachnadh.
 Ach a-rithist, cha bu chòir latha sam eile nas motha.
 AN t-ALBANNACH
 Cuir ordugh làitheil air a shon!

toirt Gaidhlig air...
 'hart le barrachd...
 aidheachdan,
 achd comhraidh...
 is fealla-dhà...
 BARRACHD...
 PHRÒGRAMAN...
 ...

Seinn an Co-sheirm
Britheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies
 CEOL: Donald Barr
Ceol-taic: Robert Wilkie
Cathraiche: Anna Cathcart

Choral Singing

Farpais 54

Coisirean: 'Tha Na Teudan Fada Caol', 'O Gur Duine Truagh Mi'

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uaisail Olive Chaimbeil, MBE, agus £4; 2, £3.

6.30 pm

1. Nairn Junior Gaelic Choir
2. Park (Oban) Junior Gaelic Choir
3. Stornoway Primary Choir
4. Lochgilphead Primary Choir
5. Rockfield Primary School

Farpais 50

Coisirean: 'Gur Moch Rinn Mi Dugadh', 'Miann Chridhe'

Seinn an co-sheirm a rinn da fhille, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Thomais MhicCreaghain, agus £6; 2, £4.

8.00 pm

1. Coisir Og Phorthrigh
2. Falkirk Junior Gaelic Choir
3. Port Ellen Junior Choir
4. Coisir Og Sruighlea

MONDAY, OCTOBER 14

Seinn Aon-fhuaimneach
Britheamhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
 CEOL: John Crombie
Ceol-taic: Alison Bandgett
Cathraiche: Angus Ferguson

TOWN HALL

Unison Singing

Farpais 51

Coisirean: 'M'eudail air do Shuilean Donna', 'Ciobairean Taobh Loch Odha'

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Mhartainn MhicUilleim Abar-uige a Tuath, agus £4; 2, £3.

6.30 pm

1. Port Ellen Junior Choir
2. North Berwick Junior Gaelic Choir

Competition 54

Choral: 'Tha Na Teudan Fada Caol', 'O Gur Duine Truagh Mi'

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Olive Campbell, MBE Trophy, and £4; 2, £3.

6. Park School Choir, Invergordon
7. Applecross Primary School
8. Port Ellen Primary Choir,
9. Coisir Og Chinnlochseile

Competition 50

Choral: 'Gur Moch Rinn Mi Dugadh', 'Miann Chridhe'.

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Tom Crawford Trophy, and £6; 2, £4.

5. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. Ardrishaig Junior Gaelic Choir
7. Coisir Og Cille Bhrighde an Ear

Competition 51

Choral: 'M'eudail air do Shuilean Donna', 'Ciobairean Taobh Loch Odha'

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Martin Wilson North Berwick Trophy, and £4, 2, £3.

3. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
4. Coisir Og Sruighlea

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

5. Ardriahag Junior Gaelic Choir
6. Falkirk Junior Gaelic Choir

7. Coisir Og Phorthrig
8. Coisir Og Cille Bhrighde an Ear

Farpais 46

Coisirean: 'Ghruagach Dhonn', 'Frith Nan Damh Ruidha'

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Rona Nic a Bhiocair, agus £4; 2, £3. Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhughail Chaimbeil MhicComhain (An t-Oban) airson nan comharran airde ann an Gaidhlig.

8.15 pm

1. Lochaber High School Gaelic Choir
2. Islay High School Gaelic Choir
3. North Sutherland Gaelic Choir

Choral: 'Ghruagach Dhonn', 'Frith Nan Damh Ruidha'

Unison singing of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. Retention for one year of the Rona MacVicar Trophy, and £4; 2, £3. Retention for one year of the Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy for the highest marks in Gaelic.

4. Coisir Ard Sgoil an Obain
5. Coisir Ard Sgoil a' Phluic

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

DISCOVER THE STAKIS TRADITION



TO STAY AT A STAKIS HOTEL IS TO EXPERIENCE CLASSIC VALUES. FROM A WELCOMING GLASS OF SHERRY TO A COMPLIMENTARY MORNING NEWSPAPER, WE PRIDE OURSELVES ON OUR ATTENTION TO DETAIL. WE'VE BEEN BUILDING OUR REPUTATION FOR QUALITY AND SERVICE FOR OVER 40 YEARS. TODAY, YOU CAN ENJOY THE STAKIS TRADITION IN HOTELS ALL OVER THE UK, FROM THE WEST END OF LONDON TO THE SCOTTISH HIGHLANDS, AND ON THE COSTA DEL SOL IN SPAIN. EACH HOTEL IS DIFFERENT IN STYLE AND SETTING, BUT OUR COMMITMENT TO THE SATISFACTION OF OUR GUESTS IS COMMON THROUGHOUT. WE ARE INVESTING CONTINUOUSLY IN OUR PROPERTIES AND PERSONNEL TO GIVE YOU THE BEST IN COMFORT AND SERVICE, AS WELL AS SUPERB FOOD AND EXCELLENT BUSINESS AND LEISURE FACILITIES. WHATEVER YOUR REASON FOR TRAVELLING, YOU'LL FIND A WARM WELCOME AT A STAKIS HOTEL. SO DISCOVER OUR TRADITION OF QUALITY SOON. ONE CALL RESERVES YOUR ROOM IN ANY STAKIS HOTEL. FREEPHONE 0800 26 26 26 NOW FOR FULL DETAILS.


**STAKIS
HOTELS**

Bheil an TV Agad Leathainn Gu Leòr?

Am bliadhna bidh Telebhisean na h-Alba a' dèanamh is a' craobh-sgoileadh barrachd phrògraman Gàidhlig a rinneadh a dh'aona ghnothach na craobh-sgoileadair sam bith eile. Agus bidh na thathar a' craobh-sgoileadh de Ghàidhlig a' sior fhàs, o shealladh a bhith measgaichte agus o shealladh meudachd, gus am bi còig uairean san t-seachdain ann an 1993, an coimeas ris an uair a thide a tha againn an dràsda.

Seo feadhainn dhe na prògraman a tha againn an 1991: **GLASCHU**, sreath aithriseach mu Ghàidheil Ghlaschu, an eachdraidh, an obair is an cur-seachadan sa bhaile nach do thogadh riamh air Ghàidhealtachd.

ANNS AN FHASAN, a chumas sùil air ceistean slàinte, maise-bodhaig is fasain an Alba.

DEALBHAN, sreath fhada de phrògraman aithriseach air am barantachadh o bhuidhnean craobh-sgoilidh neo-eisimeileach.

BARAIL NAM BOIREANNACH, is 100 boireannach le Gàidhlig às gach ceàrn de dh'Alba a' coinneachadh airson beachdachadh air ceistean a bhuneas dham beatha.

SEALL, cairteal na h-uarach san t-seachdain de shùil

bheothail, sgiobalta air caochladh chuspairean do dheugairean, is naidheachdan na h-àrainneachd nam measg.

DONNIE MURDO, sreath èibhinn is guthan Gàidhlig o Thormod MacIlIathain an cois a' chartùn anns an robh Danger Mouse an toiseach.

CEOL MOR agus **BEAGAN DE CHEOL BEAG**, pioaireachd o Fharpais Bhliadhnaile Chomann Uibhist is Bharraigh.

HAGGIS AGUS, an t-sreath mu chòcaireachd far am faigh thu blasad de Scottish!

DE THA SEO?, an gèam aotrom ann an cuideachd Catriona NicDhòmhnaill.

SIN AGAD E!, sreath a bhios a' leum gu luath o cheòl gu fealla-dhà gu dè tha dol anns na h-Eileanan an Iar. **BARDACHD**, far am bi na bàird fhèin rim faicinn ga leughadh.

IS A-MAIREACH?, le sùil chothromach air cor na Gàidhlig fhèin an ceartuair. Agus gu leòr eile – 's dòcha gum bu chòir dhut teilidh nas motha a cheannach?



TELEBHISEAN
NAH-ALBA

A' BRUIDHINN AR CANAIN

A' Seinn Orain**Brithemhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie****CEOL: John Madden****Ceol-taic: Lynda Williamson****Cathraiche: Isobel Urquhart****Solo Singing****Farpais 40**

Oran: 'An Cluinn Thu, Iain?'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Linda Gordon, Millbank Primary School
2. Marsailidh Maxwell, Millbank Primary School
3. Monica Deans, Coisir Og Srughlea
4. Eilidh Thomas, Newtonmore Primary School
5. Suzanne Ferguson, South Lodge Primary School
6. Laura Blount, Falkirk Junior Gaelic Choir
7. Julie MacGinnis, Bun Sgoil Innis an Uillt
8. Fiona Byres, Nairn Junior Gaelic Choir
9. Mairi Galletly, Shieldhill Primary School
10. Kirsty Reid, Dingwall Primary School
11. Fiona Reid, Dingwall Primary School
12. Lynn Flett, Scourie School
13. Amanda Lennon, Millbank Primary School
14. Kerry Findlay, Dingwall Primary School

Farpais 13

Oran: 'Ho Ro Chan Eil Cadal Orm'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Airgid a' Chomuinn Ghaidhealach, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.30 am

1. Laura NicRisnidh, Sgoil Lionail
2. Caitriona F. Maciver, Sir E. Scott School Choir
3. Lisa Macdonald, Sir E. Scott School
4. Catriona NicAoidh, Ard Sgoil Phorthrigh
5. Mairead Maclean, Coisir Loch a Tuath
6. Jayne Macleod, Nicolson Institute
7. Mary Laing, Paible Secondary School
8. Anna Mhoireasdan, Sgoil Lionail

Competition 40

Song: 'An Cluinn Thu, Iain?'

Solo singing of a prescribed song. Girls under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

15. Elaine Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
16. Jennifer MacFadyen, Bun Sgoil Innis an Uillt
17. Helen Clark, Ardrishaig Junior Choir
18. Mairi Imlach, Bun-Sgoil Innis an Uillt
19. Kirsty McCreath, Nairn Junior Gaelic Choir
20. Sarah Madden, Strontian Primary School
21. Nicola Doran, Coisir Og Srughlea
22. Beth Clifford, Kinlochewe School
23. Fiona Gunn, Bishopmill School
24. Claire Hart, North Kessock
25. Morag Christie, Dingwall Primary School
26. Claire Macleod, Ardrishaig Primary School
27. Kirsty Lee, Drumsittal School
28. Lynsey Campbell, Caol Primary School
29. Elaine Stewart, Caol Primary School

Competition 13

Song: 'Ho Ro Chan Eil Cadal Orm'

Solo singing of a prescribed song. Girls over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, An Comunn Gaidhealach Silver Medal; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Carol M. Mackinnon, Coisir Loch a Tuath
10. Maree Frazer, Sir E. Scott School Choir
11. Samantha Maclean, Sir E. Scott School
12. Sheena Macleod, Sir E. Scott School
13. Annabel Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
14. Angela NicIll Eathain, Sgoil Lionail
15. Mairi Thomson, Nicolson Institute

A' Seinn Orain**Briathamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies****CEOL: Barbara Burke****Ceol-taic: Hamish Menzies****Cathraiche: Phemie Cameron****Solo Singing****Farpais 14**

Oran: 'Soraith Slan le Fionn-Airidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 10 agus nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Rachel Campbell, Knightswood
2. Lisa M. MacIsaac, Oban
3. Michelle MacIsaac,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
4. Claire Atherton, Sgoil a' Mheadhain
5. Yvonne Gunn, Coisir Og a Bhac
6. Janice Mhoireasdan, Sgoil Lionail
7. Doleen Macleod, Scalpay School
8. Lynsey Morrison, Sir E. Scott School
9. Joanna Morrison, Sir E. Scott School
10. Fiona K. Macdonald, Paible Primary School
11. Mairi Finlayson, Stornoway
12. Jennifer Macdonald, Sir E. Scott School

Farpais 16

Oran: 'Tionndaidh am Bat' '

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Airgid a Chomuinn Ghaidhealaich, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Angus Morrison, Sir E. Scott School
2. Gilbert Macmillan, Daliburgh School
3. Iain Morrison, Sir E. Scott School

Farpais Chriochnachaidh 38

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Alasdair Hamilton airson a' chomharra as airde ann an Gaidhlig an co-fharpaisean 37, 38, 39 agus 40.

Duais Chomuinn Tir nam Beann Ghrianaig airson nan comharran as airde an co-fharpaisean 37-42. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.45 am

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 14

Song: 'Soraith Slan le Fionn-Airidh'

Solo singing of a prescribed song. Girls over 10 and under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

13. Mairi Maclean, Paible Primary School
14. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
15. Julia Maciver, Bernera
16. Tina Mhoireach, Sgoil Lionail
17. Christina Macdonald,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
18. Katie Shaw, Sgoil a' Mheadhain
19. Alison Ghreumach, Sgoil Lionail
20. Mairi Morrison, Knightwood
21. Angelina Macdonald, Scalpay School
22. Heather MacDermid, Sir E. Scott School
23. Morag Macleod, Scalpay School

Competition 16

Song: 'Tionndaidh am Bat' '

Solo singing of a prescribed song. Boys over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, An Comunn Gaidhealach Silver Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

4. Innes Graham, Coisir Loch a Tuath
5. Ewen Macleod, Scalpay School
6. Ruairidh Maclean, Nicolson Institute

Final Competition 38

Retention for one year of the Alexander Hamilton Trophy for the highest mark in Gaelic in competitions 37, 38, 39 and 40.

Greenock Tir nam Beann Association Prize for the highest aggregate marks in competitions 37-42. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.



AN COMUNN GAIDHEALACH



Bliadhna na Gaidhlig

COMMEMORATIVE ITEMS FOR SALE

(All the products are prominently displayed with the Bliadhna na Gaidhlig logo)

- TIES — Blue or Grey Striped £6.00
- CUPS — Bone China £5.00, Earthenware £3.00
- T-SHIRTS — Grey, Marl Grey and White (all sizes) £5.00
- CAR STICKERS — 50p
- PENS — Parker £5.00, Refill £1.00
- LAPEL BADGES — Small 30p, Large 50p, Enamel £2.50

★ BOOKS ★

- THE FIRST HUNDRED YEARS — History of An Comunn — Price to be announced
I DAL U DAL — Labour/Waulking Songs and Cassette — £5.00
CAIDIL GU SEIMH — Lullabies — Price to be announced
GEARRA NAN CRAOBH 'S AN CLADACH — Children's Storybook & Cassette — £5.00
CARRAGH NA CUIMHNE — Poetry by Kenneth Macdonald, Sandwick — £4.00
BARAGAB — Poetry and Prose in English and Gaelic — £5.00

Available from

AN COMUNN GAIDHEALACH

91 Cromwell Street
Stornoway
PA87 2DG
Tel: 0851 703487

109 Church Street
Inverness
IV1 1EY
Tel: 0463 231226

2nd Floor
1 Craighard Road
Oban
Tel: 0631 65996

Mod Shop
11 Merkland Street
Glasgow
Tel: 041 334 9796

A' Seinn san t-Seann Nòs
Britheamhan: GAIDHLIG: Morag Macleod, Ishbel Macaskill
Cathraiche: Tom Maciver

Traditional Singing

Farpais 21

A' seinn orain nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann nòis. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Cuach Anna Kelly NicDhomhnaill; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Cairtriona F. Maciver, Sir E. Scott School Choir
2. Mairi Thomson, Nicolson Institute
3. Iain Morrison, Sir E. Scott School
4. Donna Smith, Nicolson Institute
5. Angela NicIll Eathain, Sgoil Lionail
6. Mairi Macleod, Coisir Loch a Tuath
7. Maree Fraser, Sir E. Scott School Choir
8. Lisa Macdonald, Sir E. Scott School
9. Angus Morrison, Sir E. Scott School
10. Samantha Maclean, Sir E. Scott School
11. Mary Laing, Paible Secondary School

Farpais 20

A' seinn orain nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann t-nòis. Roghainn a cho-fharpaisich. Balaich os cionn 16 bliadhna a dh'aois agus nas oige na 18. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.45 am

1. James Campbell, Iochdar School

Farpais 22

A' seinn orain nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann nòis. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Christopher Ferguson, Scalpay School
2. Lisa M. MacIsaac, Oban
3. Iain A. MacSween, Sir E. Scott School
4. Carrie Forbes, Craighill Primary School
5. Angelina Macdonald, Scalpay School
6. Mairi Maclean, Paible Primary School
7. Gwen NicGhuair, Sgoil a' Mheadhain
8. Norma Morrison, Scalpay School
9. Christina Morrison,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
10. Lynsey Morrison, Sir E. Scott School

Competition 21

Traditional singing of an unpublished song. Competitor's choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Ann Kelly Macdonald Memorial Trophy; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

12. Laura NicRisnidh, Sgoil Lionail
13. Ruairidh Maclean, Nicolson Institute
14. Annabel Macdonald,
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
15. Sheena Macleod, Sir E. Scott School
16. Douglas M. Craigie, Nicolson Institute
17. Ewen Macleod, Scalpay School
18. Anna Mhoireasdan, Sgoil Lionail
19. Mairead Maclean, Coisir Loch a Tuath
20. Gilbert Macmillan, Daliburgh School

Competition 20

Traditional singing of an unpublished song. Competitor's choice. Boys over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

2. Aonghas Macleoid, Acadamaigh Mhillburn

Competition 22

Traditional singing of an unpublished song. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prize: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

11. Heather MacDermid, Sir E. Scott School
12. Mairi F. Macleod, Scalpay School
13. Jennifer Macdonald, Sir E. Scott School
14. Effie Macleod, Scalpay School
15. Mairi Finlayson, Stornoway
16. David A. Maciver, Sir E. Scott School
17. Angus C. Macleod, Scalpay School
18. John Norman Macleod, Sir E. Scott School
19. Doleen Macleod, Scalpay School
20. Fiona K. Macdonald, Paible Primary School

Farpais 19

A' sein orain air fhiollsachadh, nach eil a-reir an t-seann nois. Roghainn a cho-fharpaisich. Cailleagan os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.45 am

1. Mary Macmillan, Sgoil Lionacleit
2. Sheena Maclean, Coisir Loch a Tuath
3. Anna M. Murray,
Nicolson Institute Gaelic Choir
4. Dorothy MacSween, Lews Castle School
5. Catriona Steele, Lochaber High School

Competition 19

Traditional singing of an unpublished song. Competitor's choice. Girls over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Margaret Graham, Nicolson Institute
7. Margaret Stewart, Coisir Loch a Tuath
8. Seonaid Macmillan, Sgoil Lionacleit
9. Maureen Macleod, Nicolson Institute
10. Fiona Mackenzie, Coisir Loch a Tuath

TUESDAY, OCTOBER 15**DINGWALL ACADEMY — GIRLS' GYMNASIUM****Seinn Caraid**

**Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
CEOL: Marilyn Smith**

**Ceol-taic: Christine Matheson
Cathraiche: Rosemary Bruce**

Duets**Farpais 23**

Seinn Caraid. Roghainn nan co-fharpaisich. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

12.15 pm

1. Morven MacKerrell/Mairi Stewart,
Islay High School
2. Fiona Mackenzie/Anna M. Murray,
Coisir Loch a Tuath

Competition 23

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Margaret Graham/Margaret Stewart,
Nicolson Institute



Inverness Gaelic Choir — first prizewinners 1910-11.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain
Brìtheamhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
CEOL: John Crombie
Ceol-taic: Lydia Jackson
Cathraiche: Roderick Mackenzie

Solo Singing

Farpais 18

Oran: 'Tha Mise Dol Dhachaidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Peter James Macdonald-Brown, Sgoil a' Mheadhain
2. Brendan Martin, Broadford Primary School

Farpais 15

Oran: 'Air Latha Breagha Samhraidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.30 am

1. Carrie Forbes, Craighill Primary School
2. Deirdre A. Graham, Bun Sgoil an Ath-Leathainn
3. Kirsteen Macdonald, Sgoil a' Mheadhain
4. Jenna Cumming, Sgoil a' Mheadhain
5. Effie Macleod, Scalpay School
6. Fiona MacIsaac, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

Farpais 42

Oran: 'S e 'n t-Eilean Uain' Ileach'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.30 am

1. James Gunstone, Drumsittall School
2. Alex Mackay, South Lodge Primary School
3. Neil Paterson, Glasgow
4. Steven Campbell, Park Primary, Invergordon
5. David Mitchell, Duncan Forbes School
6. Iain Burness, Dingwall Primary School
7. Richard Connor, Portree High School
8. Peter MacDougall, Lismore Primary School
9. Donald Grant, Roy Bridge School
10. Sam Croucher, Park School, Invergordon
11. Jonathan Wojtunik, Dingwall Primary School
12. Gregor R. Matheson, Tarradale Primary School
13. Darren Maclean, Bun Sgoil Dhunbheagain
14. Andrew Cameron, Nairn Academy
15. Donald Macdonald, Torridon Primary School
16. Stuart Cringean, Bun-Sgoil Innis an Uillt

Competition 18

Song: 'Tha Mise Dol Dhachaidh'

Solo singing of a prescribed song. Boys under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Magnus J. Graham, Bun-Sgoil an Ath-Leathainn

Competition 15

Song: 'Air Latha Breagha Samhraidh'

Solo singing of a prescribed song. Girls under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

7. Anne Marie Macdonald, Iochdar
8. Jacqueline H. Henderson, Sir E. Scott School
9. Lyneay A. Fraser, Sgoil a' Mheadhain
10. Catherine Shields, Coisir Og Sgoil a' Mheadhain
11. Gwen NicGhuair, Sgoil a' Mheadhain
12. Norma Morrison, Scalpay School

Competition 42

Song: 'S e 'n t-Eilean Uain' Ileach'

Solo singing of a prescribed song. Boys under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

17. David Ferguson, Coisir Cille Bhrìghde an Ear
18. Ross Deas, Dingwall Primary School
19. Gregor Maxwell, Dingwall Primary School
20. Kevin Kennedy, Stornoway Primary School
21. Gary Gunn, South Lodge Primary School
22. Ian Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
23. Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
24. Calum Scouller, St. Columba's School
25. Alisdair Gunn, Invergordon Academy
26. Christopher Dearie, Lochgilphead Primary School
27. Alistair Iain Morrison, Stornoway Primary School
28. Domhnall Ceanadach, Acadmaigh Mhillburn
29. Scott Longmuir, Duncan Forbes School
30. Peter Benzie, Drumsittall School

A' Seinn Orain**Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn****CEOL: Marilyn Smith****Ceol-taic: Sally Preston****Cathraiche: Rosemary Bruce****Solo Singing****Farpais 17**

Oran: 'Leis an Lurgainn'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 10 agus nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Donald Macleod, Scalpay School
2. Christopher Ferguson, Scalpay School
3. Iain Mac a' Ghobhainn, Sgoil Lionail
4. Iain A. MacSween, Sir E. Scott School
5. Domhnall Shields, Sgoil a' Mheadhain

TUESDAY, OCTOBER 15

DINGWALL ACADEMY — GIRLS' GYMNASIUM

Seinn Caraid**Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn****CEOL: Marilyn Smith****Ceol-taic: Sally Preston****Cathraiche: Rosemary Bruce****Duet Singing****Farpais 24**

Seinn Caraid. Roghainn nan co-fharpaisich. Clann os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.00 am

1. Lisa Macdonald/Maree Fraser, Sir E. Scott School
2. Angela NicIll Eathain/Laura NicRishnidh, Lionel School
3. Ewen Macleod/Angus C. Macleod, Scalpay School
4. Sheena Macleod/Catriona F. Maciver, Sir E. Scott School
5. Christina Macdonald/Annabel Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

N.B.: Where one of the competitors is from the preceding age group, he/she will be allowed to sing **ONLY** in the duet for the older age group, e.g. someone in the over 13 and under 16 age group can sing only in Competition 23, and similarly someone under 13 can sing only in Competition 24. No other exceptions are allowed.

Competition 17

Song 'Leis an Lurgainn'

Solo singing of a prescribed song. Boys over 10 and under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Iain T. Kelman, Sgoil Lionail
7. John Norman Macleod, Sir E. Scott School
8. David A. Maciver, Sir E. Scott School
9. Derek William Maclean, Paible School
10. Angus C. Macleod, Scalpay School

Competition 24

Duet Singing. Competitors' choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prize: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.



James Carr, conductor of Dingwall Gaelic Choir, takes a walk with choir members before competing at Aberdeen in 1955.

A' Seinn Orain**Solo Singing****Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
CEOL: Marilyn Smith****Ceol-taic: Sally Preston****Cathraiche: Rosemary Bruce****Farpais Chriochnachaidh 39**

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Alasdair Hamilton airson a' chomharra as airde ann an Gaidhlig an co-fharpaisean 37, 38, 39 agus 40.

Duais Chomunn Tir nam Beann Ghrianaig airson nan comharran as airde an co-fharpaisean 37-42. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

A' seinn 'O teannaibh dluth is togaibh fonn'.
Caileagan 10-12.

10.45 am

1.
2.
3.
4.
5.

Final Competition 39

Retention for one year of the Alexander Hamilton Trophy for the highest mark in Gaelic in competitions 37, 38, 39 and 40.

Greenock Tir nam Beann Association Prize for the highest aggregate marks in competitions 37-42. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Solo singing of 'O teannamh dluth is togaibh fonn'.
Girls 10-12.

6.
7.
8.
9.
10.

TUESDAY, OCTOBER 15

DINGWALL ACADEMY — GIRLS' GYMNASIUM

Seinn Caraid**Duet Singing****Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
CEOL: Marilyn Smith****Ceol-taic: Sally Preston****Cathraiche: Rosemary Bruce****Farpais 25**

Seinn Caraid. Roghainn nan co-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.45 am

1. Lynsey Morrison/Jennifer Macdonald,
Sir E. Scott School
2. Angelina Macdonald/Doleen Macleod,
Scalpay School

Competition 25

Duet Singing. Competitors' choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Mairi F. Macleod/Christopher Ferguson,
Scalpay School
4. David A. Maciver/John Norman Macleod,
Sir E. Scott School

Ceol Piana**Britheamh: CEOL: Ann MacDearnid****Cathraiche: Janet Menzies****Piano Music****Farpais 65**

A' cluich fonn mall Gaidhlig agus Ceol-caismeachd air a' phiana. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Mairead Hill-Boyle, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Gillian C. Mackinnon, Greenock Academy
2. Jennifer Inglis, Ardrishaig
3. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
4. Stephanie Lamont, Ardrishaig
5. Ingrid Henderson, Lochaber High School
6. Sarah Macdonald, Kingussie High School
7. Sheelagh Macleod, Bonar Bridge
8. Carol Anne Mackay, Farr Secondary School

Competition 65

Playing a Slow Gaelic Air and March on the piano. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Bernadette O'Hagan, Farr Secondary School
10. Catriona Aird, Stonehaven
11. Allan Henderson, Lochaber High School
12. Morven MacKerrell, Islay High School
13. Iona Quinn, Lairg
14. Peter MacIntyre, Fort William
15. Claire Pirrit, Rosehall

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

**USING YOUR
LOCAL
BANK COULD
HELP YOU
SAVE MONEY.**

Just pop into your local Branch of the Clydesdale Bank and ask about our wide range of savings accounts and their competitive rates of interest.

 **Clydesdale Bank**

We care about more than your money.

30 ST VINCENT PLACE, GLASGOW G1 2HL. TEL: 041-248 7070.

A member of IMRO.

**The Oban Times
&
West Highland Times**

GACH SEACHDAIN A DOL
GACH AITE 'SAN
GHAI DHEALTACHD AGUS GU
IOMADH BAILE BEAG IS MOR
AIR FEADH AN T-SAOGHAIL.
THA SINN A'GUIDHE DEAGH
DHURACHD DO NA H-UILE A
THA 'GABHAL PAIRT ANNS NA
CO-FHARPUISEAN AIG A'MHOD
NAISEANTA.
BITHIDH PAIPEAR AN OBAIN
A'TOIRT THUGAIBH LE
DEALBHAN IS SGEULACHDAN
NAIGHEACHDAN A'MHOD.

Beul Aithris
Britheamh: GAIDHLIG: Mairead Maciver
Cathraiche: Isobel Munro

Oral Delivery

Farpais 4

Beul Aithris: 'Am Fear a Chaill a Leannan'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Eilidh Sgaimeal, Sgoil a' Mheadhain
2. Ewen Macleod, Scalpay School
3. Anne Marie Macdonald, Iochdar School
4. Mairi Maclean, Paible Primary School
5. Catriona Stiubhairt, Sgoil Crois
6. Annette NicDhomhnaill, Sir E. Scott School
7. Sarah NicGhuairne, Coisir Og Sgoil a Mheadhain
8. Domhnall Shields, Sgoil a' Mheadhain
9. Angus C. Macleod, Scalpay School
10. Christina Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

Farpais 5

Sgialachd air a steidheachadh air tachartas ionadail, beul aithris neo sgeul a bhuineas don aite, ri bhith air a leantainn le comhradh mun chuspair. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean bho urras cuimhneachain an Urr Calum A. MacCorcadail, agus £10; 2, £7; 3, £5.

10.30 am

1. Lynda Mhartainn, Sgoil Lionail
2. Iain Macaskill, Nicolson Institute
3. Anne Gillies, Nicolson Institute
4. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
5. Marion MacIannan, Sir E. Scott School
6. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
7. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phortrigh

Farpais 9

Aithris bho chuimhne. Earrann de bhàrdachd no de rosg. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Ullaichidh an luchd-farpais da earrann as an leabhran, 'Earrann na h-Oigrìdh', agus feumar aon dhiubh aithris mar a roghnaicheas am britheamh. Faodar ceistean a chur orra a thaobh an eolais a tha aca air na briathran a tha iad ag aithris. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.30 am

1. Wilma NicLeoid, Ard Sgoil Phortrigh
2. Anna NicLeoid, Ard Sgoil Phortrigh

Competition 4

Oral: 'Am Fear a Chaill a Leannan'

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

11. Ruairidh Maclean, Paible Primary School
12. Mairead A. NicDhomhnaill, Sgoil Lionail
13. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
14. Ciorstain Keir, Sgoil a' Mheadhain
15. Michelle MacIsaac, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
16. Criosaidh M. NicRishnidh, Sgoil Crois
17. Seonag NicLeoid, Sir E. Scott School
18. Sandra Mackay, Nicolson Institute

Competition 5

Story based on a local incident, tradition or legend, to be followed by conversation on the subject. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes from the Rev. Malcolm A. MacCorquodale Memorial Fund, and £10; 2, £7; 3, £5.

8. Donna Smith, Nicolson Institute
9. Mairi Thomson, Nicolson Institute
10. Morag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phortrigh
11. Marina Ghreumach, Ard Sgoil Phortrigh
12. Eilidh Johnson, Paible Secondary School
13. James Campbell, Iochdar School

Competition 9

Reciting from memory a piece of poetry or prose. Children over 16 and under 18 years of age. Competitors will prepare two pieces from the booklet, 'Earrann na h-Oigrìdh', one of which will be recited as the adjudicator chooses. Competitors may be questioned on their understanding of the words they recite. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
4. Maureen Macleod, Nicolson Institute

Beul Aithris**Britheamh: GAIDHLIG: Duncan Macleod****Cathraiche: Calum Maclean****Oral Delivery****Farpais 10**

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
2. Maureen Macleod, Nicolson Institute

Farpais 3

Beul Aithris: 'An Deis Odhar'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £3; 2, £2; 3, £1. Na duaisean bho Mheur Chruachain.

9.30 am

1. Morag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
2. Mairi Thomson, Nicolson Institute
3. Iain Macaskill, Nicolson Institute
4. Marion MacLennan, Sir E. Scott School
5. Annabel Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh

Farpais 6

Sgialachd air a staidheachadh air tachartas ionadail, beul aithris no sgeul a bhuineas do'n aite, ri bhith air a leantainn le comhradh mun chuspair. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.30 am

1. Seonag NicLeoid, Sir E. Scott School
2. Marina Macdonald, Scalpay School
3. Mairi Maclean, Paible Primary School
4. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
5. Catriona Lexy Chaimbeul, Sgoil Crois

Farpais 11

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann os cionn 13 bliadhna a dh'aois, agus fo 16 bliadhna. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.45 am

1. Anne Gillies, Nicolson Institute
2. Moira Maciver, Nicolson Institute
3. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
4. Morag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
5. Marion MacLennan, Sir E. Scott School

Competition 10

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. James Campbell, Iochdar School

Competition 3

Oral: 'An Deis Odhar'

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, £3; 2, £2; 3, £1. Prizes given by the Cruachan Branch.

7. Marina Ghreumach, Ard Sgoil Phorthrigh
8. Donna Smith, Nicolson Institute
9. Anne Gillies, Nicolson Institute
10. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
11. Lynda Mhartaoinn, Sgoil Lionail
12. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh

Competition 6

Story based on a local incident, tradition or legend, to be followed by conversation on the subject. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Annette NicDhomhnaill, Sir E. Scott School
7. Mairi F. Macleod, Scalpay School
8. Sandra Mackay, Nicolson Institute
9. Seoras Caimbeul, Sgoil Crois

Competition 11

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children over 13 and under 16. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Marina Ghreumach, Ard Sgoil Phorthrigh
7. Iain Macaskill, Nicolson Institute
8. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
9. Rachel Macleod, Nicolson Institute

Beul Aithris
Brithreamh: GAIDLIG: Isa MacIntyre
Cathraiche: Rena MacCuis

Oral Delivery

Farpais 7

A' leughadh air a' chiad sealladh earrann de rosg. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
2. Iain Macaskill, Nicolson Institute
3. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
4. Marina Ghreumach, Ard Sgoil Phorthrigh
5. Morag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
6. Eilidh Johnson, Paible Secondary School
7. Anna Mhoireasdan, Sgoil Lionail
8. Mairi Thomson, Nicolson Institute

Farpais 8

A' leughadh air a' chiad sealladh earrann de rosg. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.00 am

1. Sarah NicGhuair, Coisir Og Sgoil a' Mheadhain
2. Mairi Maclean, Paible Primary School
3. Iona NicRisnidh, Coisir Og Sgoil a' Mheadhain
4. Seoras Caimbeul, Sgoil Chrois
5. Marina Macdonald, Scalpay School
6. Sarah NicGhriogair, Sgoil a' Mheadhain
7. Annette NicDhomhnaill, Sir E. Scott School

Farpais 57

Beul Aithris: 'Taigh mo Sheanar'

Rann-labhairt bardachd a chaidh a chur romhpa le buidhnean anns am bi bho 6 gu 10 luchd-labhairt. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £5, 2, £3.

11.15 am

1. Coisir Og a Bhac
2. Bun Sgoil Inns an Uillt
3. Bun Sgoil Chaol Acainn

Competition 7

Reading at first sight an unseen prose passage. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Marion MacIannan, Sir E. Scott School
10. Anna M. Murray, Nicolson Institute Gaelic Choir
11. Anne Gillies, Nicolson Institute
12. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
13. Angela NicIll Eathain, Sgoil Lionail
14. Donna Smith, Nicolson Institute
15. Laura NicRisnidh, Sgoil Lionail

Competition 8

Reading at first sight an unseen prose passage. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

8. Ciorstain Keir, Sgoil a' Mheadhain
9. Criosaidh M. NicRisnidh, Sgoil Chrois
10. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
11. Ruairidh Maclean, Paible Secondary School
12. Sandra Mackay, Nicolson Institute
13. Gwen NicGhuair, Sgoil a' Mheadhain
14. Angus C. Macleod, Scalpay School
15. David MacAoidh, Sgoil a' Mheadhain
16. Mairead A. NicDhomhnaill, Sgoil Lionail

Competition 57

Oral: 'Taigh mo Sheanar'

Verse speaking of a prescribed poem by groups of 6 to 10 speakers. Children under 13 years of age. Prizes: 1, £5; 2, £3.

4. South Lodge Primary Group 'A'
5. South Lodge Primary School
6. Dingwall Primary School Choir

Beul Aithris**Brithemh: GAIDHLIG: A. J. Macaskill****Cathraiche: Janet Fraser****Oral Delivery****Farpais 12**

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Mairi Maclean, Paible Primary School
2. Ewen Macleod, Scalpay School
3. Gwen MacGhuair, Sgoil a' Mheadhain
4. Ruairidh Maclean, Paible Primary School
5. Annette NicDhomhnaill, Sir E. Scott School
6. Catriona Stiubhairt, Sgoil Chrois
7. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
8. Mairi F. Macleod, Scalpay School
9. Mairead A. NicDhomhnaill, Sgoil Lionail

Farpais 1

A' leughadh air a' chiad sealladh earrannan as a' Bhioball. Roghann a' bhrithemh. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean na Mna Uasail Stiubhart nach maireann, Simla. Duaisean: 1, Bioball Gaidhlig is Braiste Oir; 2, Bioball Gaidhlig is Braiste Airgid; 3, Bioball Gaidhlig is Braiste Umha.

10.30 am

1. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phortrigh
2. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
3. Marina Ghreumach, Ard Sgoil Phortrigh
4. Marion MacIannan, Sir E. Scott School
5. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
6. Morag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phortrigh

Farpais 2

A' leughadh air a' chiad sealladh earrannan as a' Bhioball. Roghainn a' bhrithemh. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean na Mna Uasail Stiubhart nach maireann, Simla. Duaisean: 1, Bioball Gaidhlig is Braiste Oir; 2, Bioball Gaidhlig is Braiste Airgid; 3, Bioball Gaidhlig is Braiste Umha.

11.30 am

1. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
2. Sandra Mackay, Nicolson Institute
3. Angus C. Macleod, Scalpay School
4. Marina Macdonald, Scalpay School

Competition 12

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

10. Iona NicRisnidh,
Coisir Og Sgoil a' Mheadhain
11. Tina Mhoireach, Sgoil Lionail
12. Anna NicGhuair, Sgoil a' Mheadhain
13. Sarah NicGhuair,
Coisir Og Sgoil a' Mheadhain
14. Eilidh Sgaimeal, Sgoil a' Mheadhain
15. Catriona Lexy Chaimbeul, Sgoil Chrois
16. Janet Mhoireasdan, Sgoil a' Mheadhain
17. Sandra Mackay, Nicolson Institute

Competition 1

Reading at first sight verses from the Bible. Adjudicator's choice. Children over 13 and under 18 years of age. The late Mrs Stewart, Simla, Prizes: 1, Gaelic Bible and Gold Badge; 2, Gaelic Bible and Silver Badge; 3, Gaelic Bible and Bronze Badge.

7. Donna Smith, Nicolson Institute
8. Rachel Macleod, Nicolson Institute
9. Moira Maciver, Nicolson Institute
10. Anne Gillies, Nicolson Institute
11. James Campbell, Iochdar School

Competition 2

Reading at first sight verses from the Bible. Adjudicator's choice. Children under 13 years of age. The late Mrs Stewart, Simla, Prizes: 1, Gaelic Bible and Gold Badge; 2, Gaelic Bible and Silver Badge; 3, Gaelic Bible and Bronze Badge.

5. Ruairidh Maclean, Paible Primary School
6. Mairi Maclean, Paible Primary School
7. Tina Mhoireach, Sgoil Lionail

Buidhnean

Britheamhan: GAIDHLIG: Ellen Sinclair
CEOL: Noel Eadie

Ceol-taic: Charles Common

Cathraiche: Calum Macdonald

Farpais 64

Buidhnean. Da oran le ceol-taic inneil. An roghainn fhein. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Nicolson Institute Folk Group
2. Ceol Lathearne, Oban
3. Na h-Abraich
4. North Berwick Junior Gaelic Choir
5. Na h-Uiseagan
6. Sir E. Scott School
7. Seinneadairean Og
8. Comhlan Ard Sgoil Phorthrigh 'B'
9. Ceol a' Bhac
10. Allt na Muilne

Competition 64

Folk Groups. Two songs with instrumental accompaniment. Own choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

11. Na Gearasdanaich
12. Clann a' Chladaich
13. Drochad Ruadh
14. Sinn Fhinn
15. Measgadh
16. Na Corpaich
17. Comhlan Ard Sgoil Phorthrigh 'A'
18. Comhlan Ard Sgoil Phorthrigh 'C'
19. Scourie Primary Folk Group
20. Feadan

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot



COMHAIRLE NAN SGOILTEAN ARAICH

*'S e th' ann an CNSA buidheann charthannta
a' bhios a' cur air dòigh foghlaim
troimh mheadhan na Gàidhlig
do chioinn fo aois sgoile*

Bhiodh
UR CUIDEACHADH PEARSANTA
na chuideachadh mòr dhuinn

*Nach cuidich sibh sinn
a'togail bunait sheasmhaich
don Ghàidhlig
le bhith cur tiodhlac airgid gu:—*

CNSA

109 Sràid a' Chaisteil
Inbhir Nis IV2 3ER · ALBA



Ag Obair Airson nan Gaidheal

Chaidh Iomairt na Gaidhealtachd a stèidheachadh am bliadhna le 10 Companaidhean Iomairt Ionadail air feadh na Gaidhealtachd 's nan Eilean. Bidh mu 2,000 proisect de gach seòrsa a' faighinn taic-airgid agus cuideachadh bhuan eadar turusachd, iasgach, àrainneachd, trèanadh, agus leasachadh sòisealta a' gabhail astaigh Gàidhlig.

Tha adhartas mòr air a dheanamh ann an leasachadh Gàidhlig. Tha na coimhearsnachdan Gàidhlig a' togail am misneach, agus tha cothroman-cosnaidh ùra ann thro'n chànain ann an craobh-sgoileachd, anns na h-ealain, anns na sgoiltean àrach's na buidhnean òigridh agus ann an iomadh raon-leasachaidh eile anns a' Ghaidhealtachd.

Ma tha cuideachadh a dhith a thaobh leasachadh, tadhailibh air an ofis anns an sgìre agaih neo cuiribh fios chun na h-àrd-oifis an Inbhirnis. Bidh sinne toilichte cluinntinn bhuaibh.



Iomairt na Gaidhealtachd

Taigh na Drochaid, 20 Sràid na Drochaid
Inbhirnis IV1 1QR
Telephone 0463 234171

Seinn Aon-fhuaimneach
Britheamhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie
CEOL: John Madden
Ceol-taic: Charles Common
Cathraiche: Rae Mackay

Unison Singing

Farpais 29

Coisirean: 'Eilean Luinn', 'A Chalum Bhig'

Seinn Aon-fhuaimneach da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Meur Abar-phuill is a Choimhearsnachd, agus £4; 2, £3.

2.00 pm

1. Coisir Og Nis agus Shiadair
2. Coisir Og a' Bhac
3. Coisir Og Sgoil a' Mheadhain

Farpais 27

Coisirean: 'Dhealaich Mise 'Nochd ri'm Leannan', 'Far an Robh mi 'n Raoir'

Seinn an co-sheirm an rian da fhilte, da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Tim an Obain, agus £6; 2, £4.

Dleasadh bliadhna de Chupan na Mna Uasail Hobbs airson na comharran as airde ann an Gaidhlig.

3.00 pm

1. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh

Farpais 30

Coisirean: 'A Dhomhnall Bhig', 'Hiri Am Bo'

Seinn an co-sheirm an rian da fhilte, da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uaisail Ghrannan an Lagain, agus £6; 2, £4.

3.30 pm

1. Sir E. Scott School
2. Coisir Og a' Bhac

Competition 29

Choral: 'Eilean Luinn', 'A Chalum Bhig'

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Aberfoyle and District Branch Trophy, and £4; 2, £3.

4. Sir E. Scott School
5. Coisir Sgoil Scalpaigh

Competition 27

Choral: 'Dhealaich Mise 'Nochd ri'm Leannan', 'Far an Robh mi 'n Raoir'

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Oban Times Challenge Trophy, and £6; 2, £4.

Retention for one year of the Mrs Hobbs of Inverlochey Cup for the highest marks in Gaelic.

2. Coisir Loch a Tuath

Competition 30

Choral: 'A Dhomhnall Bhig', 'Hiri Am Bo'

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Grant of Laggan Memorial Trophy, and £6; 2, £4.

3. Coisir Sgoil Scalpaigh

Seinn Aon-fhuaimneach
Brìtheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies
CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Arthur Brocklebank
Cathraiche: Jock Watt

Unison Singing

Farpais 26

Coisirean: 'Cruachan Beann', 'Tha Fadachd Orm Fhin i Ri'

Seinn Aon-fhuaimneach da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uasail Chaimbeul Bhlaireach, agus £4; 2, £3.

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Aonghais M. Rois bho Sgoil Loch an Inbhir airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig.

2.00 pm

1. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh

Farpais 31

Coisirean: 'Somhairle agus Mairi Bhan', 'Am Faca tu mo Luaidh-sa'?

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan na Mna Uasail Schroder, agus £4; 2, £3.

2.30 pm

1. Sir E. Scott School
2. Coisir Og a' Bhac

Farpais 28

Coisirean: 'Fhuair Mi Nead na Gurra-guig', 'Tha Clann Bheag a' Bhaile Muigh'

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Belle Chaimbeul, agus £4; 2, £3.

3.30 pm

1. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh

Competition 26

Choral: 'Cruachan Beann', 'Tha Fadachd Orm Fhin i Ri'

Unison singing of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Campbell Blair Trophy, and £4; 2, £3.

Retention for one year of the Angus M. Ross Trophy from Lochinver School for the highest marks in Gaelic.

2. Coisir Loch a Tuath

Competition 31

Choral: 'Somhairle agus Mairi Bhan', 'Am Faca tu mo Luaidh-sa'?

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Schroder Cup, and £4; 2, £3.

3. Coisir Og Nis agus Shiadair
4. Coisir Sgoil Scalpaigh

Competition 28

Choral: 'Fhuair Mi Nead na Gurra-guig', 'Tha Clann Bheag a' Bhaile Muigh'

Unison singing of prescribed port-a-beul. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Belle Campbell Trophy, and £4; 2, £3.

2. Coisir Loch a Tuath

Gnìomh Oran**Brìtheamhan:** GAIDHLIG: Catriona Dunn**CEOL:** Marilyn Smith**Cathraiche:** Isobel Munro**Action Song****Farpais 63**

Gnìomh-orain nach toir barrachd air deich mìonaidean. Oran le gnìomh a-reir a' chuspair no taispean air gnìomh saothrachail le oran. Roghainn nam farpaiseach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Sgiath nan Eileanan Mora bhon Ridire Compton MacCoinnich, agus £5; 2, £4; 3, £3.

2.00 pm

1. Marybank Choir 'A'
2. Bun Sgoil Innis an Uillt
3. Seinneadairean Og
4. Coisir Og Cille Bhrìghde an Ear
5. Hopefield Primary School
6. Craighill Primary

Competition 63

Action Song not to exceed ten minutes. Song with action illustrative of the theme or demonstration of labour action accompanied by a song. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Shiant Shield from Sir Compton Mackenzie, and £5; 2, £4; 3, £3.

7. Port Ellen Junior Choir
8. Falkirk Junior Gaelic Choir
9. North Berwick Junior Gaelic Choir
10. Port Ellen Primary Choir
11. Marybank Choir 'B'

TUESDAY, OCTOBER 15**DRAMA STUDIO****A' Seinn Orain****Brìtheamhan:** GAIDHLIG: Hector Mackenzie**CEOL:** Donald Barr**Ceol-taic:** Alison Bardgett**Cathraiche:** Anna Cathcart**Solo Singing****Farpais 60**

A' Seinn Orain. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta is luchd-ionnsachaidh a choisinn a' chiad duais aig a' Mhod Naiseanta. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Comunn Gaidhealach Skelmorlie agus a Choimhearsnachd, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Sarah Macdonald, Kingussie High School
2. Margaret Stewart, Coisir Loch a Tuath
3. Fiona Gunn, Bishopmill School
4. Fiona Mackenzie, Coisir Loch a Tuath
5. Hugh R. MacQuarrie, Plockton High School
6. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
7. Shelley Clark, Ardrishaig Junior Gaelic Choir
8. Johan Macdonald, Kingussie High School

Competition 60

Solo Singing. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Fluent speakers and learners who won a first prize at the National Mod. Prizes: 1, Retention for one year of the Skelmorlie and District Highland Association Quaich, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Linda Macphail, Lochgilphead High School
10. Eilidh Ann Madden, Strontian
11. Margaret Graham, Nicolson Institute
12. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
13. Seumas A. Gunna, Acadamaigh Mhillburn
14. Jennifer Pratt, Oban High School
15. Caitriona F. Maciver, Sir E. Scott School Choir
16. Donna Smith, Nicolson Institute

Farpais 62**Oran:** 'Mo Nighean Bhan Chuimhir Thu'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta agus luchd ionnsachaidh. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

4.00 pm

1. Murray MacDhomhnaill, Acadamaigh Mhillburn
2. Ewan McG. B. Mollison, Blairgowrie High School

Competition 62**'Mo Nighean Bhan Chuimhir Thu'**

Solo singing of a prescribed song. Boys over 16 and under 18 years of age. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Aonghas MacLeoid, Acadamaigh Mhillburn
4. Seumas A. Gunna, Acadamaigh Mhillburn
5. James Campbell, Iochdar School

Piana**Piano Music****Britheamh: CEOL: Ann MacDermid****Cathraiche: Duncan MacIannan****Farpais 66**

A' cluich fonn mall Gaidhlig agus Ceol Caismeachd air a' Phiana. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Prìne Feilidh Seonaid M. B. Nic Mhuirich, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Johan Macdonald, Kingussie High School
2. Abigail Walker, Kinlochewe School
3. Catriona MacGregor,
Loch Duich Primary School
4. Donald Grant, Roy Bridge School
5. Iain Fraser, Loch Duich Primary School
6. Beverley Henderson, Badabrie

Competition 66

Playing a Slow Gaelic Air and March on the Piano. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Jenny M. B. Currie Kilt Pin and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

7. Sandra Henderson, Badabrie
8. Angela Kennedy, Drakies School
9. Helen Macleod, Loch Duich Primary School
10. Gregor R. Matheson,
Tarradale Primary School
11. Eilidh Mhartaing, Ard Sgoil Phorthrigh
12. Melanie Macrae, Rosehall

TUESDAY, OCTOBER 15**MARYBURGH COMMUNITY CENTRE****Ceol is Cleas****Ceol is Cleas****Britheamhan: GAIDHLIG: Calum Martin, Lynn Maclean****Cathraiche: Calum Maclean****Farpais 136**

Feumaidh co-fharpaisich a bhith eadar 12 agus 21 bliadhna a dh'aois air 1.10.91. Feumaidh an obair a bhith co-dhu deich mionaidean a dh'fhad ach gun a bhith corr is fichead mionaid gu leir. Feumaidh ceol inneal a bhith am measg na h-obrach.

2.00 pm

1. Seinneadairean Og
2. Culloiden Academy

Competition 136

Performers must be over 12 and under 21 years of age on 1.10.91. The performance must last for at least 10 minutes, but must not exceed 20 minutes in duration. Instrumental music must be included in the presentation.

3. Tobermory High School

TUESDAY, OCTOBER 15**DINGWALL ACADEMY — ROOM 15****Dealbhan Cluiche****Playlets****Britheamh: GAIDHLIG: Mairead Maciver****Cathraiche: Isobel Munro****Farpais 59**

Dealbhan-cluiche. Dealbhan-cluiche air an ullachadh agus air an deilbh le na sgoiltean a dh'fheuchas, an uine cheadaichte, fo 10 mionaid. A-mhain airson Bunsgoiltean. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnaill Dhomhnallaich, agus £10; 2, £7.

2.00 pm

1. Sgoil Scalpaigh

Competition 59

Playlets. Original plays devised and staged by schools presenting the playlet, running time not to exceed 10 minutes. Confined to Primary Schools. Prizes: 1, The Donald Macdonald Memorial Trophy, and £10; 2, £7.

2. Sgioba Aonad Gaidhlig Inbhirnis

Beul Aithris**Britheamh: GAIDHLIG: Mairead Maciver****Cathraiche: Isobel Munro****Oral Delivery****Farpais 56****Beul Aithris: 'Cait 'na Dh'fhag Thu'n Fhichead Gini'?**

Rann-labhairt bardachd a chaidh a chur romhpa le buidhean anns am bi bho sia gu deich luchd-labhairt. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £5; 2, £3.

2.30 pm

1. Nicolson Institute

TUESDAY, OCTOBER 15**Dealbhan Cluiche****Britheamh: GAIDHLIG: Mairead Maciver****Cathraiche: Isobel Munro****Farpais 58**

Dealbhan-cluiche. Dealbhan-cluiche air an ullachadh agus air an deilbh le na sgoiltean a dh'fheumas, an uine cheadaichte, fo 10 mionaidean. A-mhain airson Ard Sgoiltean. Duaisean: 1, £10; 2, £7.

3.00 pm

1. Sgoil Scalpaigh



Helen T. Macmillan, photographed a year before she won the Gold Medal in Dingwall in 1931

Competition 56

Oral: 'Cait 'na Dh'fhag Thu'n Fhichead Gini'?

Verse speaking of a prescribed poem by groups of six to ten speakers. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, £5; 2, £3.

2. Culloden Academy

DINGWALL ACADEMY — ROOM 15**Playlets****Competition 58**

Playlets. Original plays devised and staged by schools presenting the playlet, running time not to exceed 10 minutes. Confined to Secondary Schools. Prizes: 1, £10; 2, £7.



Archie Grant — winner of the Men's Gold Medal at the 1931 National Mod in Dingwall

A' Seinn Orain**Solo Singing**

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn

CEOL: John Madden

Ceol-taic: Catriona Fraser

Cathraiche: Shirley Finlayson

Farpais 99

Oran: 'Gille Mo Luaidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Mnathan).
Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain
Mhàiread Chaimbeul, agus £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

9.00 am

1. Shona Angus, Edinburgh
2. Gillian E. Macdonald, Dunkeld
3. Margaret F. R. Burges, Invergordon
4. Catherine Baikie, Cawdor
5. Mandi Munro, Invergordon
6. Laura J. Cross, Edinburgh
7. Agnes Dickson, Lochinver
8. Libby Shaw, Tainuill
9. Vicki Leanne Ferguson, Tain
10. Margaret Robertson, Stornoway

Farpais 100

Oran: 'Taobh Abhainn Aora'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Fìr).
Duaisean: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Duais chuimhneachain Alasdair C. MacGilliosa —
£20 do neach a choisneas a' chiad duais.

11.30 am

1. Alasdair Govan, Montrose
2. Donald Macdonald, Cumbernauld
3. James Gordon, Dundee
4. John Charles Young, Stornoway

Competition 99

Song: 'Gille Mo Luaidh'

Solo singing of a prescribed song. (Ladies). Prizes:
1, Retention for one year of the Margot Campbell
Trophy, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

11. Morven Macleod, Inverness
12. Anne (MacHugh) Culley, Arisaig
13. Christine Bardsley, Tobermory
14. Jackie Cotter, Lothian Gaelic Choir
15. Susan Fraser, Forres
16. Christine B. Kennedy, Ardrossan
17. Fiona Macdonald, Drumnadroichit
18. Marie Main, Burghhead
19. Margaret Macpherson, Acharacle

Competition 100

Song: 'Taobh Abhainn Aora'

Solo singing of a prescribed song. (Men). Prizes:
1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Alasdair C. Gillies Memorial Prize — £20 to the
winner.

5. Tom Colquhoun, Skelmorlie
6. Robert Stevenson Doig, Stornoway
7. Kenneth M. Robinson, Uddingston
8. Iain Maclean, Tobermory

A' Seinn Orain
Britheamhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie
CEOL: John Crombie
Ceol-taic: Charles Common
Cathraiche: Stanley Munro

Solo Singing

Farpais 106

Oran: 'Uibhist Na Traigh Leathann Reidh'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Fosgailte do dh'ìnbhich a-mhain a choisinn prìomh dhuais seinn an co-fharpaisean seinn sonraichte aig Modan Duthchail anns na coig bliadhna mu dheireadh. Duaisean: 1, Bonn Oir; 2, £3; 3, £2.

9.00 am

1. Morven Macleod, Inverness
2. Riona J. I. Whyte, Tobermory
3. Mairi Munro, Golspie
4. Andrew McCowan, Houston
5. Laura Jane Rintoul, Perth
6. Catherine G. Fletcher, Glasgow
7. Maggie Macdonald, Inverness
8. John R. Deans, Cumbernauld
9. Myra MacNab, Inverness

Competition 106

Song: 'Uibhist Na Traigh Leathann Reidh'

Solo singing of a prescribed song. Confined to senior first prizewinners in specified solo competitions at Provincial Mods during the last five years. Prizes: 1, Gold Medal; 2, £3; 3, £2.

10. Roddie Macaulay, Aros
11. Catherine Slaven, Perth
12. Gillian E. Macdonald, Dunkeld
13. Jean Mackay, Inverness
14. Ann Johnson, Newport on Tay
15. Katrina MacKellar, Auldearn
16. Rhona I. A. Morrison, Glasgow
17. Murray McK. Stormonth, Tobermory

WEDNESDAY, OCTOBER 16

GAMES HALL

A' Seinn Orain
Britheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies
CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Christine Matheson
Cathraiche: Iain MacIannan

Solo Singing

Farpais 86

Oran: 'Oran Mhanitoba'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Fireannaich). Duaisean: Cuimhneachan L/Cpl. Lachlainn MacGilleathain Watt: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Bheirear Duais Chuimhneachan Iain MhicArtair airson nan comharran as airde an co-fharpaisean 85 neo 86.

9.00 am

1. Kenneth Wilson, Glasgow
2. Alpin Stewart, Urray
3. Alasdair Barnett, Inverness
4. Bruce Campbell, Stirling
5. David Vaughan, Dundee
6. Gordon McKeeve, Glasgow
7. Seumas MacTaggart, Port Ellen
8. John M. Campbell, Bowmore
9. Alex B. Mollison, Coupar-Angus
10. Roddie Macaulay, Aros

Competition 86

Song: 'Oran Mhanitoba'

Solo singing of a prescribed song. (Men). Prizes: L/Cpl. Lachlan Maclean Watt Memorial: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

The John Macarthur Memorial Trophy will be awarded to the competitor gaining the highest mark in competitions 85 or 86.

11. Norman Mackinnon, Campbeltown
12. Donald Macleod, Dundee
13. Iain Mac'Il'Ghearr, Keswick
14. Hamish MacTaggart, Port Ellen
15. John C. Hutchison, Banavie
16. Peter Campbell, Dunblane
17. Donald Murray, Inch
18. Angus Macleod Montgomery, South Lochs
19. Graham Neilson, Edinburgh

A' Seinn Orain

Solo Singing

Brithemhan: GAIDLHIG: Murdo Campbell

CEOL: Barbara Burke

Ceol-taic: Anne Boag**Cathraiche:** Alex Glass**Farpais 87**

Oran: 'Theid mi le 'm Dheoin do Dhuthaich MhicLeoid'

A' seinn Oran Mor a chaidh a chur romhpa. (Boireannaich). Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Ghilleasbuig MhicDhomhnaill agus a cheile bho Chomunn Gaidhealach Dhun-deagh. Cuimhneachan Seonaid N. NicLachlainn: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

9.00 am

1. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
2. Katrina MacKellar, Auldearn
3. Mairi Sine Chaimbeul, Ness
4. Catherine G. Fletcher, Glasgow
5. Sine Morrison, Callanish
6. Beathag Morrison, Glasgow
7. Morag Fraser, Benbecula
8. Morag Macdonald, Glasgow
9. Chrissie M. Martin, Glasgow
10. Jean Mackay, Inverness
11. Donella Macleod, Falkirk

Competition 87

Song: 'Theid mi le 'm Dheoin do Dhuthaich MhicLeoid'

Solo singing of a prescribed Oran Mor. (Ladies). Prizes: Retention for one year of the Mr and Mrs Archibald Macdonald Memorial Trophy given by the Dundee Highland Society. Jessie N. MacLachlan Memorial: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

12. Joanne Murray, Griais
13. Kathleen E. Macdonald, Bornish
14. Mairi M. Howieson, Dumbarton
15. Maggie Macdonald, Inverness
16. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
17. Kirsteen A. Graham, Breacais Iosal
18. Margaret C. Sinclair, Spean Bridge
19. Kenina Michie, Glasgow
20. Margaret Farmer, Portree
21. Laura Jane Rintoul, Perth
22. Barbara I. Smith, Dornie

WEDNESDAY, OCTOBER 16

TOWN HALL

A' Seinn Port-a-beul

Solo Singing of Port-a-beul

Brithemhan: GAIDLHIG: Hector Mackenzie

CEOL: Donald Ross

Ceol-taic: Alison Bardgett**Cathraiche:** Alastair MacInnes**Competition 93**

A' seinn port-a-beul. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachain Dhonnchaidh MhicIain bho Chomunn Ileach Ghlaschu, agus £3; 2, £2; 3, £1.

11.30 am

1. Laura Jane Rintoul, Perth
2. Fionnlagh MacAoidh, Cataibh
3. Jean Mackay, Inverness
4. Catherine G. Fletcher, Glasgow
5. Donald Macleod, Dundee
6. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
7. Kirsteen A. Graham, Breacais Iosal

Competition 93

Solo singing of a port-a-beul. Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Duncan Johnston Memorial Trophy, given by the Glasgow Islay Association, and £3; 2, £2; 3, £1.

8. Seumas MacTaggart, Port Ellen
9. Iain Macleod, Port of Ness
10. Duncan MacNab Duncan, Glasgow
11. Chrissie M. Martin, Glasgow
12. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
13. Iain Mac'IlI'Ghearr, Keswick

Farpais 94

Oran: 'S Cianail Mi bho'n dh'fhalbh an Comunn'

A' seinn orain a rinn Bard Latharnach. Mnathan agus Fir. Seinnear oran a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, Bonn Oir 'Tim an Obain', agus £10; 2, £5.

9.00 am

1. Laura Jane Rintoul, Perth
2. Barbara I. Smith, Dornie
3. Maggie Macdonald, Inverness
4. Catherine G. Fletcher, Glasgow
5. Jean Mackay, Inverness
6. Beathag Morrison, Glasgow
7. Brighde NicDhomhnaill, Roy Bridge
8. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
9. Chrissie M. Martin, Glasgow
10. Morag Macdonald, Glasgow

WEDNESDAY, OCTOBER 16**A' Seinn Orain**

Brithemhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
CEOL: John Madden

Ceol-taic: Evelyn MacDougall

Cathraiche: Anna Cathcart

TOWN HALL**Solo Singing****Farpais 104**

A' seinn orain bho Orain Innse Gall leis a Mhnaoi Uasail NicUalraig-Fhriseal. (Mnathan agus Fir). Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean: 1, Chuimhneachan na Mna Uasail NicUalraig-Fhriseil, agus £16; 2, £16.

2.00 pm

1. John Shirreffs, Glasgow
2. Fiona Rae, Lennoxton
3. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
4. Riona J. I. Whyte, Tobermory
5. Andrew McCowan, Houston
6. Donald Murray, Inch
7. Murray McK. Stormonth, Tobermory
8. Christine B. Kennedy, Ardrossan
9. Christina Stewart, Urray
10. Neil Macdonald, Tarbert
11. Rhona I. A. Morrison, Glasgow
12. Graham Neilson, Edinburgh
13. Graham Lovett, Dingwall

Competition 94

Song: 'S Cianail Mi bho'n dh'fhalbh an Comunn'

Solo singing of a song composed by a Lorn Bard. Ladies and Gentlemen. The prescribed song will be sung. Prizes: 1, 'Oban Times' Gold Medal, and £10; 2, £5.

11. Seumas MacTaggart, Port Ellen
12. David Vaughan, Dundee
13. Fionnlagh MacAoidh, Cataibh
14. Chrissie MacEachen, Fort William
15. Mairi M. Howieson, Dumbarton
16. Alasdair Barnett, Inverness
17. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
18. Cairistiona Nic a' Bhiocair, Inverness
19. Gordon McKeeve, Glasgow
20. Iain Mac'IlI'Ghearr, Keswick

Competition 104

Solo singing of a song from Mrs Kennedy-Fraser's Songs of the Hebrides. (Ladies and Gentlemen). Competitor's choice. Prizes: Mrs Kennedy-Fraser Memorial Prizes: 1, Retention for one year of the Kennedy-Fraser Cup, and £16; 2, £16.

14. Rebecca Lister, Broadford
15. Fiona Campbell, Ardrishaig
16. Sandra Smith, Peterhead
17. Robert Pine, Tarbert
18. Cheryl NicAffer, Cataibh
19. Mary M. Jackson, Ardrishaig
20. Douglas Stewart, Muir of Ord
21. Jackie Cotter, Lothian Gaelic Choir
22. Ann I. Taylor, Glasgow
23. Catherine MacNaughton, Aberfeldy
24. Gordon McKeeve, Glasgow
25. Sandra Mackay, Coisir Ghaidhlig Thung
26. Ann Johnson, Newport on Tay

A' Seinn Orain**Brithemhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie****CEOL: Barbara Burke****Ceol-taic: Lydia Jackson****Cathraiche: Iain MacGregor****Solo Singing****Farpais 88**

Oran: 'La Inbhir Lochaidh'

A' Seinn Oran Mor a chaidh a chur romhpa. (Fireannaich). Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain F. S. Camshron-Head. Cuimhneachan Ealasaid Chaimbeul: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

2.00 pm

1. Roddie Macaulay, Aros
2. David Vaughan, Dundee
3. Gordon McKeeve, Glasgow
4. Hamish MacTaggart, Port Ellen
5. Peter Campbell, Dunblane
6. Bruce Campbell, Stirling
7. Alex B. Mollison, Coupar-Angus
8. Norman Mackinnon, Campbeltown
9. Seumas MacTaggart, Port Ellen
10. Alpin Stewart, Urray

Competition 88

Song: 'La Inbhir Lochaidh'

Solo singing of a prescribed Oran Mor (Men). Prizes: Retention for one year of the F. S. Cameron-Head Memorial Trophy. Bessie Campbell Memorial: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

11. Iain Mac'IlI'Ghearr, Keswick
12. John M. Campbell, Bowmore
13. Alasdair Barnett, Inverness
14. Graham Neilson, Edinburgh
15. John C. Hutchison, Banavie
16. Donald Murray, Inch
17. Kenneth Wilson, Glasgow
18. Donald Macleod, Dundee
19. Angus Macleod Montgomery, South Lochs

WEDNESDAY, OCTOBER 16**GAMES HALL****A' Seinn Orain****Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn****CEOL: Marilyn Smith****Ceol-taic: Ann Patience****Cathraiche: Angus MacPhee****Solo Singing****Farpais 85**

Oran: 'Hug o Lail o'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Boireannaich). Duaisean: Cuimhneachan Sheumais Ghrannid: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Bheirear Duais Chuimhneachan Iain MhicArtair airson nan comharran as airde ann an co-fharpaisean 85 neo 86.

2.00 pm

1. Chrissie M. Martin, Glasgow
2. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
3. Mairi M. Howieson, Dumbarton
4. Jean Mackay, Inverness
5. Katrina MacKellar, Auldearn
6. Sine Morrison, Callanish
7. Catherine G. Fletcher, Glasgow
8. Morag Macdonald, Glasgow
9. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
10. Beathag Morrison, Glasgow
11. Kirsteen A. Graham, Breacais Iosal

Competition 85

Song: 'Hug o Lail o'

Solo singing of a prescribed song. (Ladies). Prizes: James Grant Memorial: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1

The John Macarthur Memorial Trophy will be awarded to the competitor gaining the highest mark in competitions 85 or 86.

12. Barbara I. Smith, Dornie
13. Kenina Michie, Glasgow
14. Morag Fraser, Benbecula
15. Mairi Sine Chaimbeul, Ness
16. Kathleen E. Macdonald, Bornish
17. Joanne Murray, Grisia
18. Donella Macleod, Falkirk
19. Maggie Macdonald, Inverness
20. Margaret Farmer, Portree
21. Laura Jane Rintoul, Perth
22. Margaret C. Sinclair, Spean Bridge

A' Seinn Orain**Brithemhan: GAIDHLIG: Hector Mackenzie****CEOL: Donald Barr****Ceol-taic: Fred Henson****Cathraiche: Jean Maclean****Solo Singing****Farpais 101**

A' seinn orain talaidh. (Mnathan). Roghainn a cho-fharpaisich. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuch Catriona M. B. Dunlop, agus £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

2.00 pm

1. Fiona Macdonald, Drumnadrochit
2. Christine B. Kennedy, Ardrossan
3. Michelle C. Macleod, Stornoway
4. Susan Fraser, Forres
5. Mandi Munro, Invergordon
6. Jackie Cotter, Lothian Gaelic Choir
7. Laura J. Cross, Edinburgh
8. Christina Stewart, Urray
9. Rhona Sutherland, Bishopbriggs
10. Christine Bardsley, Tobermory
11. Libby Shaw, Tainuilt

Farpais 102

A' seinn orain mara. (Fir). Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Banca na h-Alba, agus £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

4.00 pm

1. Iain Maclean, Tobermory
2. Kenneth M. Robinson, Uddingston
3. Alasdair Govan, Montrose
4. Robert Stevenson Doig, Stornoway
5. James Gordon, Dundee
6. John Charles Young, Stornoway
7. Tom Colquhoun, Skelmorlie
8. Donald Macdonald, Cumbernauld

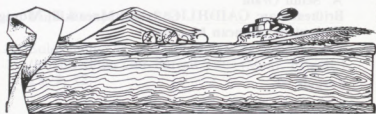
Competition 101

Solo singing of a lullaby. (Ladies). Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Catherine M. B. Dunlop Quaid, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

12. Margaret Macpherson, Acharacle
13. Margaret Robertson, Stornoway
14. Marie Main, Burghhead
15. Agnes Dickson, Lochinver
16. Vicki Leanne Ferguson, Tain
17. Anne (MacHugh) Culley, Arisaig
18. Gillian E. Macdonald, Dunkeld
19. Morven Macleod, Inverness
20. Shona Angus, Edinburgh
21. Margaret F. R. Burges, Invergordon

Competition 102

Solo singing of a sea song. (Men). Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Bank of Scotland Cup, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Domhnall MacCormaig**Antiquarian Bookseller**

19 BRAID CRESCENT, EDINBURGH, EH10 6AX
Telephone 031-447 2889

**SPECIALISTS IN GAELIC BOOKS
HIGHLANDS AND ISLANDS TOPOGRAPHY
CELTIC STUDIES AND SCOTTISH HISTORY**

*Libraries, collections and single interesting items
purchased in the following subjects:*

- Gaelic
- Highlands and Islands Topography
- General Scottish History and Topography
- Collection of Music and Poetry
- Also material relating to Ireland, Isle of Man, Wales, Cornwall and Brittany



MEMBER OF THE ANTIQUARIAN BOOKSELLERS ASSOCIATION
(INTERNATIONAL)

Large or Small Collections Bought

Valuations for Probate and Insurance

N.B. Competitors must appear at the stipulated time
in the order of ballot

A' Seinn Orain**Solo Singing****Britheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies****CEOL: John Crombie****Ceol-taic: Alyn Ross****Cathraiche: Rae Mackay****Farpais 105**

Oran: 'Gur Fada Am Thamh Mi'

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Mnathan agus Fir). Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain na Mna Uasail Sarah Weir, agus £12; 2, £8.

Na duaisean airgid bho Chomunn Mhuile agus I.

2.00 pm

1. Andrew McCowan, Houston
2. Catherine G. Fletcher, Glasgow
3. Graham Neilson, Edinburgh
4. James Oates, East Kilbride
5. Cheryl NicAffer, Cataibh
6. Roddie Macaulay, Aros
7. Ann I. Taylor, Glasgow
8. Ann Johnson, Newport on Tay
9. Chrissie M. Martin, Glasgow
10. David Vaughan, Dundee
11. Gordon McKeeve, Glasgow
12. Rhona I. A. Morrison, Glasgow
13. James M. MacKellar, Nairn
14. Laura J. Cross, Edinburgh
15. Agnes Dickson, Lochinver

Competition 105

Song: "Gur Fada Am Thamh Mi"

Solo singing of a prescribed song. (Ladies and Gentlemen). Prizes: 1, Retention for one year of the Sarah Weir Memorial Trophy, and £12; 2, £8.

Cash prizes given by the Mull and Iona Association.

16. Seumas MacTaggart, Port Ellen
17. Katrina MacKellar, Auldearn
18. Sandra Smith, Peterhead
19. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
20. John R. Deans, Cumbernauld
21. Christine B. Kennedy, Ardrossan
22. Cairistiona Nic a' Bhiocair, Inverness
23. Riona J. I. Whyte, Tobermory
24. Murray McK. Stormonth, Tobermory
25. Gilliaim E. Macdonald, Dunkeld
26. Robert Pine, Tarbert
27. Barbara I. Smith, Dornie
28. Graham Cameron, Forsinard
29. Fiona Campbell, Ardrishaig

WEDNESDAY, OCTOBER 16**ASSEMBLY HALL****A' Seinn Orain****Solo Singing****Britheamhan: GAIDHLIG: Ishbel Macaskill, Morag Macleod****Cathraiche: Duncan Macleod****Farpais 90**

A' seinn orain bho Beul Aithris. (Mnathan). Roghainn a' cho-fharpaisich.

7.00 pm

1. Kathleen E. Macdonald, Bornish
2. Marie Ishbel Campbell, Back
3. Mary Ann Morrison, Lewis
4. Catherine Macdonald, Back
5. Catherine G. Fletcher, Glasgow
6. Morag Macdonald, Glasgow
7. Jean Mackay, Inverness
8. Iseabail MacTaggart, Port Ellen
9. Marina Macleod, Edinburgh
10. Mary Anne Mackinnon, Cardonald

Competition 90

Solo singing of a traditional song. (Ladies). Competitor's choice.

11. Sandra S. Maciver, Back
12. Mairi Mhoireasdan, Inverness
13. Beathag Morrison, Glasgow
14. Wilma I. M. Kennedy, Glasgow
15. Joyce Murray, Barvas
16. Mairi Sine Chaimbeul, Ness
17. Sine Morrison, Callanish
18. Kenina Michie, Glasgow
19. Joanne Murray, Griaies
20. Effie Smith, Edinburgh

Farpais 91

A' seinn orain bho Bheul-aithris. (Fir).
Roghainn a cho-fharpaisich.

9.00 pm

1. Duncan MacMaster, Largs
2. Duncan MacNab Duncan, Glasgow
3. Iain Macleod, Port of Ness
4. John MacLellan, Benbecula
5. David Vaughan, Dundee
6. Iain Mac'Il'Ghearr, Keswick
7. Donald Angus Matheson, Lower Barvas
8. Ronald Gillies, Glasgow
9. Finlay Macdonald, Glasgow

Competition 91

Solo singing of a traditional song. (Men).
Competitor's choice.

10. Donald Roderick Macaskill, Dingwall
11. Angus Macleod Montgomery, South Lochs
12. Donald Macleod, Dundee
13. Donald MacIennan, Largs
14. Alpin Stewart, Urray
15. John A. Maciver, New Tolsta
16. Gordon McKeve, Glasgow
17. John D. Macdonald, Point

WEDNESDAY, OCTOBER 16

TOWN HALL

Farpais Chrìochnachaidh nan Aigeallan Airgid
Briitheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies, Murdo Campbell
CEOL: Barbara Burke, Marilyn Smith
Ceol-taic: Hamish Menzies
Cathraiche: Alister Maclean

Silver Pendant Final

Aigeallan Airgid

Theid na comharran a gheibhear anns a' cho-fharpais seo a chur comhla ris na comharran airson nan co-fharpaisean 99 agus 101 (Mnathan) no 100 agus 102 (Fir) gus dearbhadh luchd-buidhne nan Aigeallan Airgid. Duaisean: 1, Aigeallan Airgid; 2, £5; 3, £3.

SANAS

Cha chheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid cionann) a choisin na comharran as airde ann an co-fharpaisean 99-102 a dhol air adhart gu co-fharpais 103.

Farpais Chrìochnachaidh 103

A' seinn 'Mo Leannan Beag Ban' (Mnathan), 'A Mhairi Bhan Gur Barrail Thu' (Fir). Duaisean: 1, £3; 2, £2.

Bheirear Duais Chuimhneachain (£1.50) Mhgr. Tearlach Caimbeul, MBE, do neach a choisneas a' chiad duais anns gach earrann.

Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

7.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Silver Pendant

The marks obtained in this competition, added to those obtained in competitions 99 and 101 (Ladies) or 100 and 102 (Men) will decide the award of the Silver Pendant. Prizes: 1, Silver Pendant; 2, £5; 3, £3.

NOTICE

Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 99-102 shall be eligible for competition 103.

Final Competition 103


Solo singing of 'Mo Leannan Beag Ban' (Ladies), 'Mhairi Bhan Gur Barrail Thu' (Men). Prizes: 1, £3; 2, £2.

The Charles Campbell, MBE, Memorial Prize (£1.50) will be awarded to the first prizewinner in each section.

Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous support given to the Silver Pendant series of competitions and the Silver Pendant Finals by the Clydesdale Bank plc.

 **Clydesdale Bank**

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris
Brithemh: GAIDHLIG: A. J. Macaskill
Cathraiche: Alick Mackay

Oral Delivery

Farpais 98

Oraid Gaidhlig nach toir barrachd air coig mionaidean. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.00 am

1. Douglas Black, New Zealand

Farpais 96

Aithris Rosg. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.30 am

1. Giblean Nic'Ilh Fhinnein, Cataibh
2. Seumas Calder, Cataibh
3. Seonaid NicGrath, Cataibh
4. Seonag Lewis, Cataibh
5. Ealasaid Gill, Cataibh
6. Alasdairinag NicDhomhnaill, Cataibh

Farpais 82

Aithris earrann de bhardachd a rinneadh leis a' cho-fharpaiseach. Feumaidh co-fharpaisich, aig am cur a steach nan ainm, leth-bhreac de am bardachd a chur a dh'ionnsaigh Oifis a' Mhoid. Duaisean: Cuimhneachain Chalum MhicPharlain bho Chomunn Ghaidheal Phaislig: 1, £5; 2, £3.

10.30 am

1. Peggy Miller, Spean Bridge

THURSDAY, OCTOBER 17

DINGWALL ACADEMY — ROOM 19

Brithemh: GAIDHLIG: Duncan Macleod
Cathraiche: Tom Maciver

Farpais 84

Oraid Ghaidhlig air a h-ullachadh leis a' cho-fharpaiseach air cuspair sam bith, agus nach toir barrachd air coig mionaidean. Duaisean: 1, £5; 2, £3.

9.00 am

1. Christina Cunningham, Cumbernauld
2. Fionnlagh MacAoidh, Cataibh

Competition 98

Gaelic Speech not to exceed five minutes in delivery. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

2. Eideard Mallinson, Bothwell

Competition 96

Recitation of Prose. Competitor's choice. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

7. Cairistiona Gill, Cataibh
8. Frangag Nic An Rothaich, Cataibh
9. Eideard Mallinson, Bothwell
10. Douglas Black, New Zealand
11. Seumas Uisdean MacAoidh, Cataibh

Competition 82

Recitation of a piece of poetry composed by the competitor. Competitors must, at the time of entry, send a copy of their poem to the Mod Office. Malcolm MacFarlane Memorial Prizes presented by Paisley Highlanders Association: 1, £5; 2, £3.

Competition 84

Gaelic Speech prepared by the competitor on any subject, not to exceed five minutes in delivery. Prizes: 1, £5; 2, £3.

3. Peggy Miller, Spean Bridge
4. Alpin Stewart, Urray

Farpais 80

Beul Aithris: 'Eogan'

Aithris rosg a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.45 am

1. Iain Macleod, Port of Ness
2. Margaret Drury, Lochgilphead
3. Cairistiona Nic a'Bhiocair, Inverness
4. Chrissie M. Martin, Glasgow

Farpais 83

Seann sgeulachd, mar roghainn sgeulachd nach robh riamh air fhoillseachadh, air a h-aithris a-reir an t-seann nois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Comunn Sasannach Chile, agus £5; 2, £2.

10.30 am

1. Peggy Miller, Spean Bridge
2. Fionnlagh MacAoidh, Cataibh

THURSDAY, OCTOBER 17**DINGWALL ACADEMY — ROOM 18****Beul Aithris****Brithreamh: GAIDHLIG: Isa MacIntyre**
Cathraiche: Kitty Macleod**Oral Delivery****Farpais 95**

Beul Aithris: 'Lorg na Cloiche'

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.00 am

1. Frangag Nic An Rothaich, Cataibh
2. Seonaid NicGrath, Cataibh
3. Alasdairnag NicDhomhnaill, Cataibh
4. Giblean Nic Ill' Fhinnein, Cataibh
5. Douglas Black, New Zealand
6. Seumas Uisdean MacAoidh, Cataibh

Farpais 81

A' lughadh air a' chiad sealladh earrann de rosg Gaidhlig a roghnaicheas am brithreamh. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

10.15 am

1. Brighde NicDhomhnaill, Roy Bridge
2. Peggy Miller, Spean Bridge
3. Chrissie M. Martin, Glasgow
4. Margaret Drury, Lochgilphead

Competition 80

Oral: 'Eogan'

Recitation of prescribed prose. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

5. Alpin Stewart, Urray
6. Jane Taylor, Dunvegan
7. Peggy Miller, Spean Bridge

Competition 83

Ancient Folk Tale, preferably unpublished, narrated in the traditional style. Prizes: 1, Retention for one year of the Anglo-Chilean Trophy, and £5; 2, £3.

3. Donnchadh MacFhearghais, Tobermory

Competition 95

Oral: 'Lorg na Cloiche'

Recitation of prescribed poetry. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

7. Eideard Mallinson, Bothwell
8. Ealasaid Gill, Cataibh
9. Seonag Lewis, Cataibh
10. Cairistiona Gill, Cataibh
11. Mary Gray, Helensburgh

Competition 81

Reading at first sight a piece of Gaelic prose chosen by the adjudicator. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

5. Cairistiona Nic a'Bhiocair, Inverness
6. Iain Macleod, Port of Ness
7. Jane Taylor, Dunvegan

Britheamh: GAIDHLIG: Mairead Maciver
Cathraiche: Peggy Munro

Farpais 79

Beul Aithris: 'Bisearta'

Aithris Bardachd a chaidh a chur romhpa.
 Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.00 am

1. Margaret Drury, Lochgilthead
2. Judith Peacock, Glasgow
3. Peggy Miller, Spean Bridge
4. Jane Taylor, Dunvegan
5. Cairistiona Nic a' Bhìocair, Inverness

Farpais 97

A' leughadh air a' chiad sealladh earrann Ghaidhlig thaghas am briteamh. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

10.00 am

1. Eideard Mallinson, Bothwell
2. Mary Gray, Helensburgh

Competition 79

Oral: 'Bisearta'

Recitation of prescribed poetry. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

6. Iain Macleod, Port of Ness
7. Chrissie M. Martin, Glasgow
8. Christina Cunningham, Cumbernauld
9. Alpin Stewart, Urray

Competition 97

Reading at sight a Gaelic passage selected by the adjudicator. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

3. Douglas Black, New Zealand

THURSDAY, OCTOBER 17**DRAMA STUDIO**

Co-fharpaisean Clarsaich
Britheamhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie
CEOL: Rhona Mackay
Cathraiche: Isobel Mieras

Clarsach Competitions**Farpais 124**

'Oran Mor MhìcLeoid' agus an taghadh fhein

A' seinn leis a' chlarsaich. (Inbheach). Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Hilda Mairi Chaimbeul agus Braiste Airgid. Duais Cuimhneachain Catriona L. NicDhomhnaill: 1, £15; 2, £10; 3, £5.

9.00 am

1. Jean Mackay, Inverness

Farpais 122

'Tog Orm Mo Phìob' agus an taghadh fhein

A' chiad ìre. (Inbheach). A' cluich da fhonn eugsamhaill Gaidhlig. Dleasadh bliadhna de dhuais Sine C. Chaimbeul.

9.30 am

1. Rhona Campbell, Rothesay

Competition 124

'Oran Mor MhìcLeoid' and Own Choice

Solo singing with self-accompaniment. (Senior). Prizes: Retention for one year of the Hilda Mary Campbell Trophy and Silver Brooch. Catherine L. Macdonald Prize: 1, £15; 2, £10; 3, £5.

Competition 122

'Tog Orm Mo Phìob' and Own Choice

Solo playing. Elementary. (Senior). Two contrasting Gaelic Airs. Prizes: Retention for one year of the Jean C. Campbell Award.

2. Judith Philip, Cawdor

Farpais 120

'Cronan Charsaig' agus an taghadh fhein

Cluich aig a' chiad ire. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Geall-dubhlain Florence NicUilleim.

10.00 am

1. Siobhan Thomson, Drumnadrochit
2. Hannah Young, Shetland
3. Jill Stuart, Mallaig
4. Hazel MacGillivray, Mallaig
5. Karen Rankine, Kilmuir Primary School
6. Angela Manson, Mallaig
7. Sarah Jamieson, Shetland
8. Eilidh Davies, Invergarry

Farpais 119

'Turamain Talaidh' agus an taghadh fhein

A' seinn orain Gaidhlig leis a' chlarsaich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Gleann Dail.

12.00 pm

1. Caristiona McLellan, Edinburgh
2. Eilidh Macrae, Lomond School
3. Lynsey Joss, Achleven Primary School
4. Ingrid Henderson, Lochaber High School

Competition 120

'Cronan Charsaig' and Own Choice

Solo Playing. Elementary. Children under 18 years of age. Prizes: Retention for one year of the Florence Wilson Trophy.

9. Lynsey Joss, Achleven Primary School
10. Alexandra Turnbull, Findhorn
11. Ashley Henderson, Badabrie
12. Sarah Anderson, Broadford Primary School
13. Donna Henderson, Mallaig
14. Karen Murray, Kilmuir Primary School
15. Rachel MacIntyre, Mallaig
16. Eilidh Fraser, Broadford Primary School

Competition 119

'Turamain Talaidh' and Own Choice

Solo singing with self-accompaniment. Children under 18 years of age. Prizes: Retention for one year of the Glendale Trophy.

5. Nicola Mackay, Sleat
6. Kathryn Mackay, Sleat
7. Gillian Burns, Fettes College
8. Shivan McDonell, Mallaig



Dingwall Gaelic Choir in jubilant mood after winning (at the East Sutherland Mod in 1977) the Lovat and Tullibardine Trophy, the Weekly Scotsman Quaich for Gaelic, the Silver Salver for Music and the Esme Smythe Trophies for Ladies. Their conductor is Hamish Menzies

N.B. Competitors must appear at the time in the order of ballot



THE EMPLOYMENT SERVICE

Offers the complete service to Jobseekers and Employers including:-

- Advice on:-
- JOBS
 - TRAINING
 - SELF EMPLOYMENT
 - HELP FOR PEOPLE WITH DISABILITIES
 - BENEFITS AND ALLOWANCES

There are Employment Service Offices in:-

- INVERNESS
- DINGWALL
- INVERGORDON

AND OTHER LOCATIONS THROUGHOUT SCOTLAND

THA SINN A' GUIDHE GACH SOIRBHEACHAS DO MHÒD 1991

THE EMPLOYMENT SERVICE IS COMMITTED TO APPLYING THE PRINCIPLES OF EQUAL OPPORTUNITIES IN ITS PROGRAMMES AND SERVICES.

Farpais Chriochnachaidh nam Bonn Oir
 Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn, Hector Mackenzie
 CEOL: Donald Barr, John Madden
 Ceol-taic: Hamish Menzies
 Cathraiche: Rena MacCuish

Gold Medal Final Competitions

Farpais Chriochneachaidh 89

A' seinn 'Braith Rusgaich' (Mnathan), 'An t-Eilean Sgiathanach' (Fir). Duaisean (anns gach earrann): 1, £3; 2, £2.

Na duaisean bho Chomunn Clann MhicGilleathain, Glaschu.

Bheirear Duais Dhomhnaill MhicThomais (1, £35; 2, £15) airson nan comharran as airde ann an Gaidlig an co-fharpaisean 86, 88 agus 89 (Fir), agus 85, 87 agus 89 (Mnathan).

Duaisean cuimhneachain Ghillebairt MhicPhail bho Chomunn Ileach Ghlaschu airson nan comharran as airde ann an Ceol an co-fharpaisean 86, 88 agus 89: 1, £25; 2, £15; 3, £10.

SANAS

Cha cheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid co-ionnan) a choisinn na comharran as airde ann an co-fharpaisean 85-88 a dhol air adhart gu co-fharpais 89.

Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.00 am

1.
2.
3.
4.
5.

Final Competition 89

Solo singing of 'Braith Rusgaich' (Ladies), 'An t-Eilean Sgiathanach' (Men). Prizes (in each section): 1, £3; 2, £2.

Prizes from the Clan Maclean Association, Glasgow.

The Donald Thomson Prize (1, £35; 2, £15) will be awarded for the highest aggregate marks in Gaelic in competitions 86, 88 and 89 (Men), and 85, 87 and 89 (Ladies).

Gilbert Macphail Memorial Prize donated by the Glasgow Islay Association for the highest aggregate marks in Music in competitions 86, 88 and 89: 1, £25; 2, £15; 3, £10.

NOTICE

Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 85-88 shall be eligible for competition 89.

Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.

Co-fharpaisèan Clarsaich
Britheadh: CEOL: Ann MacDearmid
Cathraiche: Lynn Ferguson

Clarsach Competitions

Farpais 120A

'A Bheairt Fhighe' agus an taghadh fhein

Cluich aig ire eadar-mheadhanach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

9.00 am

1. Anna Louise Meynell, Moray Steiner School
2. Anne White, Lismore Primary School
3. Emma Sykes, Edinburgh
4. Isla Macrae, Lomond School
5. Kirsty Macrae, Nairnside
6. Clara Garrad, Howgate

Farpais 121

'An Gille Dubh Ciardubh' agus an taghadh fhein

A' cluich aig ire adhartach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duais Cuimhneachain Catriona L. NicDhomhnaill: 1, £10; 2, £7; 3, £3.

10.30 am

1. Gail Ross, Tain
2. Beverley Henderson, Badabrie
3. Sandra Henderson, Badabrie
4. Emma Hamilton, Gordonstoun
5. Pamela Beatson, Ancrum
6. Mary Garrad, Howgate
7. Eilidh Macrae, Lomond School

Farpais 125

'Mo Chailin Dileas Donn', ' 'S Trusaidh Mi Na Coilleagan'

A' cluich clarsaich comhla ri seinneadair. Co-fharpaisèan fosgailte do oigrìdh agus inbheach. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Sine Chaimbeul.

12.00 pm

1. Isla Macrae, Lomond School
2. Nicola Ann Maclean, Inverness
3. Ingrid Henderson, Lochaber High School

Competition 120A

'A Bheairt Fhighe' and Own Choice

Solo playing. Intermediate. Children under 18 years of age.

7. Heather Beatson, Ancrum
8. Alison MacDougall, Mallaig
9. Judith Philip, Lenzie
10. Jennifer Campbell, Blairgowrie
11. Lyndsey MacIntyre, Mallaig

Competition 121

'An Gille Dubh Ciardubh' and Own Choice

Solo playing. More Advanced. Children under 18 years of age. Catherine L. Macdonald Memorial Prize: 1, £10; 2, £7; 3, £3.

8. Inga Bewley, Lomond School
9. Nicola Ann Maclean, Inverness
10. Ingrid Henderson, Lochaber High School
11. Larissa Wood, Stobo
12. Fiona Dickenson, Gordonstoun School
13. Shivan McDonnell, Mallaig

Competition 125

'Mo Chailin Dileas Donn', ' 'S Trusaidh Mi Na Coilleagan'

Accompanying only of a singer with clarsach. Open to juniors and seniors. Prizes: Retention for one year of the Jean Campbell Memorial Trophy.

4. Theresa A. Macleod, Bruernish
5. Judith Philip, Lenzie
6. Inga Bewley, Lomond School

Seinn Caraid

Britheamhan: GAIDHLIG: John D. Gillies

CEOL: John Crombie

Ceol-taic: Margo Smith

Cathraiche: Duncan MacIennan

Duet Singing

Farpais 107

Seinn Caraid an rian da-fhillte. Roghainn nan co-fharpaiseach. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Neill Mhic-Gilleathain agus a bhean, Seonaid M. B. NicMhuirich, agus £2; 2, £1.

2.00 pm

1. Marie Main/Sandra Kennedy, Burghead
2. Rita Fabling/Dorothy Boa, Beauly
3. Mandi Munro/Catherine Mackay, Invergordon
4. Jane MacQueen/Fiona MacNeill, Larbert
5. Alpin Stewart/Chrisana Stewart, Urray
6. Agnes Dickson/Frances Simpson, Lochinver
7. Fiona Campbell/Helen Barbour, Ardrishaig
8. Morven Macleod/Catherine Baikie, Invergordon
9. Rhona I. A. Morrison/Andrew G. Robertson, Glasgow
10. Myra MacNab/Kirsteen Mackinnon, Inverness
11. Murray McK. Stormonth/Fiona Jappy, Tobermory
12. Janette Macdonald/Christie MacDougall, Cumbernauld
13. Christine Johnston/Josie Macphail, Lochgilphead

Competition 107

Duet Singing in harmony of a song. Competitors' choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Neil Maclean and his wife, Jenny M. B. Currie Trophy, and £2; 2, £1.

14. Gordon McKeeve/Carolyn Nairn, Glasgow
15. Seumas MacTaggart/Ishbeal MacTaggart, Port Ellen
16. Janet Campbell/Joyce Hunter, Bearsden
17. Riona J. I. Whyte/Iain Maclean, Tobermory
18. Margaret Drury/Joan R. Woodbridge, Lochgilphead
19. Fiona Rae/Irene MacGilp, Lennoxton
20. Catherine Rose Murray/Nan Smith, Coisir Ghaidhlig Thung
21. Gregor A. Ross/William B. Armstrong, Largs Choir
22. Wilma I. M. Kennedy/Mary Ann Kennedy, Glasgow
23. Marshall Stormonth/John Shirrefs, Glasgow

THURSDAY, OCTOBER 17

DRAMA STUDIO

Co-fharpaisean Clarsaich

Britheamh: CEOL: Rona Mackay

Cathraiche: Lynn Ferguson

Clarsach Competitions

Farpais 134

Taghadh Fein

Cluich Clarsaich Caraid. Fosgailte. Roghainn nam farpaiseach de cheol bhon Ghaidhlig gun a bhith nas fhaide na coig mionaidean.

2.00 pm

1. Gail Ross/Vicki Ferguson, Tain
2. Fiona Dickenson/Emma Hamilton, Gordonstoun School
3. Alexandra Turnbull/Anna Louise Maynell, Findhorn
4. Sandra Henderson/Beverly Henderson, Badabrie
5. Pamela Beatson/Heather Beatson, Ancrum

Competition 134

Own Choice

Duet for Clarsachs. Open. Own choice of music of Gaelic origin. Not to exceed five minutes.

6. Mary Garrad/Clara Garrad, Howgate
7. Rachel MacIntyre/Angela Manson, Mallaig
8. Kirsty Macrae/Judith Philips, Nairnside
9. Ingrid Henderson/Catriona Aird, Badabrie
10. Eilidh Macrae/Inga Bewley, Lomond School
11. Alison MacDougall/Lydia Jackson, Mallaig
12. Hazel MacGillivray/Lydia Jackson, Mallaig

Farpais 135

Taghadh Fein

Comhlain Innealan-ciuil. Fosgailte. Aireamh sam bith cluichheadairean le tri clarsaichean co-dhiu. Roghainn nam farpaiseach de ceol bhon Ghaidhlig. Gun a bhith nas fhaide na sia mionaidean.

3.30 pm

1. Comhlan Clarsaich Bailie Dhubhaich
2. Shiba, Badabrie
3. Na Clarsairean Shleite

Farpais 126

Duais Mairead Balfour. Fosgailte do oigridh agus inbheach. Obair air a h-ur dheanamh ga cleachdadh airson (a) Guth is Clarsach, no (b) Cluich clarsaich. Foillsichidh co-fharpaisich an obair fein. Ma thaghar (a) feumar leth-bhreac de na faicail a thoirt don bhritheamh. Cha do chleachd clarsaichean a bhith sgrìobhadh an obrach 's mar sin chan feumar ceol sgrìobhte a shealltain.

4.30 pm

1. Ingrid Henderson, Lochaber High School
2. Larissa Wood, Stobo

THURSDAY, OCTOBER 17**Co-fharpaisean Dhrambuidhe**

Britheamhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
CEOL: Marilyn Smith

Ceol-taic: Lydia Jackson
Cathraiche: Alistair MacInnes

Farpais 113

Coisirean 'Fir a Dhìreas am Bealach', 'Nam Aonar le mo Smaointean'

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson Choisirean Duthchail is a' bacadh choisirean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Duaisean: 1, Dìreas bliadhna de Chuaich Cuimhneachain an t-Siorraim Mac Mhaighstir Caimbeul. Sgiath Shelma airson nan combharran as airde ann an Gaidhlig. Slat-dhreuchd Cuimhneachain Giorsail Nic Dhonnchaidh do neach stiùiridh na coisir a choisneas dual ann an Ceol. Duaisean airgid airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid.

2.00 pm

1. Lairg Gaelic Choir
2. Moray Gaelic Choir
3. Melvich Gaelic Choir

Competition 135

Own Choice

Instrumental Ensembles. Open. Any number of players including no fewer than three clarsachs. Own choice of music of Gaelic origin. Not to exceed six minutes.

4. Lomond School, Helensburgh
5. Mallaig Harpeggios

Competition 126

The Margaret Balfour Award. Open to juniors and seniors. An original composition reflecting the idiom of Gaelic music in performance for (a) Voice and Clarsach, or (b) Clarsach Solo. Competitors to introduce their composition. If (a) is chosen, a copy of the words to be submitted to the adjudicator. Traditionally harpers did not note down their composition, so manuscripts are not required.

3. Shivan McDonell, Mallaig

DINGWALL ACADEMY — GIRLS' GYMNASIUM**Drambuie Choral Competitions****Competition 113**

Choral: 'Fhir a Dhìreas am Bealach', 'Nam Aonar le mo Smaointean'

Choral singing of two prescribed songs. Confined to choirs from Rural Districts excluding towns of more than 2,000 of a population. Prizes: 1, Retention for one year of the Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich. Selma Shield for the highest marks in Gaelic. Grace Robertson Memorial Baton to the conductor of the choir gaining the highest marks in Music. Cash prizes for the first three places as sponsored.

4. Tarbert Gaelic Choir
5. Lochyside Gaelic Choir
6. Isle of Mull Gaelic Choir

Co-fharpaisean Dhrambuidhe
Brithemhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Lydia Jackson
Cathraiche: Alistair MacInnes

Drambuie Choral Competitions**Farpais 115**

'Maraiche nan Tonn', 'Morag Bheag'

A' seinn ann an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. (Mnathan). A-mhain airson Choisirean Duthchail agus cha cheadaichear coisrean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Ghrampiain Television. Duaisean airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid.

3.00 pm

1. Coisir Ghaidhlig Thung
2. Strath Gaelic Choir
3. Melvich Gaelic Choir
4. Moray Gaelic Choir
5. Lochs Gaelic Choir

Competition 115

'Maraiche nan Tonn', 'Morag Bheag'

Choral singing of two prescribed songs. (Female Voices). Confined to choirs from Rural Districts, excluding towns of more than 2,000 of a population. Prizes: 1, Retention for one year of the Grampian Television Trophy. Cash prizes for the first three places as sponsored.

6. Lairg Gaelic Choir,
7. Port Ellen Gaelic Choir
8. Isle of Mull Gaelic Choir
9. Coisir Sgìre a' Bhac
10. Laxdale Gaelic Choir

THURSDAY, OCTOBER 17**GAMES HALL**

Farpais Chriochnachaidh (Seann Nos)
Brithemhan: Flora MacNeill, Fred Macaulay
Cathraiche: Iain MacGregor

Traditional Final**Farpais Chriochnachaidh 92**

A' seinn da oran o bheul-aithris. (Mnathan agus Fir). Roghainn an fharpaisich. Duaisean (anns gach earrann): 1, Aigeallan Oir mar chuimhneachan air Mairi NicLaomainn, Cuairt gu Feis Pan-Cheilteach an Cill-airne; 2, £8; 3, £5. Duaisean a Maoinean Cuimhneachain Mhairi NicLaomainn agus Ruairidh MhicLeoid.

Dleasadh bliadhna de Chlar Scotia airson a' chomharra as airde ann an Gaidhlig.

SANAS

Cha cheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid co-ionann) a choisinn na comharran as airde ann co-fharpaisean 90 agus 91 a dhol air adhart gu co-fharpais 92.

Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Final Competition 92

Solo singing of two traditional songs. (Ladies and Gentlemen). Competitor's choice. Prizes (in each section): 1, Gold Pendant in memory of Mary Lamont, Trip to the Pan-Celtic Festival in Killarney; 2, £8; 3, £5. Prizes from the Mary Lamont and Roderick Macleod Memorial Funds.

Retention for one year of the Scotia Trophy for the highest marks in Gaelic.

NOTICE

Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who gain the highest marks in competitions 90 and 91 shall be eligible for competition 92.

Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Dhrambuidhe
Brithemhan: GAIDHLIG: Simon Mackenzie
CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Charles Common
Cathraiche: Ann Boag

Drambuie Choral Competitions**Farpais 110**

Coisirean: 'Mo Run Chailin', 'Chi Mi Na Mor-bheanna'

A' seinn ann an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson Coisirean Duthchail is cha cheadaichear coisirean a bailtean anna a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Feumaidh dara leth de bhuill nan coisir a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig.

Dleasadh bliadhna de Chupan Dhailriada airson nan comharran as airde an Gaidhlig. Slat-dhreuchd na Mna Uasail Catriona C. NicDhomhnaill do neach-stuiridh na coisir a choisneas a' chiad duais. 3 duaisean.

Dleasadh bliadhna de Chuach Chuimhneachain Sheumais Ghreumaich (An Srath) bho Coisir Ghaidhlig an t-Srath airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig an co-fharpaisean 110, 115, agus 116.

Cuach Cuimhneachan Sandaidh Hearain bho Coisir Ghaidhlig Thunga airson nan comharran as airde air fad an co-fharpaisean 110, 115, agus 116.

2.00 pm

1. Coisir Sgìre a' Bhac
2. Laxdale Gaelic Choir
3. Lochs Gaelic Choir

Farpais 116

Coisirean: 'A Mhic Iain Bhain an ol thu'n Cal', 'Cha Teid Fionnlagh a dh'Eige'

A' seinn ann an co-sheirm port-a-beul a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson coisirean duthchail agus a' bacadh choisirean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Luchd-labhairt fileanta agus luchd-ionnsachaidh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Aline NicCoinnich (Coisir Ghaidhlig Phorthrigh). Duaisean airgid airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic airgid.

3.00 pm

1. Tarbert Gaelic Choir
2. Port Ellen Gaelic Choir
3. Strath Gaelic Choir
4. Lairg Gaelic Choir
5. Isle of Mull Gaelic Choir

Competition 110

Choral: 'Mo Run Chailin', 'Chi Mi Na Mor-bheanna'

Choral Singing of two prescribed songs. Confined to Rural Choirs, excluding towns of more than 2,000 of a population. Choirs must consist of 50% Gaelic speakers.

Retention for one year of the Dalriada Cup for the highest mark in Gaelic. Retention for one year of the Mrs Catherine C. Macdonald Silver Baton of the winning choir. 3 prizes.

Retention for one year of the Hamish Graham (Strath) Memorial Trophy donated by Strath Gaelic Choir for the highest aggregate marks in Gaelic in competitions 110, 115, and 116.

The Sandy Heron Memorial Cup donated by Tong Gaelic Choir for the highest aggregate marks in competitions 110, 115, and 116.

4. Port Ellen Gaelic Choir
5. Strath Gaelic Choir
6. Coisir Gaidhlig Thung

Competition 116

Choral: 'A Mhic Iain Bhain an ol thu'n Cal', 'Cha Teid Fionnlagh a dh'Eige'

Choral singing of prescribed port-a-beul. Confined to choirs from rural areas excluding towns of more than 2,000 of a population. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Retention for one year of the Aline Mackenzie Memorial Trophy (Portree Gaelic Choir). Cash prizes for the first three places as sponsored.

6. Coisir Ghaidhlig Thung
7. Laxdale Gaelic Choir
8. Melvich Gaelic Choir
9. Coisir Sgìre a' Bhac
10. Lochs Gaelic Choir

Comhlain

Folk Groups

Britheamhan: GAIDHLIG: Ellen Sinclair

CEOL: Noel Eadie

Cathraiche: Iain MacIannan

Farpais 109

Comhlain. Da oran le ceol-taic inneil. Roghainn nan co-fharpaiseach. Duaisean: Bonn Airgid do gach ball den comhlan a bhunnaicheas. (Cha toirear Buinn ach aon uair). Duaisean airgid a-reir cul-taic airgid.

10.00 pm

1. Ceol nan Eilean
2. Ptarmigan, Spean Bridge

Competition 109

Folk Groups. Two songs with instrumental accompaniment. Own choice. Prizes: Silver Medal for each member of the winning group. (Medals will not be awarded a second time). Cash prizes as sponsored.

3. Gress Folk Group

THURSDAY, OCTOBER 17

TOWN HALL

Farpais Chriochnachaidh na Drama

Drama Final

Dealbhan-cluich Aon Sealladh

7.30 pm

Britheamh: Seasaidh Chamshron

Cathraiche: Murchadh Caimbeul

BUIDHEAN DRAMA PHORTNALONG

GAFFAIR AN TIGHE

le Christine Crowe

Mairi	Peigi Wood
Padraig	Dannaidh Macleoid
Henry	Iain Macleoid
Stiuiriche na Steidse	Frank Wood
Stiuiriche	Ealasaid Wakefield

CLUICHEADAIREAN LEODHAS 'S NA HEARADH

CO SHAOILEADH E

le Domhnall Mac A' Ghobhainn

Iain Macleoid	Iain MacNeil
Beathag Nicleoid	Beathag Mhoireasdan
Domhnall MacCoinnich	Domhnall Fionnlaisdean
Peigidh NicChoinnich	Peigidh Darroch
Aoghnas	Aoghnas C. MacDomhnaill
Morag	Mor Craig
Murchadh	Murchadh I. Macleoid
Stiuiriche	Domhnall Mac A' Ghobhainn

CLUICHEADAIREAN AN RUBHA

ORDUGH NA SAORSA

le Tormod C. Domhnallach

J. E. Millais	Iain MacAmhlaigh
Oighrig	Marisa Dhomhnallach
Westhall	Iain D. Macleoid
Iain Ruscain	Murchadh D. Macleoid
Beathag	Norma NicSuain
Da Shaighdear Dearg	Calum MacRath/Domhnall Greumach
Stiuiriche na Steidse	Deirdre Dhomhnallach
Stiuiriche	Nan S. Nicleoid

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Dhrambuidhe
Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn
CEOL: John Madden
Ceol-taic: Alyn Ross
Cathraiche: Ian Lovett

Drambuie Choral Competitions**Farpais 117**

Coisirean: 'Ho-Ro Mo Chuid Chuideachd Thu',
 'A' Chaileag Shuaineartach'

A' seinn ann an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. (Fir). Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Sgiath Mhuile agus I bho Niall Camshron agus a cheile. Geall-dubhlain Gleann Bhaile Chaoil airson na comharran as airde ann an Gaidhlig. Geall-dubhlain Cor Meibion Bro Glyndwr airson na comharran as airde an Ceol. Duais Cuimhneachain Mhartainn MhicAoidh (£30). Duaisean airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid.

10.00 am

1. Lothian Gaelic Choir
2. Glasgow Gaelic Musical Association 'A'
3. Oban Gaelic Choir
4. Glasgow Islay Gaelic Choir
5. Aberfeldy & District Gaelic Choir
6. Edinburgh Gaelic Choir

Competition 117

Choral: 'Ho-Ro Mo Chuid Chuideachd Thu', 'A' Chaileag Shuaineartach'

Choral singing of two prescribed songs. (Male Voices). Prizes: 1, Retention for one year of the Mull and Iona Shield given by Mr and Mrs Neil Cameron. Glen Ballachulish Trophy for the highest marks in Gaelic. Cor Meibion Bro Glyndwr Trophy for the highest marks in Music. Martin Mackay Memorial Prize (£30). Cash prizes for the first three places as sponsored.

7. Stirling Gaelic Choir
8. Greenock Gaelic Choir
9. Largs Gaelic Choir
10. Stornoway Gaelic Choir
11. Dingwall Gaelic Choir

FRIDAY, OCTOBER 18

ASSEMBLY HALL

Co-fharpaisean Dhrambuidhe
Brithemhan: GAIDHLIG: John D. Gillies, Simon Mackenzie
CEOL: Donald Barr, Barbara Burke
Ceol-taic: Arthur Brocklebank
Cathraiche: Alex Glass

Drambuie Choral Competitions**Farpais 118**

Coisirean: 'Cailleach Liath Ratharsaidh', 'Bodaich na h-Odh'

A' seinn ann an co-sheirm port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Coisir Ghaidhlig Ghrianaig. Duaisean airson a' chiad coig aitean a-reir cul-taic airgid.

9.00 am

1. Largs Gaelic Choir
2. Edinburgh Gaelic Choir
3. Aberdeen Gaelic Choir
4. Campbeltown Gaelic Choir
5. Coisir Chilcarra, East Kilbride
6. Coisir Ghaidhlig Phorthrigh
7. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
8. Stirling Gaelic Choir
9. Coisir Gaidhlig a' Ghearasdain
10. Govan Gaelic Choir
11. Glasgow Gaelic Musical Association 'A'
12. Glasgow Hebridean Choir

Competition 118

Choral: 'Cailleach Liath Ratharsaidh', 'Bodaich na h-Odh'

Choral singing of prescribed port-a-beul. Prizes: 1, Retention for one year of the Greenock Gaelic Choir Cup. Cash prizes for the first five places as sponsored.

13. Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgilp
14. Cumbernauld Gaelic Choir
15. Oban Gaelic Choir
16. Dingwall Gaelic Choir
17. Strath Gaelic Choir
18. Comunn Ceolraidh Ghaidhlig Dhun Eideann
19. Greenock Gaelic Choir
20. Lothian Gaelic Choir
21. Stornoway Gaelic Choir
22. Glasgow Islay Gaelic Choir
23. Coisir Ghaidhlig Inbhirnis
24. Aberfeldy & District Gaelic Choir

Co-fharpaisean Dhrambuidhe
Britheamhan: GAIDHLIG: Hector Mackenzie
CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Anne Boag
Cathraiche: Iain Boag

Drambuie Choral Competitions**Farpais 114**

'Orain na Maighdinn Mhara', 'Braith Uige'

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. (Mnathan). Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Esme Nic a'Ghobhainn, agus £7; 2, £5; 3, £3. Claran toillteanais agus na duaisean bho Urras MhicGilleathain-MhicNeacail.

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain I. Thormoid MhicDhonnchaidh leis a' choisir a choisneas na comharran as airde an Ceol an co-fharpaisean 111, 114, 117, agus 118.

Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachan an Urr Uilleam MhicDhomhnaill leis a' choisir a choisneas na comharran as airde ann an Gaidhlig anns na h-aon cho-fharpaisean.

Duais Cuimhneachan Alasdair MhicArtair bho Coisir Ghaidhlig Ileach Ghlaschu (£25).

9.00 am

1. Coisir Ghaidhlig Phortrigh
2. Govan Gaelic Choir
3. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
4. Stirling Gaelic Choir
5. Oban Gaelic Choir
6. Glasgow Hebridean Choir
7. Lothian Gaelic Choir
8. Comunn Ceolraidh Ghaidhlig Dhun Eideann
9. Stornoway Gaelic Choir

FRIDAY, OCTOBER 18

Orain Ceathrar
Britheamhan: GAIDHLIG: Murdo Campbell
CEOL: John Crombie
Ceol-taic: Lynda Williamson
Cathraiche: Isobel Munro

Farpais 108

Seinn orain ceathrar. (Mnathan, Fir). An roghainn fhein. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Coisir Ghaidhlig Steornabhagh, agus £2.50; 2, £1.50. (Duaisean aigrid: Duais Iain MhicAoidh a Hereford).

9.00 am

1. Glasgow Hebridean Choir
2. Gress Quartet
3. Sradagan
4. Aberfeldy & District Gaelic Choir
5. Coma Co Dhuibh
6. Co-Chomunn
7. Comhla ri Cheile
8. Na Muilich

Competition 114

'Oran an Maighdinn Mhara', 'Braith Uige'

Choral singing of two prescribed songs. (Female Voices). Prizes: 1, Retention for one year of the Esme Smyth Trophy, and £7; 2, £5; 3, £3. Certificates of merit and cash prizes provided by the Maclean-Nicol Endowment.

Retention for one year of the J. Norman McConochie Trophy by the choir gaining the highest marks in Music in competitions 111, 114, 117, and 118.

Retention for one year of the Rev. William Macdonald Memorial Quaich by the choir gaining the highest marks in Gaelic in the same competitions.

Alex Macarthur Memorial Prize donated by The Glasgow Islay Gaelic Choir (£25).

10. Edinburgh Gaelic Choir
11. Dingwall Gaelic Choir
12. Greenock Gaelic Choir
13. Glasgow Gaelic Musical Association 'A'
14. Cumbernauld Gaelic Choir
15. Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgilp
16. Glasgow Islay Gaelic Choir
17. Aberdeen Gaelic Choir
18. Aberfeldy & District Gaelic Choir

DRAMA STUDIO**Quartets****Competition 108**

Quarter Singing. (Ladies, Men or Mixed Voices). Own choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Stornoway Gaelic Choir Cup, and £2.50; 2, £1.50. (Cash prizes: John Mackay of Hereford Prize).

9. Coisir Ghaidhlig Thung 'A'
10. Cumbernauld Gaelic Choir
11. Melvich Gaelic Choir
12. Coisir Ghaidhlig Thung 'B'
13. Ceann Loch Gilp
14. Ceolraidh
15. Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgilp

WINNERS OF PREMIER COMPETITIONS (Mod Gold Medalists)

1893	Oban	Mary Ann MacKechnie	Oban	1947	Perth	May Margaret MacMillan	Glasgow
1894	Oban	Kenneth D. MacKenzie Margaret MacDonald Roderick MacLeod	Glasgow Glasgow Inverness	1948	Glasgow	Donald MacInnes Rona MacVicar Iain R. Douglas	Glasgow Southend Glasgow
1895	Glasgow	C. MacNeil Robb Angus Brown Isobel Munro	Glasgow Glasgow Glasgow	1949	Inverness	Ann MacLean Iain A. MacSween Flora M. Campbell	Aberdeen Stornoway Campbeltown
1896	Perth	W. A. Spence Katie MacColl James Gibson	Oban Oban Glasgow	1950	Dunoon	Angus MacLeod Carol Galbraith James Smith	Scalpay Campbeltown Stornoway
1897	Inverness	Lizzie MacKenzie Duncan C. MacDonald	Inverness Glasgow	1951	Edinburgh	Anne M. Gillies Donald M. MacLeod	Glasgow Portnahaven
1898	Oban	Tena Carmichael Allan Hunter	Glasgow Oban	1952	Rothsay	Aunice M. Gillies Hugh MacInnes	Lochgilthead Oban
1899	Edinburgh	Kate Munro James Ross	Dornoch Glasgow	1953	Oban	Nan D. Hunter Finlay A. G. MacKeachen	Duror Glasgow
1900	Perth	Mary M. MacLeod John Cameron Jemima Gardiner	Glasgow Glasgow Edinburgh	1954	Perth	Joan M. MacKenzie Calum M. Kennedy Iona MacDiarmid	Lewis Greenock Glasgow
1901	Glasgow	John MacKenzie A. C. Whyte J. L. B. Mowatt	Inverness Glasgow Inverness	1955	Aberdeen	John A. MacRae Johan MacLeod Alasdair B. Gillies	Glasgow Glasgow Stornoway
1902	Dundee	M. A. Cameron John MacLeod Jessie MacLennan	Blackmount Glasgow Greenock	1956	Largs	Archie MacLean Kenna Campbell Alasdair M. Grant	Perth Glasgow Glasgow
1903	Inverness	Tom Lawrie Kate MacDonald W. Grant Downie	Edinburgh Edinburgh Glasgow	1957	Dundee	Rhona MacLeod George Clavey Catherine A. MacNiven	Edinburgh Edinburgh Glasgow
1904	Greenock	Murdo MacLeod Daisy M. Matheson Robert Morrison	Stornoway Glasgow Inverness	1958	Glasgow	Ian A. Carmichael Anne Gillies George T. McCallum	Glasgow Oban Glasgow
1905	Dingwall	Margrat M. Duncan Duncan S. Currie C. P. Turner	Glasgow Glasgow Criarlarich	1959	Dunoon	Catherine MacArthur Murdo F. J. MacLeod Kirsteen Grant	Stornoway Edinburgh Glasgow
1906	Oban	Alistair C. MacLaren Alice Henderson Robert M. MacDonald	Stornoway Stornoway Glasgow	1960	Edinburgh	Kenneth Ross Mairi MacArthur John M. Morrison	Glasgow Strathpeffer Glasgow Tarbert
1907	Glasgow	Margaret MacLeod Hugh MacKay Mary M. Lamont	Inverness Dornoch Glasgow	1961	Stirling	Mary Sandeman Archie MacTaggart Bette C. MacDonald	Edinburgh Glasgow Glasgow
1908	Rothsay	Colin MacLeod Flora MacNeill Stewart Robertson	Inverness Colonsay Aberfeldy	1962	Oban	Norman M. MacLean Margaret Crockett Calum S. Ross	Cumbernauld Stornoway Glasgow
1909	Stirling	Cathie MacAskill Kenneth MacRae Margaret N. MacPherson	Kinlochleven Kinlochleven Glasgow	1963	Perth	Mary MacLean Alister D. MacKenzie Margaret MacLeod	Glasgow Garrowhill Peterhead
1910	Edinburgh	Neil MacLean Annie I. MacMillan John M. Bannerman	Oban Glasgow Glasgow	1964	Aberdeen	Duncan MacDonald Alison Rapson Seumas Campbell	Oban Edinburgh Glasgow
1911	Glasgow	Jenny M. B. Currie Chas. MacColl Mary Campbell	Ford Bhllachulish Easdale	1965	Largs	Alexandra M. Thompson Alister C. Gillies Morag M. Murray	Tunbridge Wells Glasgow Dunning
1912	Inverness	Neil MacKinnon Donalda Robertson Stewart MacInnes	Perth Glasgow Inverness	1966	Inverness	Donald A. Mackinnon Catriona M. Fair Roderick Ross	Broadford Lochgar Perth
1913	Dundee	Nan MacInnes Alec MacLennan Mary C. MacColl	Luing Aberachan Glasgow	1967	Glasgow	William S. MacDonald Isobel F. Mitchell John D. Howie	Glasgow Glasgow Bainsford
1914	Dunoon	Morag MacDonald James C. Campbell Bessie Campbell	Edinburgh London Dornie	1968	Dunoon	Lorna I. MacDougall Dugald Campbell Anne Sinclair	Port Ellen Grangemouth Glasgow
1915	Perth	James C. MacPhee Bessie Campbell Allan MacLean	Glasgow Ardrishaig Greenock	1969	Aviemore	Kenneth Thomson Ishbel M. Lamont Calum MacArthur	Lochgair Perth Glasgow Grosebay
1916	Fort William	Helen T. MacMillan Archie Grant Margaret MacDonald	Glasgow Glasgow Inverness	1970	Oban	William S. MacDonald Isobel F. Mitchell John D. Howie	Inverness Callander Campbeltown
1917	Fort William	Donald D. McIsaac Madge C. Brown Angus Whyte	Jura Lochgilthead Glasgow	1971	Stirling	Lorna I. MacDougall Dugald Campbell Anne Sinclair	Killin Bainsford Port Ellen
1918	Glasgow	Mary C. MacNiven Gilbert MacPhail Catherine M. Clark	Glasgow Glasgow Glasgow	1972	Inverness	Kenneth Thomson Ishbel M. Lamont Calum MacArthur	Lochgair Perth Glasgow Grosebay
1919	Edinburgh	Hugh MacInnes Kitty MacLeod Duncan MacKenzie	Bhllachulish Lewis Inverness	1973	Ayr	Janet B. MacGregor William S. MacDonald Isobel F. Mitchell	Lochgair Perth Glasgow Grosebay
1920	Oban	Petrine M. Stewart Duncan C. MacLellan Katie A. MacLean	Greenock Lewis Luing	1974	Dunoon	John D. Howie Lorna I. MacDougall Dugald Campbell	Lochgair Perth Glasgow Grosebay
1921	Glasgow	Alexander Brown Rose B. MacConnachie Donald MacVicar	Southend Glasgow Glasgow	1975	East Kilbride	Anne Sinclair Kenneth Thomson Ishbel M. Lamont	Lochgair Perth Glasgow Grosebay
1922	Fort William			1976	Aberdeen	Christina MacDougall Hugh MacQueen Mary Cathine MacNeil	Glasgow Glasgow Fort William
1923	Inverness			1977	Sutherland	Angus MacFadyen Eilidh MacFadyen Paul MacCallum	Garrowhill North Boisdale Torbory
1924	Perth			1978	Oban	Mary Ann Kennedy Ronald N. Murray Janette C. Macdonald	North Boisdale Torbory Camelon
1925	Greenock			1979	Stornoway	Murdo J. Mackenzie Gillian Mackenzie Donald M. MacInnes	Portree Torbory Bowmore Oban
1926	Oban			1980	Perth		Oban Luing Mary Cathine MacNeil
1927	Fort William			1981	Lochaber		Oban Gress North Glendale
1928	Inverness			1982	Skye		Glasgow Stornoway Stornoway
1929	Perth			1983	Motherwell		Granton-on-Spey Ness Gress
1930	Dunoon			1984	Inverness		Ness Gress North Bragar
1931	Dingwall			1985	Lochaber		
1932	Fort William			1986	Edinburgh		
1933	Glasgow			1987	Stirling		
1934	Oban			1988	Glasgow		
1935	Edinburgh			1989	Stornoway		
1936	Inverness			1990	Govan		

TRADITIONAL MEDALLISTS

1971	Stirling	Ishbel T. Macdonald	South Uist
		William Macdonald	Granton-on-Spey
1972	Inverness	Dena Maciver	Lochs
		Iain Mackay	Lochs
1973	Ayr	Anne Michie	Clarkston
		Louis Morrison	Edinburgh
1974	Dundee	Christine Primrose	Glasgow
		Seumas Campbell	Greepe
1975	East Kilbride	Agnes MacIennan	Edinburgh
		Kenneth Matheson	Broughty Ferry
1976	Aberdeen	Anne Souter	Inverness
		Duncan MacCalman	Port Ellen
1977	Sutherland	Morag MacNeill	Inverness
		Finlay Mackay	Inverness
1978	Oban	Christina MacVicar	Kentulavaig
		Donald A. Macphail	Prestwick
1979	Stornoway	Catherine A. C. Macleod	Arnol
		Murdo John Mackenzie	Ness
1980	Perth	Annie Macleod	Tong
		Calum Ross	Glasgow
1981	Lochaber	Penelope MacIntyre	North Boisdale
		Fred Mackenzie	Oban
1982	Skye	Chrissie MacEachan	Caol
		Roderick Morrison	North Boisdale
1983	Motherwell	Catriona NicLeoid	Geodha-crab
		Donnie M. Murray	Cumbernauld
1984	Inverness	Ellen Sinclair	Grangemouth
		Murdo Macdonald	Point
1985	Lochaber	Chrissie MacNeill	Eoligarry
		Paul MacCallum	North Glendale
1986	Edinburgh	Agnes Fraser	Nairn
		John MacPhee	Glasgow
1987	Stirling	Mary Ann Kennedy	Glasgow
		Donald MacCuag	Bowmore
1988	Glasgow	Mary Catherine MacNeil	Barra
		John Park	Inverness
1989	Stornoway	Christine Kennedy	Lochs
		Murdo Macdonald	Upper Barvas
1990	Govan	Catherine R. Murray	Gress
		John Macdonald	Point

LOVAT AND TULLIBARDINE

1903	Dundee Gaelic Musical Association	1954	Glasgow Gaelic Musical Association
1904	Stornoway Gaelic Choir & Inverness Select Choir (equal)	1955	Greenock Gaelic Choir
1905	Inverness Select Choir & Oban Gaelic Choir (equal)	1956	Campbeltown Gaelic Choir
1906	Stornoway Gaelic Choir	1957	Greenock Gaelic Choir
1907	Oban Gaelic Choir	1958	Greenock Gaelic Choir
1908	Oban Gaelic Choir & Greenock Gaelic Choir (equal)	1959	Campbeltown Gaelic Choir
1909	Glasgow Gaelic Musical Association	1960	Campbeltown Gaelic Choir
1910	Inverness Select Choir	1961	Glasgow Gaelic Musical Association
1912	Glasgow Gaelic Musical Association & Stornoway Gaelic Choir (equal)	1962	Govan Gaelic Choir
1913	Dingwall Gaelic Choir	1963	Glasgow Islay Gaelic Choir
1919	Dundee Gaelic Musical Association	1964	Campbeltown Gaelic Choir
1920	Glasgow Gaelic Musical Association	1965	Glasgow Gaelic Musical Association
1921	Dundee Gaelic Musical Association	1966	Campbeltown Gaelic Choir
1922	Dundee Gaelic Musical Association	1967	Oban Gaelic Choir
1923	Oban Gaelic Choir	1968	Glasgow Islay Gaelic Choir
1924	Glasgow Gaelic Musical Association	1969	Stirling Gaelic Choir
1925	Glasgow Gaelic Musical Association	1970	Glasgow Islay Gaelic Choir
1926	Oban Gaelic Choir	1971	Oban Gaelic Choir
1927	Edinburgh Gaelic Choir	1972	Govan Gaelic Choir
1928	Edinburgh Gaelic Choir	1973	Govan Gaelic Choir
1929	Inverness Gaelic Musical Association	1974	Stornoway Gaelic Choir
1930	Campbeltown Gaelic Musical Association	1975	Oban Gaelic Choir
1931	Campbeltown Gaelic Musical Association	1976	Greenock Gaelic Choir
1932	Greenock Gaelic Choir	1977	Dingwall Gaelic Choir
1933	Greenock Gaelic Choir	1978	Glasgow Islay Gaelic Choir
1934	Greenock Gaelic Choir	1979	Glasgow Islay Gaelic Choir
1935	Campbeltown Gaelic Choir	1980	Greenock Gaelic Choir
1936	Glasgow Gaelic Musical Association	1981	Greenock Gaelic Choir
1937	Campbeltown Gaelic Choir	1982	Glasgow Islay Gaelic Choir
1938	Campbeltown Gaelic Choir	1983	Glasgow Islay Gaelic Choir
1946	Glasgow Gaelic Musical Association	1984	Dingwall Gaelic Choir
1947	Campbeltown Gaelic Choir	1985	Glasgow Hebridean Choir
1948	Campbeltown Gaelic Choir	1986	Glasgow Hebridean Choir
1949	Glasgow Gaelic Musical Association	1987	Dingwall Gaelic Choir
1950	Campbeltown Gaelic Choir	1988	Aberfeldy & District Gaelic Choir
1951	Campbeltown Gaelic Choir	1989	Ceolrigh Ghaidhlig Ghlaschu
1952	Glasgow Gaelic Musical Association	1990	Ceolrigh Ghaidhlig Ghlaschu
1953	Campbeltown Gaelic Choir		

CROWNED BARDS

1923	Inverness	James Thomson	Lewis	1953	Oban	Iain Cameron	Inverasdale
1924	Perth	John MacFadyen	Corkerhill	1954	Perth	Ronald Lamont	Campbeltown
1925	Greenock	John MacCormick	Glasgow	1955	Aberdeen	John Morrison	Scalpay
1926	Oban	Malcolm MacRae	Glasgow	1956	Largs	Iain M. Moffat-Pender	Glasgow
1927	Fort William	Angus MacKenzie	Glasgow	1957	Inverness	Donald R. Morrison	Scalpay
1928	Inverness	Peter Campbell	Lewis	1958	Glasgow	Rev. T. M. Murchison	Glasgow
1929	Perth	Duncan Johnston	Glasgow	1959	Dundee	Donald A. MacDonald	Lochboisdale
1930	Dunoon	Roderick Campbell	Minard	1960	Edinburgh	Alex John MacMillan	Inverness
1931	Dingwall	George E. Majoribanks	Sonachan	1961	Stirling	John A. MacPherson	Tigharry
1932	Fort William	Donald Gillies	Glasgow	1962	Oban	Angus MacInnes	Kerrera
1933	Glasgow	Donald MacMillan	Kinlochiel	1963	Perth	James MacKenzie	Glasgow
1934	Oban	Mrs. C. F. Urquhart	North Kessock	1964	Aberdeen	Donald John MacLeod	Harris
1935	Edinburgh	Donald Grant	Glasgow	1965	Largs	Hugh Laing	Swanbourne
1936	Inverness	Hector MacDougall	Glasgow	1966	Inverness	No Award	
1937	Dundee	Calum I. N. MacLeod	Kirkhill	1967	Glasgow	Norman MacLean	Cumbernauld
1938	Glasgow	Donald MacIntyre	Paisley	1968	Dunoon	Donald J. MacDougall	Glasgow
1939	Aberdeen	Edward Pursell	Campbeltown	1969	Aviemore	William W. Neill	Currie
				1970	Oban	Marion L. Herdman	N. Stevenston
1946	Aberdeen	Iain A. MacLeod	Sunderland	1971	Stirling	John A. MacLeod	Edinburgh
1947	Perth	Donald MacLean	Glasgow	1972	Inverness	Alistair MacInnes	Dunblane
1948	Glasgow	Donald J. MacDonald	South Uist	1973	Ayr	Murdo Morrison	Glasgow
1949	Inverness	Donald MacDonald	Eriskay	1974	Dundee	No Award	
1950	Dunoon	Angus Matheson	Glasgow	1975	East Kilbride	Iain MacDougall	Glasgow
1951	Edinburgh	Miss Mary M. MacLean	North Uist	1976	Aberdeen	Jean M. Cooper	Aberdeen
1952	Rothsay	Rev. Colin MacKenzie	South Uist	1977	Sutherland	Rev. Roderick MacDonald	Insch

COISREAN OIGRIDH

Choir	Conductor
Applecross Primary School	Catriona McCowan
Ardrishaig Junior Gaelic Choir	Catriona Ross
Burghhead Primary School	Anne I. Palmer
Caol Primary School	Christie MacEachan
Coisir Ard Sgoil a' Phuic	J. N. Macleod
Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh	J. Marshall
Coisir Loch a Tuath	Mrs N. Sgobie
Coisir Og Chinnlochseile	Catherine Beaton
Coisir Og Cille Bhrighde An Ear	Doreen Sweeney
Coisir Og Nis agus Shiadair	Mary J. Campbell
Coisir Og Phorthrigh	Margaret Farmer
Coisir Og Sgoil a' Mheadhainn	Christie MacVicar
Coisir Og Stughlea	Rhona Morrison
Coisir Og a' Bhac	Mrs N. Scobie
Coisir Sgoil Scalpaigh	Donald Michael MacInnes
Dingwall Primary School	S. Reynolds
Drumsittal Primary School	Jean Kilpatrick

Choir	Conductor
Falkirk Junior Gaelic Choir	J. Walker
Farr Junior Gaelic Choir	Janette Mackay
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir	Eilidh Mackenzie
Hopfield Primary School	Laura Cross
Islay High School Gaelic Choir	Jean M. Campbell
Lochaber High School Gaelic Choir	H. Moore
Lochgilthead Primary School	Donella Crawford
North Junior Gaelic Choir	Nina MacKellar
Port Ellen Junior Gaelic Choir	Janette Mackay
Park (Oban) Junior Gaelic Choir	Michael Hopkins
Port Ellen Junior Choir	Elaine Brandie
Port Ellen Primary Choir	Christine McQueen
Rockfield Primary School	Alasdair M. Clark
Sir E. Scott School	Donald Michael MacInnes
Stornoway Primary Choir	J. Nicoll
Tarradale Primary School	S.B.K. Munro
Torrildon Primary School Choir	E. Pritchard

JUNIOR CHOIRS

COISREAN INBHEACH

Choir	Conductor
Aberfeldy & District Gaelic Choir	Nancy Mackenzie
Campbeltown Gaelic Choir	Janet Macdonald
Coisir Chataibh	Myrtle Gillies
Coisir Chilcarra	Isobel F. Mitchell
Coisir Chiul Ghaidhlig Lunnain	George Geddes
Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgillp	Mike Oliver
Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgillp	Kenny Macrae
Coisir Ghaidhlig a' Ghearasdan	Mary Ann Alburger
Coisir Ghaidhlig Phorthrigh	Karen Macrae
Coisir Ghaidhlig Thung	Noel Eadie
Coisir Sgìre a' Bhac	Rodney Mackenzie
Comunn Ceolraidh Ghaidhlig Dhun EideannM. Macdonald	
Cumbernauld Gaelic Choir	Mary Maclean
Dingwall Gaelic Choir	Hamish Menzies
Dundee Gaelic Musical Association	Robert Duncan
Edinburgh Gaelic Choir	Norman Adam
Glasgow Gaelic Musical Association	Kenneth Thomson
Glasgow Hebridean Choir	D. Raibeart McCallum
Glasgow Islay Gaelic Choir	Kirsteen Grant
Govan Gaelic Choir	Duncan Mackay

Choir	Conductor
Greenock Gaelic Choir	Agnes Greenlees
Inverness Gaelic Choir	Margaret Laing
Isle of Mull Gaelic Choir	Duncan McGilp
Lairg Gaelic Choir	Grace Macdonald
Largs Gaelic Choir	Wilma Scouller
Laxdale Gaelic Choir	Alma Jamieson
Lochs Gaelic Choir	Norma Scobie
Lochyside Gaelic Choir	David C. B. Maitland
Lothian Gaelic Choir	Graham Lovett
Melvich Gaelic Choir	Myrtle Gillies
Melvich Gaelic Choir (Ladies)	Graham Cameron
Moray Gaelic Choir	M. Herd
Oban Gaelic Choir	Jean Gillies
Port Ellen Gaelic Choir	Jean Campbell
Stirling Gaelic Choir	A. Sinclair
Stornoway Gaelic Choir	Donald Michael MacInnes
Strath Gaelic Choir	Karen Macrae
Strathconan Gaelic Choir	Colin G. Sangster
Tarbert Gaelic Choir	Margaret Drury

SENIOR CHOIRS

NATIONAL MOD TROPHIES: JUNIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Rev. Dr. George W. MacKay Memorial Cup	Miss Una MacKay, Edinburgh	3, 5, 7
Ann Kelly MacDonald Memorial Trophy	Charles MacDonald, South Ballachulish	21
Mrs. Campbell Blair Trophy	Mrs. Edith Campbell Blair, Inveraray	26
Angus M. Ross Trophy	Lochinver Junior Secondary School Pupils and Friends	26 (Gaelic)
"Oban Times" Challenge Trophy	"Oban Times" per Oban Branch	27
Mrs. Hobbs of Inverlochey Cup	Mrs. Hobbs of Inverlochey	27 (Gaelic)
Belle Campbell Trophy	Lochgilthead Gaelic Choir and Friends	28
Rev. Archie M. Beaton Trophy	Kilmarnock Branch and Friends	26, 27, 28
Aberfoyle and District Branch Trophy	Aberfoyle and District Branch	29
Mrs. Anne Grant of Laggan Trophy	Miss Elizabeth H. Grant, Meikle Wartle	30
Mrs. Helmut Schroder Trophy	Mrs. Helmut Schroder of Dunlossit, Islay	31
John MacKenzie Paterson Memorial Trophy	Gaelic League of Scotland	33, 35
Alexander Hamilton Trophy	Mrs. D. M. Hamilton, Manchester	37, 38, 39, 40
Mrs. Roderick B. Munro Trophy	Miss Rhoda Munro, Ballinluig	38
Dr. Archie MacLennan, Islay Memorial Trophy	Friends of the late Dr. Archie MacLennan, Islay	39 Girls
Donald MacLeod Memorial Trophy	Dingwall Branch, Dingwall Gaelic Choir and Friends	41, 42 (Gaelic)
Donald Ross Memorial Trophy	Edinburgh Ross and Cromarty Association	44
Rona MacVicar Trophy	Campbeltown Gaelic Choir	46
Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy	Miss Winnifred J. Cowan, Aberdeen	46 (Gaelic)
Mrs. Millar Trophy	Mrs. Millar, Greenock	47
Dugald MacDonald Quaich	Aberdeen Highland Ladies' Club	47 (Gaelic)
Donald D. MacIsaac Trophy	Ayr Branch and Friends	48
Hugh Macphee Trophy	British Broadcasting Corporation	46, 47, 48
Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy	MacGillivray of MacGillivray	49
East Kilbride District Council Trophy	East Kilbride District Council	49, 50, 51
Tom Crawford Trophy	Mrs. Catherine Crawford and Miss Elizabeth Crawford, Bowmore	50
Martin Wilson North Berwick Trophy	North Berwick Junior Choir	51
Donald and Maimie MacPhail Trophy	E. D. Miller, Esq., Inverness	52
Caledonian MacBrayne Trophy	Caledonian MacBrayne Ltd.	53
Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E., Trophy	Miss Una Campbell of Inverneill	54
Badenoch/Strathspey Area Committee Trophy	Badenoch/Strathspey Area Committee	55
Donald Macdonald Memorial Trophy	Mrs C. Macdonald and family	Ceol is Cleas
Skelmorlie and District Highland Association Trophy	Skelmorlie and District Highland Association	60
Turiff Trophy	John S. Gair, Esq., Turiff	61, 62
Shiant Shield	Sir Compton MacKenzie	63
Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy	George Gun, Esq., Glasgow	65
Robert MacCallum Memorial Trophy	Manchester Branch	67
Col. Murdoch Mactaggart Bowmore Memorial Trophy	Alexander E. Mactaggart, Esq., Largs	69
Royal Highland Fusiliers' Cup	Royal Highland Fusiliers	69
Roderick Munro Trophy	Mrs. Isobel Munro, Dunkeld	70
The Flora H. Kennedy Shield	Mrs. R. M. Denney, Fort William	32, 33, 34
Iain Thomson Memorial Trophy	Glasgow Islay Gaelic Choir	49, 50, 51 (Gaelic)
The Glen Dale Quaich	Mr. and Mrs. Robert Easson, Edinburgh	119
K. Barry Milner Trophy	Comunn Na Clarsaich	120A
Lord Birsay Trophy	Mrs Betty Mathews	134
Pilgrim Harps Trophy	Pilgrim Harps	135

NATIONAL MOD TROPHIES: SENIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Aviemore Cup		Shinty
Dr. and Mrs. Atholl Robertson Cup	Dr. and Mrs. Atholl Robertson	129
Sheelah J. Nicol Memorial Quaich	Glasgow Islay Gaelic Choir	131, 132
Ailsa Trophy	Dowager Marchioness of Ailsa	74
Cardonald Highlanders' Association Cup	Cardonald Highlanders' Association	79, 80, 81
Anglo-Chilean Trophy	British Council	83
John Macarthur Memorial Trophy	Mrs Macarthur and family	85 or 86
Margaret and Archie MacDonald Trophy	Dundee Highland Association	87
Francis S. Cameron-Head Memorial Trophy	Memorial Fund Committee per Ronald MacKellaig, Esq., Glenfinnan	88
Scotia Trophy	Miss H. Russell-Fergusson, London	92
Duncan Johnston Memorial Trophy	Glasgow Islay Association	93
Dr. John Cameron Memorial Trophy	Miss Cameron, Glasgow	96, 97, 98
Margot Campbell Trophy	Campbell Family	99
Catherine M. B. Dunlop Quaich	Miss F. B. Stirrat, Glasgow	101
Bank of Scotland Cup	Bank of Scotland	102
Kennedy-Fraser Cup	Dr. Marion Maxwell Reekie, Manchester	104
Sarah Weir Memorial Trophy	Mrs. Ann Ewing, Crieff	105
Neil Maclean & Jenny M. B. Currie Trophy	Mrs. J. M. B. MacLean, Lochgair & Family	107
Stornoway Gaelic Choir Cup	Stornoway Gaelic Choir	108
Lorn Shield	Col. and Mrs. Iain Campbell of Airds	110
Mrs. Catherine C. Macdonald Silver Baton	Macdonald Family and Lochs Gaelic Choir	110
Dalriada Cup	Capt. and Mrs. Samuel Smith, Lochgilphead	110 (Gaelic)
Sandy Heron Memorial Cup	His family and Tong Gaelic Choir	110, 115, 116
Lovat and Tullibardine Trophy	Lord Lovat and the Duke of Atholl	111
"Weekly Scotsman" Quaich	"The Weekly Scotsman"	111
"Oban Times" Silver Salver	The Oban Times Ltd.	111 (Gaelic)
Malcolm G. McCallum Silver Baton	McCallum Family and Campbelltown Gaelic Choir (Conductor)	111
An Comunn Gaidhealach Centenary Baton	Dingwall National Mod Committee 1991	112
Margrat Duncan Memorial Trophy	Glasgow Islay Association and Friends	112
John McNicol Memorial Trophy	Stirling Branch, Stirling Gaelic Choir, Family and Friends	112 (Gaelic)
Stafffinders' Quaich	Stafffinders	112
Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich		113
Selma Shield	Oban Branch	113 (Gaelic)
Grace Robertson Memorial Baton	Moray Gaelic Choir (Conductor)	113
Esme Smyth Trophy	Hon. Mrs. Esme Smyth, Inverness	114
Grampian Television Trophy	Grampian Television Ltd.	115
Aline MacKenzie Memorial Cup	Portree Gaelic Choir	116
Mull and Iona Shield	Mr. and Mrs. Neil Cameron, Sunderland	117
Glen Ballachulish Trophy	Mrs. Mair, New York	117 (Gaelic)
Cor Meibion Bro Glyndwr Trophy	Cor Meibion Bro Glyndwr	117 (Music)
Greenock Gaelic Choir Cup	Greenock Gaelic Choir	118
J. Norman McConochie Trophy	Glasgow Gaelic Musical Association and Friends	111, 114, 117, 118
Rev. William MacDonald Memorial Quaich	Oban Gaelic Choir	111, 114, 117, 118
Aberdeenshire Targe	Aberdeen and District Pipers' Society	130
Sutherland Cup	Mr. and Mrs. Charles Sutherland, Fraserburgh	127
Florence Wilson Trophy	Mrs. Hugh C. R. MacRae, Edinburgh	120
Jean Campbell Memorial Trophy	Comunn na Clarsaich	125
Jean C. Campbell Award	Miss Jean C. Campbell, Edinburgh	122
Elsbeth A. Hyllested Trophy	Glasgow Branch, Clarsach Society, per the Hon. Mrs. Maclean of Ardgour	123
Hilda Mary Campbell Clarsach Trophy	Mrs. Iain Campbell of Airds, Amersham	124
Margaret Balfour Award	Miss Margaret Balfour	126
West Highland Free Press	West Highland Free Press	Drama
Susan B. MacDonald Memorial Trophy	Glasgow Gaelic Drama Association	Drama
Badenoch Shield	Badenoch/Strathspey Area Committee	Drama
Dr. Lynn Hagman Memorial Trophies (2)		Drama
Strathspey Highland Malt Whisky Trophy	Strathspey Highland Malt Whisky	Drama

CLASSIFIED & ACCOMMODATION GUIDE

ACCOMMODATION



INVERNESS, LOCH NESS & NAIRN

Accommodation, shopping, entertainment, attractions are all to be found in abundance in the Inverness, Loch Ness and Nairn area only a few miles from Dingwall. Let us help you find suitable accommodation for your visit to the Mod and perhaps a short holiday afterwards.

*INVERNESS, LOCH NESS AND NAIRN TOURIST BOARD
23 CHURCH STREET, INVERNESS IV1 1EZ
Telephone 0463 234353 Fax 0463 710609*

GLENVIEW GUEST HOUSE, Soroba Road, Oban, Argyll. Ten minutes town centre. Private parking. Colour TV all rooms plus tea/coffee making facilities. Central heating throughout. Dinner available. Phone 0631 62267.

MRS HARROLD, Longsdale Road, Oban. All rooms en-suite. Colour TV. Teamakers, B & B. Per person £25.00. Phone 0631 64974.

ARDLUI GUEST HOUSE. Comfortable family home. Centrally situated with magnificent views over Oban Bay. Two Crown Commended. Phone Mrs Cameron on 0631 64556.

BRAEHEAD, Albert Road, Oban PA34 5EJ. 100 yards main street. B & B. Double, twin, family, one en-suite. Central heating. TV lounge, etc. Phone 0631 63341.

'KINLOCHAN', Ardconnel Road. By McCaig's Tower, overlooking harbour and town. Small comfortable guest house, home cooking. For details: Phone 0631 64277.

MANOR HOUSE HOTEL, Oban, for your Mod 1992 accommodation from £48 for Dinner, Bed and Breakfast. Phone 0631 62087 to really enjoy your visit.

MARY RUSSELL, 'Harlaw', Glenmore Road, Pulpit Hill, Oban. Bed and Breakfast. Colour TV, teamaking facilities, own key. £14 per night. Phone 0631 63295.

THORLEE GUEST HOUSE, Albert Road, Oban. Victorian house near town centre. Comfortable rooms en-suite. Reasonable prices, car park, good food. Phone 0631 62679.

BOOKS

HIGHLAND/GAELIC music, books, cassettes, cards. Including Asterix An Ceilteach and Ainmein Chloinne: Scottish Gaelic names for children. Free catalogue from Taigh na Teud, 13 Breacais Ard, Isle of Skye IV42 8PY.

COURSES

GAELIC IN THE GLEN. Spring 1992. With Alasdair MacInnes (of Glencoe). Book now for weekend (beginners/hillwalkers; place-names study) and week courses (all grades). Hotel off-season package. Relaxed learning atmosphere. Details (S.A.E.): Alasdair MacInnes, Am Bealach, Springbank Crescent, Dunblane, Perthshire. Phone 0786 822729.

HIGHLAND DRESS

FOR HIGHLAND DRESS & PIPE BAND UNIFORMS. Thomas Gordon & Sons Ltd., First Floor, 20 Renfrew Street, Glasgow G2 3BG. Phone 041 332 1084.

MUSIC

'SCOTLAND PAST & PRESENT'. Beechwood cassette by Joss Esplin, Jacobite and popular songs incl. new song, 'Flight from Culloden'. £5 incl. P & P (overseas £6). J. Esplin, East Ingliston, Forfar, Angus DD8 1TJ, Scotland. Phone 0307 65972.

PARA HANDY TALES told by Robert Urquhart with music by Alastair Macdonald. Tape £5 (overseas £6). Corban Records, PO Box 2, Glasgow G44 3LB.

SCOTTISH LITERATURE

THE ASSOCIATION FOR SCOTTISH LITERARY STUDIES promotes the reading, study, teaching and writing of Scottish literature and the study of the languages of Scotland. Membership details from ASLS, c/o Dept. of English Studies, University of Stirling FK9 4LA.

FIRST CLASS SINGLE FROM ISLAY.



Regular departures from your local off-licence

MORRISON BOWMORE DISTILLERS LTD,
SPRINGBURN BOND, CARLISLE STREET, GLASGOW, G21 1EQ.

Chaneil duine ag
itealaich gu barrachd
àitean ann am Breatann



Agus chaneil duine toirt thugaibh seirbheis cho càirdheil. Tha coig cheud is trì fichead turas-iteil againn gach seachdainn a' giùlan dhaoine air an saor-laithean, luchd-malairt gu coinneamhan agus teaghlach gu ruige an càirdean. Airson leth-bhreac den chlàr-ama againn cuiribh fòn gu Loganair air 041-889 3181.



LOGANAIR
SCOTLAND'S AIRLINE

Forthcoming Mods

MOD AN OBAIN 1992

9th-16th October

It is fitting that the Centenary Mod should return to its birthplace. The popularity of Oban as a Mod venue is reflected by the fact that this will be the town's 12th Mod.

MOD ARD-RUIGH 1993

8th-15th October

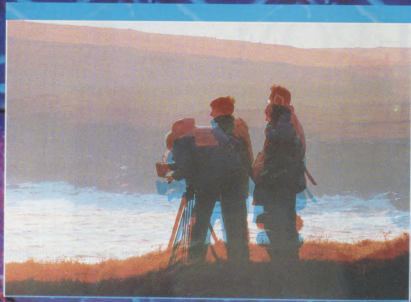
MOD DUN-OMHAIN 1994

Dates to be announced



TELEBHISEAN GRAMPIAN TELEBHISEAN GRAMPIAN

A FRITHEALADH TAOBH A TUATH ALBA
A FRITHEALADH TAOBH A TUATH ALBA



A' TOIRT TAICE DO CHULTAR NA GAIDHLIG
A' TOIRT TAICE DO CHULTAR NA GAIDHLIG



COMHAIRLE ROINN NA GAIDHEALTACHD

THA SINN a' CUR FAILTE CHRIDHEIL
AIR a' MHOD NAISEANTA gu INBHIRPHEOTHARAIN
AGUS tha SINN a' GUIDHE SEACHDAIN SHONA
SHOIRBHEACHAIL do GACH NEACH a tha AN LATHAIR.



Tha inbhe na Gaidhlig ann an obair na Comhairle a' sior fhàs agus tha sinn a' brosnachadh ar luchd-obrach gus a' Ghaidhlig ionnsachadh.

Tha a' Chomataidh Ghaidhlig againn a' toirt taic mhòr do bhuidhnean a tha a' brosnachadh canan agus cultar na Gaidhlig.

*THA A' GHÀIDHLIG AIR A
TEAGASG ANN AN 40
BUNSGOIL AGUS THA DEICH
AONADAN GAIDHLIG ANNS AN
ROINN. THA COTHROM AIG
CLANN FO AOIS SGOILE AGUS
INBHICH CUIDEACHD
A' GHÀIDHLIG IONNSACHADH.*



*THA INBHE ARD AIG A'
GHÀIDHLIG ANN AN
SEIRBHEIS NAN
LEABHARLANN. THATHAS A'
CEANNACH A H-UILE
LEABHAR FREAGARRACH.
THA TAIC AIRGID AIR A
THOIRT DO SGRIOBHAICHEAN
GAIDHLIG.*



*FEAR-CATHRACH NA COMATAIDH
GHÀIDHLIG, DONNCHADH GRANND, AGUS
IAR-NEACH-CATHRACH, FEARCHAR
MACILLFHHINNEIN, AIG TE DE NA
SOIDHNICHEAN DA-CHANANACH SAN ROINN.*



Togalach na Roinne, Rathad Ghleann Urchadain,
Inbhir Nis Fon: 0463 234121



LOW TO MIDDLE TAR As defined by H.M. Government

Warning: SMOKING CAN CAUSE HEART DISEASE

Health Departments' Chief Medical Officers